大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人　費彝民
第二萬六千三百三十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一至四
港聞課：七二二四四四　七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張　零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

消咳喘
向陽牌 HSIANG YANG BRAND
適應：止咳化痰　平喘順氣　感冒咳嗽　支氣管炎
各處有售

華主席會見李政道博士

進行親切談話　方毅羅青長吳有訓周培源等參加會見

李政道係前來我國探親進行訪問　其妹李雅芸昨天也參加會見

【新華社北京一九七七年二月二十七日電】中共中央主席、國務院總理華國鋒今天下午會見美國籍物理學家李政道博士，同他進行了親切的談話。

參加會見的有關方面負責人和科學工作者有：方毅、羅青長、吳有訓、周培源、朱光亞、張文裕、熊向暉、王海容、林平、唐聞生、岳岱衡、方晚、朱永行。

李政道博士的妹妹李雅芸也參加了會見。

李政道博士是前來我國探親和進行訪問的，於二月十六日到達北京的。

華主席會見美國籍物理學家李政道博士。（新華社傳真照片）

發揚「二·二八」精神　矛頭直指蔣經國

台胞反蔣鬥爭更烈

戒嚴法迄未解除全台特務如麻激起更大反抗

台胞鬥爭已與解放台灣統一祖國的鬥爭緊密聯繫值得注視

【據新華社北京一九七七年二月二十七日電】富有愛國和革命傳統的台灣省人民，近年來繼續發揚「二·二八」革命精神，以各種形式進行反蔣愛國鬥爭，不斷打擊了蔣幫的反動統治。

蔣經國在一九七二年就任偽「行政院長」，開始執掌蔣幫大權以來，為了鞏固其統治地位，一面喋喋不休地宣揚什麼「政治革新」、「開放民主」，借以欺騙台灣人民，一面變本加厲地強化法西斯統治，瘋狂鎮壓台灣人民。一九四九年由蔣介石下令頒布實施的法西斯「戒嚴法」，蔣經國原封不動地繼承下來，直到今天還在繼續施行，在台灣「戒嚴」時期之長為古今中外所罕見。蔣經國本來就是依靠特務起家的，上台後更進一步依靠特務統治。據海外一些報刊揭露，目前台灣「特務如麻」，每個工廠、農村、學校，以至蔣幫的機關、軍隊，都設有公開的或秘密的特務組織，派駐具有特務身份的「安全人員」，時刻監視着台灣人民的言論和行動。台灣人民對蔣經國的反動統治稍示不滿，蔣幫就給扣上種種莫須有的罪名，隨意加以拘捕、判刑，甚至殺害。去年七月，蔣幫又以所謂「中共間諜」、「進行叛亂活動」等莫須有的罪名，連續拘捕了十七名台灣商人和學生。蔣幫這一新的法西斯暴行引起國際輿論的關注，紛紛提出嚴厲譴責並發起聲援運動，迫使蔣經國不敢秘密處決，而將其中七人分別判處七年至十五年徒刑。「國際特赦組織」去年十月發表的報告指出，目前在台灣被蔣幫囚禁的所謂「政治犯」，仍有八千人之多。

從台灣及海外一些報刊報道的材料中可以看出，近年來台灣人民反蔣愛國鬥爭，無論是參加鬥爭者的廣泛程度還是鬥爭的深刻程度，都比往年有新的發展。在整個台灣，從南到北，從大小城市到山區漁村，到處都掀起鬥爭的浪潮。往年參加鬥爭的人多半是青年學生和工農羣衆，如今不少富有的工商業者也投入了鬥爭的行列。往年台灣人民的鬥爭多半局限於在經濟上爭取生活權利，如今他們已把經濟鬥爭同在政治上爭取民主自由權利，反抗法西斯暴政的鬥爭交織在一起，並把鬥爭的矛頭直接指向蔣經國及其反動統治集團。

一九七五年底，蔣經國在台灣上演了一齣「立法委員」增補名額「選舉」的醜劇。當天晚上，宜蘭縣一萬多名羣衆憤怒舉行游行示威，並包圍蔣幫警察局和「選舉事務所」，抗議蔣幫在「選舉」中作弊。與此同時，高雄、台北兩市的人民羣衆也為抗議蔣幫假「民主」舉行了強大示威。去年二月，台中市六千五百多名居民因不滿蔣幫「市長」營私舞弊，聯名向蔣經國統治集團提出抗議，要求罷免蔣幫「市長」。去年四月，這個市的居民又為抗議蔣幫強拆民房供外國資本家設廠牟利，向蔣幫派出的「拆除隊」人員身上潑大糞，迫使蔣幫暫停拆遷。最近，當蔣幫出動二百多名警察強行拆遷時，當地居民羣起反抗，同蔣幫警察對峙達六個半小時，迫使蔣幫仍不敢動手。居住在台灣著名風景區阿里山區的高山族同胞，最近也掀起了抗議蔣幫無理迫遷的鬥爭。據報道，蔣幫為了把阿里山的居民區改為「遊樂區」，以吸引外國遊客，賺取外匯，在當地製造了一場「無名火災」，將居民住房「付諸一炬」。事後，蔣幫不但不安置災民，連災民要在原地重建家園也被禁止。災民們忍無可忍，便向各處投寄抗議書，強烈抗議蔣幫的暴行。據蔣幫「國防部」去年七月招認，僅近年來拒服蔣幫「兵役」的台灣青年就達八百多人。

同台灣島上各階層人民的鬥爭相呼應，旅居在海外各地的台灣省同胞也不斷掀起反蔣愛國的鬥爭。據報道，一年多來，在美國紐約、芝加哥、波士頓、舊金山、洛杉磯、夏威夷等地的台灣省愛國同胞和留學生，紛紛揭露蔣幫對台灣人民的迫害，並同蔣幫派往這些地方活動的官員、特務進行面對面的鬥爭，常常把這些傢伙弄得狼狽不堪。去年十一月底，旅居美國的台灣省愛國同胞，高舉着「反對蔣幫迫害」、「釋放全部政治犯」、「打倒蔣幫法西斯統治」等標語牌，在美國城市舉行游行示威，抗議蔣幫野蠻迫害台灣人民的滔天罪行。

值得注意的是，最近幾年台灣人民反蔣愛國的鬥爭，一直同他們要求解放台灣、統一祖國的鬥爭緊密聯繫在一起。據報道，隨着反蔣愛國鬥爭的深入發展，台灣同胞日益嚮往社會主義祖國，懷念偉大領袖毛主席和敬愛的周總理，要求解放台灣、統一祖國的呼聲愈來愈高。

重游延安

葉劍英

【中國新聞社北京一九七七年二月二十七日電】《人民日報》今天在頭版顯著位置刊登了葉劍英副主席的詩《重游延安》，全文如下：

一別延安十二年，
延安已改舊時顏，
王家坪上楊家嶺，
鴻爪從頭細細看。
舊時窰洞舊時台，
猶剩胡匪劫後灰，
陝北健兒真卓絕，
最艱難處顯奇才。
鄉親呼我最情真，
棗子南瓜宴故人，
話到今年社裏事，
大家躍進要先行。

一九六四年三月五日錄重游延安舊作（原載《詩刊》一九七七年一月號）

對外友協舉行宴會

歡迎朝中友協代表團

王炳南講話支持統一朝鮮四點新救國方案

譚震林副委員長會見朝代表團

【據新華社北京一九七七年二月二十七日電】對外友協和中朝友協今天晚上舉行宴會，歡迎以朝鮮對外文委副委員長、朝中友協中央副委員長金永順同志為團長的朝中友協代表團。

人大常委會副委員長譚震林在宴會前會見了代表團，並出席了宴會。

朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦徐鎔國和夫人以及大使館外交官員，應邀出席了宴會。

對外友協會長王炳南主持了今晚的宴會，並在洋溢着中朝兩國人民團結戰鬥熱烈氣氛的宴會上首先講話。他熱情讚揚英雄的朝鮮人民緊密地團結在自己的偉大領袖金日成主席和朝鮮勞動黨的周圍，自力更生、艱苦奮鬥，在社會主義革命和社會主義建設中取得了飛躍發展，朝鮮民主主義人民共和國的國際威望日益提高。

他說，長期以來，朝鮮人民為實現祖國的自主和平統一，進行了堅持不懈的努力。今年一月二十五日，朝鮮十八個政黨和社會團體聯席會議通過了《給南朝鮮各政黨、社會團體、各階層人民和海外僑胞的信》，為實現國家統一提出了四點新的救國方案。它充分表達了全體朝鮮人民的迫切願望，對防止朝鮮的永久分裂、消除戰爭危險和實現朝鮮自主和平統一具有重大的意義。中國人民對此表示堅決支持。

他說，中朝兩國人民是同呼吸、共命運的親密戰友。中國人民決心最緊密地團結在以華國鋒主席為首的黨中央周圍，堅定不移地貫徹執行毛主席的革命外交路線和政策，堅持無產階級國際主義，永遠同朝鮮人民團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。

金永順團長在講話中熱情稱讚中國共產黨和中國人民在英明領袖華主席為首的黨中央領導下，粉碎了「四人幫」篡黨奪權的陰謀，取得了偉大的勝利。他祝願中國人民在建設現代化的社會主義強國和解放台灣的鬥爭中取得新的成就。

他說，統一被分割的祖國，是全體朝鮮人民刻不容緩的民族的最大的任務。他感謝中國人民支持朝鮮人民為實現祖國自主和平統一的正義鬥爭。

金永順團長說，朝中兩國人民之間的友誼和團結是無限可貴、牢不可破的，是任何力量都不可戰勝的。

出席宴會作陪的有外交部副部長韓念龍、中聯部副部長申健、北京市革命委員會副主任賈汀等。

旅日本台胞今集會　紀念「二·二八」卅年

甘文芳講話　陳焜旺講「周總理與台胞」

【本報訊】據東京《華僑報》消息，在東京華僑總會主持下，旅居東京及日本其他地方的台灣同胞、華僑人士定二月二十八日假座東京「主婦會館」舉行「台灣人民紀念「二·二八」起義三十周年紀念集會」。

會議將由東京華僑總會會長甘文芳講話，另由陳焜旺作專題演講，題目是：「敬愛的周總理與台灣省同胞」。大會最後將放映《敬愛的周總理永垂不朽》紀錄影片。

「二·二八」起義三十周年　郵電部今發行紀念郵票

共兩枚歌頌武裝起義強調一定解放台灣

【據新華社北京一九七七年二月二十七日電】為紀念台灣省人民「二·二八」起義三十周年，郵電部定於二月二十八日發行《台灣省人民「二·二八」起義三十周年》紀念郵票一套。

這套紀念郵票共兩枚。第一枚，台灣省人民「二·二八」起義。第二枚，台灣一定要解放，祖國一定要統一。畫面上方是天安門和在浩浩蕩蕩遊行隊伍中「我們一定要解放台灣」的巨幅標語，左下方是台灣省日月潭，右邊是雙手展開五星紅旗的台灣省同胞。它反映了台灣省人民決心同祖國大陸人民團結一致，為實現解放台灣、統一祖國的崇高目標而共同奮鬥。

在《紐約時報》等刊登全版公開信

美東西部中國血統人士

要求卡特速與中國建交

指出上海公報簽署五周年美應立即行動實踐諾言

【合衆國際社華盛頓二十七日電】一羣華裔美國人士，主要是教育工作者，星期日發起一項運動，促使美國在外交上完全承認中華人民共和國。

他們選擇上海公報簽署五週年發動上述運動。他們在數家美國大報紙上以整版篇幅刊登，發表一封致卡特總統的公開信。上海公報是由前總統尼克松和中國已故總理周恩來簽訂的。

這羣人士計劃星期一在白宮、國務院和國會舉行示威，引起各界重視他們的運動。

他們在公開信中說：「美國和中國現在應當建立完全外交關係。」

聲明反對華盛頓與台灣國民黨政府之間繼續保持關係。

公開信說：「美國在上海公報中重申「對由中國人自己和平解決台灣問題的關心」，我們一方面繼續軍事捲入台灣，一方面承認一個在二十八年前已被中國人民唾棄和趕走的政權為中國政府，這是不能促進這個目標的。」

在公開信上簽名的人士包括前國家衛生組織官員李振翩、紐約州立石溪大學楊振寧、芝加哥大學何炳棣、約翰·霍普金斯大學任之恭和華盛頓天主教大學張捷遷等。

【本報紐約航訊】在美國東部由李振翩、何炳棣、任之恭、朱雲民、趙浩生、龍繩文等發起組成的「美籍華人促進美中關係正常化委員會」，於上海公報簽署五周年前夕，在《紐約時報》刊登全版致美國總統卡特的公開信，要求卡特政府早日與中華人民共和國建立外交關係。

同時，在西部舊金山灣區美籍華裔各界人士，也在舊金山英文和中文報紙刊登致美國總統卡特的公開信。舊金山人士簽名的有：舊金山華僑工商界周銳、謝僑遠、黃得慶，中華文化中心主任孫小鈴，董事會主席蔡流輪醫生、前任主任吳定一，士丹佛大學教授李浩、電力系統主任工程師曾安生，柏克萊加州大學教授陳省身、田長霖、沈元壤、伍鴻熙、項武義、王靈智，舊金山市工程局主任工程師張秋，加省公路局工程師余榮廣，美國電子計算機公司顧問工程師胡廉，太平洋週報社長胡景南，時代報社長黃運基，編輯魏平方，新華協進會池洪湖、黃炎、余達明，華人律師劉貴明、郭麗蓮，華人歷史學會麥沈禮等三百人。

致卡特總統公開信全文

公開信全文如下：

「自一九七二年二月二十八日美中兩國簽署了上海公報以來，已經五年了。這一個歷史性的文件，開始並許諾繼續促進美中關係正常化。

「我們美籍華人和支持我們的熱心人士，強烈要求你實踐這個許諾，在今年內同中華人民共和國建立全面的外交關係。

「美籍華人對促進美中兩國人民的相互了解，極表關心。我們認為這種關係是互惠互利的，對確保亞洲和世界的持久和平，尤其必需。

「上海公報的簽署，已經為美中兩國人民帶來了互利的貿易關係和廣泛的文化、科學和學術交流，就華人社區而言，使得被分離了的父母、妻兒和親友重又恢復了接觸。但是，美中關係正常化的許諾，迄今未能實現，我們對此深表遺憾。

「在上海公報裏，美國方面聲明：『美國認識到，在台灣海峽兩邊的所有中國人都認為只有一個中國』，我們並重申『對由中國人自己和平解決台灣問題的關心』。在這些原則的基礎上，我們在太平洋區域的盟國——日本、澳洲、新西蘭和加拿大已相繼和中國建立了正常外交關係。

「讓我們遵守上海公報的原則，承認中國，不應再進一步延誤了。

「毫無疑問，正如前參議院多數黨領袖曼斯菲爾德去年作告別講話時曾正確地指出：『進一步的延誤，將證實是美國自第二次世界大戰以來在亞洲政策中出現的一連串悲劇性的錯誤估計中的又一次。』

「我們要求你，總統先生，立即採取果斷行動，實踐上海公報的許諾，同中華人民共和國建立正常外交關係。」

豪華郵輪首次訪黃埔港　數百外籍遊客遊穗兩天

參觀針灸治療牙雕工場訪公社遊動物園

並將在泮溪一嘗道地粵菜赴友誼商店購買物品

【美聯社香港二十七日電】二十七年來第一艘訪問中國的西方郵船的乘客，星期日開始遊覽廣州市。

一萬七千噸的豪華輪「達納伊號」，在抵達中國的南方港口黃埔後，船上二百多名乘客在星期六乘車前往廣州。廣州位於香港西北九十哩。

東方賓館一名電話接線員說，這批遊客星期日很早便外出開始遊覽活動。他們將在這間賓館逗留兩晚。

組織該次訪問的卡拉斯旅遊公司說，該批遊客將在能說英語的中國國際旅行社人員陪同下，以二十至二十五人一組進行觀光活動。

大部分遊客為美國人。

他們將訪問少年宮——少年演員將在那裏為他們演出，訪問廣州市郊一個公社，佔地八十二公頃的廣州動物園，並參觀針灸示範。

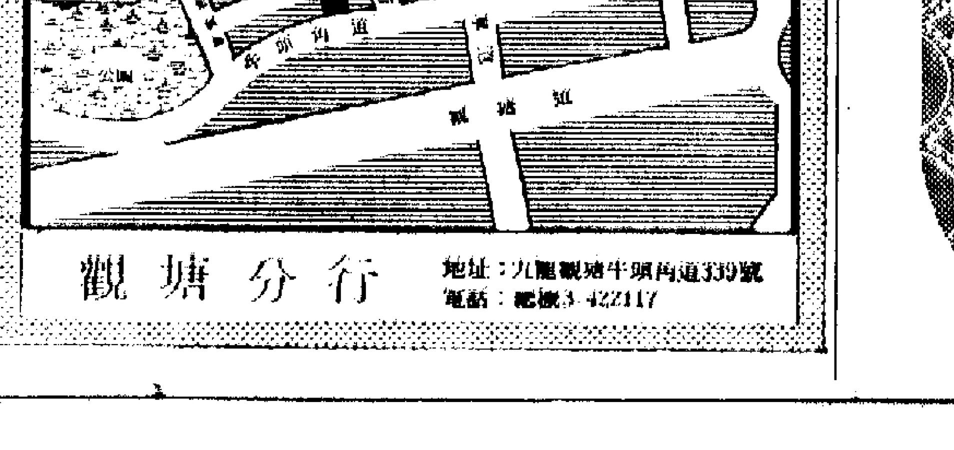
卡拉斯公司又說，中國官員將在荔灣湖（泮溪酒家）以十六道菜式的晚宴歡迎該批客人。客人並將參觀友誼商店、學校、玉器及象牙雕刻工場和紡織廠等。

正在作八十八天環遊世界的「達納伊號」，於上星期二抵達香港。

永隆銀行　觀塘分行開業啓事

為配合業務發展，擴大對客戶服務範圍，本行觀塘分行定於一九七七年三月三日（星期四）開業，竭誠向各界提供一切銀行服務。敬希垂注。

永隆銀行有限公司　謹啓



觀塘分行
地址：九龍觀塘牛頭角道339號
電話：總機3-422117

東方紅
彩色寬銀幕巨型歌舞片
普慶　南華　珠江　南洋　銀都　華都
十二點　二點半　五點正　七點三　九點半
第12天映
音樂、舞蹈、歌曲、武打、幻燈、朗誦、共冶一爐，一新耳目。
三千精英參加演出，盛況空前！三大片廠傾力攝製，規模強大！

葡幣貶值　主婦擔心物價暴漲

葡萄牙掀起物品搶購潮
總統今宣佈新經濟措施

里斯本股票市場關閉三年後今重開

【路透社里斯本二十七日電】葡萄牙的主婦們擔心葡幣埃斯庫多貶值百分十五後物價大幅度上升。她們在週末期間紛紛搶購物品，而政府則在擬定一套嚴厲計劃的最後細規。

葡萄牙總理蘇亞雷斯於明天發表電台和電視講話，解釋這套措施和他的經濟復甦希望。

葡萄牙的憲法監督、革命軍事委員會今天檢討蘇亞雷斯少數派社會黨政府的措施。

貶值的宣佈引起家庭主婦對超級市場和雜貨店的「進犯」。店員們說，有些混亂的僱客似乎以為價格已被降低百分之十五。

但其他購物者則擔心物價會高漲。負責情報工作的國務部長曼努埃爾．阿萊爾博士警告公衆要提防有人牟取暴利。

他說，政府將在明天發表一份官方購物價格表。該表將例出基本食物和各必須服務項目如煤氣和電力等的最高價格。這些都將被凍結一年。

人們擔心汽油會加價。葡萄牙的汽油——在歐洲已經最貴，——一級汽油每公升售二十一埃斯庫（貶值前是每加侖一點八英鎊）。社會民主黨說，政府的行動可能為時已晚。

【美聯社里斯本二十七日電】葡萄牙股票市場星期一將重開，這是三年來的首次。股市是在許多使投資人士感到畏縮不前的氣氛——葡幣貶值、食物價格急劇增加和可能出現內閣改組——中重開的。

預料股市重開作為公司間貿易而設。那裏將加以控制以阻止股價的波動以及嚴重的投機。

預料葡萄牙政府將會宣佈葡幣兌換世界其他重要貨幣的新匯率，並凍結主要食品的價格十二個月。

美搞太空激光武器 聲言定要壓倒蘇聯

又稱一種新激光武器十年內不可能完成

【法新社華盛頓二十六日電】美國五角大樓一位高級官員在國會一委員會上說，美國科學家正在發展可能在太空戰中使用的激光（又稱鐳塞光或死光）武器。

國防部高級研究計劃署主任蔣治．海爾米爾說，在實驗室用化學激光進行實驗，結果成功產生一種光束，它的臨界能量比正常光束強三百五十倍。

他說，研究家現時要鑽研的主要問題，是將產生光束的系統縮至小型，以便能安裝在太空衛星上。

海爾米爾說，太空的高能激光，可被視作「一種保衛我們自己的衛星不受反衛星威脅的潛在系統」。

他說，妨礙完成這系統的技術問題仍然「難以克服」，但是，「太空是使用化學激光的有利環境」。

海爾米爾說，在太空使用高能激光，可代表一項突破，它可以同蘇聯在一九五七年發射第一個軌道人造衛星相提並論。

他說，這可能是「一項技術成就，可以影響到外國國家對於能在防衛技術上領先所持的概念。」他警告說，「鑒於其他領域出現更加明顯的趨勢，因此，這些概念可能產生嚴重的政治影響。」這顯然是指蘇聯在導彈領域上領先。

專家們認為，海爾米爾所形容的一種激光武器，不可能在十年時間內完成。

中國政府代表團離巴基斯坦返國

【據新華社拉瓦爾品第一九七七年二月二十七日電】以第一機械工業部副部長徐斌洲為團長的中國政府代表團在參加塔克西拉鑄鍛件廠的落成典禮和對巴基斯坦進行友好訪問後，二月二十七日乘飛機離開拉瓦爾品第回國。

中國政府代表團在巴基斯坦逗留期間，參觀訪問了塔貝拉水壩、一些工廠和名勝古迹。

中國駐巴基斯坦大使陸維釗二月二十四日為代表團訪問巴基斯坦舉行了宴會。

日蘇漁業談判今在蘇京舉行

福田透露今年內將派外相赴蘇

【法新社札幌二十七日電】日本首相福田今天說，他將在今年派遣外相鳩山威一郎到莫斯科，與蘇聯解決兩國之間懸而未決的問題。

福田在這個位於北海道的日本北方城市一家酒店內，向報界發表上述談話。他並說，鈴木善幸日本農林相將與蘇聯農林部長伊希科夫於本周內在莫斯科舉行會談，以訂定日本在蘇聯於三月一日起實施的二百浬捕魚區內的魚類收獲量的一般大綱。

鈴木今天在兩名漁業部門官員的陪同下，前往莫斯科與蘇聯領導人展開漁業談判。

在談及他與美國總統卡特於三月二十一至二十二日在華盛頓舉行的會談時，福田表示，他將與卡特討論亞洲和平問題——其中包括預期美軍從南朝鮮撤退的問題，日本在刺激世界經濟中的責任，和從地球上徹底銷毀核武器等問題。

福田說，目前中日關係正在順利發展。福田說日本將履行一九七二年日中聯合聲明中關於締結日中和平友好條約的諾言，但他沒有說明該項條約將在何時簽訂。

船沈碧海　美國海岸警衛隊員目送這艘神秘貨輪「卡拉布納斯號」逐漸下沉。該輪載貨五十噸，在發生火警後數小時即告下沉。出事地點為聖胡安以北一百二十哩的大西洋海面。（合衆國際社照片）

西班牙北部萬人昨示威

【路透社馬德里二十七日電】一萬多名巴斯克人，今天在西班牙北部的市政大廳和教區教堂靜坐示威，要求大赦政治犯。

傳俄羅斯酒店有人縱火之際

蘇海運部又告失火

該七層大廈頂層冒出濃煙數小時後灌熄
蘇京盛傳前天酒店大火是燃燒彈所引起

【美聯社莫斯科二十七日電】蘇聯海運部今天下午起火，該部的一個僱員說，沒有人傷亡。

這幢七層樓高的建築物最高一層冒煙。這幢大廈在扎達諾瓦街，近莫斯科最有名的兒童百貨商店，距克里姆林宮約四個街口。

約有十二輛消防車趕到現場，用雲梯爬上去滅火。

【法新社莫斯科二十七日電】在莫斯科市中心的蘇聯海運部今天起火，但消防員很快就控制了火勢。

這次火警，顯然是在海運部的頂樓發生。海運部在柏林酒店旁邊，波爾肖戲院和KGB保安警察總部之間。

大批消防員趕到現場，在幾小時內控制了火勢。

從遠處看不見火燄，但是頂樓卻冒出了濃煙。緊接着俄羅斯酒店大火後的這場火警，顯然沒有人傷亡。

今天當海運部起火時，俄羅斯酒店的西翼仍被封鎖，不開放。沒有被星期五大火波及的西翼，有大量便衣和穿制服的保安警察在守衛。

希望進入該酒店的西方記者都被攔截，並且告訴他們需要有特別通行證才能進去。

當局沒有向記者們解釋這項特別保安措施。但是已在流傳俄羅斯酒店的大火是有人放火，這種推測是從一些蘇聯人那裏傳來的。傳說這場火是在酒店幾層樓同時發生，是用燃燒彈放火的。

塔斯社發表的官方解釋是電梯捲線齒輪出現技術毛病而引起這場大火的。

罷工已進入第二周

英萊蘭車廠陷停產

資方繼續拒絕工人加薪的要求

【路透社倫敦二十七日電】英國龐大的萊蘭汽車公司今天在非正式罷工進入第二週時，幾乎陷於完全停頓。這家汽車公司所出產的汽車數量佔英國銷售的汽車的四分之一。

大約三千個工具製造工人的基層代表，昨天決定漠視工會，並繼續罷工。這次罷工已使這家國營公司的十八間工廠中有十四間停產，三萬工人無工可開。

製造和維修裝配線部門的工具製造工人，要求以一個獨立單位的身份取得加薪的權利。萊蘭公司已完全拒絕，認為這樣的協議將破壞政府的限制工資政策。

上述罷工是萊蘭公司自兩年前為政府接收後，所遭受的一連串煩擾中最惡劣的一次。政府答應替這家公司投入十億英鎊現金作為接管的代價。

蘇面臨燃料缺乏 研究利用太陽能

【合衆國際社聯合國二十七日電】蘇聯宣稱計劃在未來大規模利用太陽能，以彌補日漸減少的石油和煤的供應。

官員們說，已有一些簡單而實用的儀器，由太陽能作動力，替國內和農村的生活，供應熱水、暖氣、空氣調節和其他服務。專家們斷言說，他們將來大規模採用太陽能時，便可一年省回一千至一千五百萬噸的普通燃料。

日佐世保昨發生示威

抗議允許核貨輪進港

【路透社日本佐世保二十七日電】警方說，估計有四千二百人今天在此間舉行示威，抗議這個海軍港口城市提出歡迎日本第一艘核子動力船隻「陸奧號」。一些右翼極端分子持着竹杆衝向示威者，有五名右翼分子被警方逮捕。

警方說，有兩名示威者受傷，但防暴警察立即迫使右翼團體分乘七部汽車散去。

今天的集會和示威，是由一個加入日本工會總評議會的當地團體發起，工會和當地漁民的代表都有參加，沒有示威者被捕。

與此同時，約有五百人另外集會，支持佐世保市長的建議。佐世保位於長崎以北二十八哩。

八千二百一十四噸的「陸奧號」於一九七二年建成，但一九七四年九月在太平洋首次試航時，出現輻射洩漏。

受人注視的烏干達總統阿明　烏干達總統伊迪．阿明約出生於一九二五年。他在一九七一年一月發動軍事政變而登台。政變前他是陸軍司令。一九七七年，阿明攝於記者招待會（右上圖），阿明身穿空軍軍裝（右下圖）。今年一月，阿明為慶祝上台六周年而大跳土風舞（左圖）。（合衆國際社照片）

阿明推延會晤美僑

美烏關係更趨緊張

【合衆國際社內羅畢二十七日電】烏干達總統阿明已將與國內所有美國人舉行會晤的日期，推遲至星期三。

上述會晤原訂是星期一舉行的。由於改期，美國和烏干達之間關係更趨緊張。兩國關係的緊張，是隨着美國總統卡特上星期評論阿明在國內的所作所為而出現的。

在內羅畢收聽到的廣播說，「由於部分美國人居住於會晤地點一百哩（一百六十公里）以外的地方，所以阿明總統確定把會晤日期由星期一改為星期三。」

會晤地點和時間也隨着改變，原訂在坎帕拉會議中心現改為恩特比飛機場，時間由上午十一時改為上午八時。

紅海安全受到威脅

埃敘蘇丹商討對策

傳以軍已佔曼德海峽附近島嶼

【合衆國際社開羅二十七日電】埃及和敘利亞總統今天飛往喀土穆，與蘇丹總統尼邁里舉行首腦會議，討論關於以色列威脅紅海安全的問題。

政府人士說，三巨頭會議將批准蘇丹參加聯合政治指揮部。這是去年十二月埃及總統薩達特和敘利亞總統阿薩德建立的聯合政治指揮部。

阿薩德於中午左右抵達開羅，不久阿薩德和薩達特乘同一架飛機前往蘇丹首都。

聯合指揮部的目的是與以色列發生衝突時統籌埃及和敘利亞（阿拉伯的主要力量）的政策，最後統一兩國。

蘇丹參加聯合指揮部，相當於在紅海南部開闢第三條前線——另兩條是埃及和敘利亞前線——對付以色列。

當地報紙說，以色列已佔領了曼德海峽附近的一些島嶼並且在埃塞俄比亞駐有軍用飛機。曼德海峽是通往紅海的南大門。

以色列的目的顯然是防止重新出現一九七三年戰爭時埃及封鎖曼德海峽的局面。當時，以色列在亞喀巴灣的埃拉特港，幾乎完全無用。

喀土穆一家報紙說，這次首腦會議特別重要，因為以色列在紅海的活動正在升級，而且在關係到傷害蘇丹的事件上，以色列正在與埃塞俄比亞合作。

中東通訊社說，蘇丹參加埃—敘指揮部是與以色列鬥爭的需要。

該通訊社說，埃及和敘利亞是東部和北部前線與以色列鬥爭的力量，而在紅海前線，蘇丹有着特別重要的戰略意義。

日本記者發自莫斯科文章

《克宮鷹派在抬頭》

《日本經濟新聞》二月二十日刊登該報特派記者齋藤發自莫斯科的一篇文章，題目是《克里姆林宮領導層鷹派抬頭》，摘要如下：

從三點事實分析

蘇聯國防部長烏斯季諾夫，為黨的機關雜誌《共產黨人》第三期寫了一篇文章，大意是說由於蘇聯增强了軍事力量，如今美國指望保持對蘇軍事優勢已經是辦不到了，調子很強硬，令人感到這似乎應刮目相待。如果同下述事實聯繫起來，可以認為蘇聯領導開始以鷹派的臉色來對待美國為首的西方陣營：（一）從去年年底利比亞革命委員會主席卡扎菲訪問蘇聯，到今年本月十三日蘇聯國防部第一副部長索科洛夫訪問南也門這一期間，蘇聯的對外軍事經濟援助工作很明顯；（二）十月革命六十周年時，黨中央委員會決議中最重視「以經濟戰略為支柱的重工業」，這進一步暗示了增強軍事力量的熱情；（三）軍隊中的實力人物，總參謀長庫利科夫就任華沙條約聯合部隊總司令以及軍內高級領導換了新的一代，等等。這些作法使人感到有一種「壓力」，只是說在限制戰略武器第二次談判前夕採取迫使美國讓步的姿態是不夠的。

對外軍事援助活躍

烏斯季諾夫文章的主張，主要是由於蘇聯提高了經濟、科學技術水平，所以，即使美國今後發展什麼樣的新武器，蘇聯都有能力很快研製能夠與之對抗的武器。美國必須放棄保持對蘇軍事優勢的期望。給人印象最深的是，蘇聯的對外軍事和經濟援助工作，以去年十二月卡扎菲主席訪蘇為轉機，又活躍起來了。卡扎菲主席同蘇聯首腦的會談，公開宣傳是以蘇聯對卡扎菲反對恢復日內瓦中東和平會議進行說服為主題，但實際上，據說主要是軍事援助問題。據觀察，今年伊拉克革命委員會副主席侯賽因訪蘇時，已確定蘇聯加強軍事援助。

另外，本月十三日蘇聯國防部第一副部長索科洛夫訪問了南也門，協商了軍事、經濟援助問題。

與勃某人的緩和外交不符

這一系列的活動似乎是很不符合勃列日涅夫的緩和外交的。東西方之間，尤其是美蘇之間的緩和是以基辛格式的「實力邏輯」為背景而建立起來的，這是事實。蘇聯目前在搞明顯的活動的同時，在「暗中」也幾乎繼續搞着同樣的活動。這在安哥拉爭端中已經暴露出來了。

人們常說克里姆林宮的鷹派、鴿派，但實際上目前果真是否能夠這樣區分還是個極大的疑問。

例如國家安全委員會主席安德羅波夫（克格勃主席）、國防部長烏斯季諾夫，或者政治局委員蘇斯洛夫，從他們的職務或實質上是意識形態方面的負責人的立場上說，發表鷹派的言論也可以說是理所當然的。如果說在政治局委員中已大體上由所謂勃列日涅夫派佔了優勢，在這種狀態下，即使把勃列日涅夫緩和外交看成是鴿派政策，幾乎不能設想在政治局內部還留下能夠面對面對抗的人物。

探索美國新政權的反應

從這樣的觀點看，在鷹派和鴿派中，過去一直努力對西方表現為前者，但隨着美國卡特新政權的上台，就改換為以攤出後者的面貌進行作戰的態度，也許應該這樣來理解吧。但問題是能否認為這是強硬地要求卡特政權按照蘇聯的想法同意限制戰略武器第二次談判，迫使美國像克里姆林宮所要求的那樣進行美蘇協調的臨時手段呢？

且不談克里姆林宮內部，本來就有人認為軍隊的影響是不可忽視的。

從去年春季烏斯季諾夫就任國防部長到華沙條約聯合部隊總司令庫利科夫出現，軍隊領導人的陣容一新，特別是背負着蘇聯軍隊新一代的庫利科夫上台及蘇聯國防軍和華沙條約聯合部隊的奧加爾科夫、格里勃科夫兩位總參謀長就任，意味着換了一代，這就不能斷定同鷹派的動向無關。或者也可以說，蘇聯領導內部的鷹派和鴿派的爭論激化，鷹派正在抬頭。

朴集團調派新手赴美搞特務活動

【路透社紐約二十七日電】《紐約時報》今天說，美國聯邦調查人員正偵查一些傳聞——南朝鮮政府已委任了一名新代理人，以圖影響美國國會議員。

這家報紙引述匿名的通人士說，一名南朝鮮中央情報局的首長，已向美國中央情報局透露，這名新代理人準備頂替朴東宣的位置。據說朴曾送金錢和禮物給一些國會議員，以圖影響他們在處理朝鮮問題的投票。隨後，他便離開華盛頓。

英人有此世界紀錄 馬拉松洗澡八天半

比舊紀錄多兩小時　浴畢兩腿腫脹爆裂

國際鱗爪

▲悉尼消息：英國人邁克爾．斯皮德今天宣佈打破淋浴時間的世界紀錄。

二十三歲的斯皮德十一年前從希魯茲布里移民來這裏。八天半前，他在郊區的一個寶物廣場上一個特別的攤位上開始他的馬拉松淋浴。

斯皮德說，我決定要打破紀錄，因為我的女朋友常常抱怨我的長時間淋浴。

他持續淋浴達二百零二個小時，比美國人貝蒂創下的紀錄多兩小時。貝蒂的成績已載入一九七三年紀錄書中。

斯皮德最後全身濕透，精疲力盡，兩腿腫脹得爆裂了。

他對路透社記者說：「我剛剛獲得新紀錄。我已經有一個多星期沒睡覺。」但是斯皮德第一件要做的事是趕回家，進行另一次淋浴。

他說，「我略為清洗一下，剃一下鬚。」如果他找到主辦者，他要在墨爾本創下更高的紀錄。

▲美國安科雷季消息：美國一個法庭在上星期六宣判三名著名阿拉斯加人無罪。這三人被控在跨越阿拉斯加油管附近陰謀建立一個數百萬美元的賭博賣淫集團。

三名被告是前阿拉斯加律師理查德．麥克維（四十三歲）、前民主黨國家委員會委員阿歷克斯．米勒和不動產顧問法蘭克．艾歷克。

▲東京消息：警方報道說，星期日上午，一名赤裸身體的青年在市中心一所豪華的東京酒店內勒死他的女朋友後，從十六樓躍下一百二十呎犧牲。他顯然是畏罪自殺。

警方證實道男子是二十一歲的小林一我，是一名建築公司職員。女的是古川青子，是一名酒吧東主。古川二十歲時便與小林同居。

▲東京消息：日本數以百萬計的父母二月二十七日星期日特別告誡他們的兒女，不要吃在街上找到的糖果或飲料，因為在一間東京購物中心發現一包糖果含有氰化物。

日本主要糖果公司江崎格利科公司製造的杏仁朱古力糖於情人節那一天被發現在耶爾薩公司的走道上，當時是放在一個紙袋內。耶爾薩是東京市中心的地下商場。

上星期日，警方化學專家化驗了四十粒朱古力的其中三十粒，發現這三十粒朱古力都含有致命的氰化物。

警方說，餘下的十粒朱古力將於星期一化驗，無疑也是有毒的。

日本發現毒朱古力 含有氰化物可致命

縱橫談

中美《上海公報》五周年

一九七七年二月二十八日到來了。今年的「二·二八」，有着更多的意義。

從對外關係說，以《上海公報》聞名於世的中美聯合公報於一九七二年二月二十八日發表，今天是它的五周年。

從中國人民自己的事情來說，一九四七年二月二十八日爆發的台灣同胞反蔣愛國起義，到今天是整整三十年了。

時至今天，這兩件事其實也可以聯繫起來看。

中美聯合公報是美國總統尼克松訪華結束時由雙方共同發表的。在這份公報中，有幾段話引起了全世界的注意。

例如，公報指出：「中美兩國關係走向正常化是符合所有國家的利益的」，「美國認識到，在台灣海峽兩邊的所有中國人都認為只有一個中國，台灣是中國的一部分。」

時間過了五年，美國總統已經換上第三人，但是，由於不是中國方面的原因，中美關係正常化，至今還沒有實現。

與此相反，在中美聯合公報發表前後，太平洋地區的主要國家，例如，加拿大、日本、澳洲、新西蘭卻都走到了美國的前面，與中華人民共和國建立了正常關係。

美國朝野人士有許多人不滿意這種現象，要求政府早日走上與中國建交的一步，與在台灣的蔣集團斷斷關係，廢除美蔣條約，將軍隊撤走。

美國新總統卡特上台以後，曾經與副總統蒙代爾、國務卿萬斯接見過中國駐美聯絡處主任黃鎮，並且表示中美關係仍將以《上海公報》的原則為基礎。但是，新政府並未提出，這個公報所列的最終目標何時可以實現。

為此，在《上海公報》五周年到來的今天，旅美僑胞、美籍華人和美國的為美中友好而努力的人士，展開了較往年更為盛大的活動。

他們一面要求卡特政府下定決心早日與中國建立邦交，一方面向美國人民廣泛介紹新中國，以加強對中華人民共和國的認識。

在美國全國各大報章出現的致卡特公開信中，更具體地提出了「今年建交」的建議，表達了這些人士的心願。

美國最後必須與蔣集團斬斷關係，這是歷史潮流，這是誰也抗拒不了的。

美國前參議員曼斯菲爾德在最近發表的訪華報告中指出，美國在第二次世界大戰結束時在中美關係上曾經犯了大錯，現在不宜於重蹈覆轍。

施君玉

單異之李以劻張宣武程星齡沈祖堯等

原國民黨軍政人員紛撰文 紀念二二八起義卅周年

特稿

在台灣省人民「二·二八」武裝起義三十周年紀念日的前夕，記者訪問了政協廣東省委員會委員、台盟廣州市支部負責人、當年曾參加這一義舉的林良材同志。

當記者道明來意後，林良材同志首先回

灣人民的極大憤怒和反抗。正當台灣有再度淪為帝國主義殖民地的危險的時候，毛主席根據全國解放戰爭的發展和高漲的革命形勢，及時發出了「迎接中國革命的新高潮」的號召，給台灣人民指明了鬥爭的方向和極大的鼓舞。一九四七年二月二十七日，蔣幫在台北市打傷擺香煙攤的老婦和打死一名羣衆的流血事件後，使台灣鄉親們長期被壓抑的怒火，像火山一樣迸發出來了，在事件發生

今回憶起來，起義戰士奮勇戰鬥的情景仍歷歷在目，他們那種英勇不屈的精神，經常激勵着我為解放台灣，統一祖國而努力工作。

接着，林良材同志向記者暢談了二十多年來生活在社會主義祖國的感受。「二·二八」起義失敗以後，林良材同志因受蔣幫的緝捕，被迫到處流亡，直到祖國大陸解放，才回到祖國大陸工作。他先在首都北京工作多年，後來到了廣州任中國人民政治協商會議廣

就讓我們參加中國新民主主義青年團代表大會，並同全體代表一起受到偉大領袖毛主席的親切接見。毛主席對台灣同胞的殷切期望和愛護，使我激動得熱淚盈眶。毛主席對台灣同胞的關懷，我終生難忘。」

林良材同志告訴記者，他自一九六〇年調到廣州工作以後，每年兩季參加中國出口商品交易會的接待工作，曾見過許多從日本、東南亞、歐美一些國家和港澳回來參加交

們的意見。我們提的意見，他們總是認真地進行研究，對的就照着去辦。比如，我們車間生產的活性碳，有一段時間含鐵量比較大，領導就深入工人中間徵求解決辦法。我經過認真研究，找出了活性碳含鐵量

浴血奮戰，就是為了爭取民主和自由，為了爭取勞動人民當家作主。三十多年來，通過我個人的親身經歷，我深刻認識到，只有社會主義制度，才能為我們工人開闢一條無限光明燦爛的前途。

原國民黨軍政人員紛撰文 紀念二·二八起義卅周年

覃異之李以劻張宣武程星齡沈祖堯等

寄語在台老同事老同學老朋友們，熱忱地希望他們清除顧慮，認清形勢，順應歷史潮流，為解放台灣、統一祖國的大業，做出自己的貢獻。

【中國新聞社北京一九七七年二月二十七日電】在台灣省人民「二·二八」起義三十周年來臨的時候，本社收到了一些原國民黨軍政人員的來稿，抒寫自己對台灣省人民「二·二八」起義的感想，暢談共產黨、人民政府對國民黨軍政人員的政策，寄語在台灣的老同事、老同學、老朋友們。

這些來稿的人是：原國民黨五十二軍中將軍長、南京衛戍副總司令，現任政協全國委員會委員的覃異之，原國民黨第五軍中將副軍長兼獨立五十師師長，現任政協全國委員會文史資料研究委員會專員的李以劻，原國民黨四十一軍中將軍長，現任山東省參事室參事的張宣武，原國民黨湖南省物資調節委員會主任委員，現任政協湖南省委員會常務委員的程星齡，原國民黨台灣省嘉義市警察局代理局長，一九七五年被寬大釋放的沈祖堯，等等。

他們一致指出，台灣省人民「二·二八」起義的爆發，反映了國民黨統治的反動、腐敗和台灣省人民愛國反蔣的革命精神。這次起義，沉重地打擊了蔣幫的反動統治，有力地配合了大陸的人民解放戰爭，是一個永遠值得紀念的日子。

程星齡先生一九四五年十月到一九四八年九月在台灣，曾任國民黨台灣行政長官公署參議。他說，台灣人民「二·二八」武裝起義前後，我在台灣，有着極為深刻的感受。一九四五年八月，日寇投降，台灣回到祖國懷抱。曾經遭受日本帝國主義殘酷統治五十年的台灣同胞，滿以為可以重見天日了，當時，台灣各地廣大羣衆歡慶勝利，載歌載舞，一片歡騰。此情此景，記憶猶新。但是，他們萬萬沒有想到，蔣介石集團到台灣後，對台灣人民實行殘酷的壓迫和剝削。台灣人民終於爆發了「二·二八」武裝起義。蔣介石集團派遣重兵，進行了血腥鎮壓。英勇的「二·二八」武裝起義，在蔣幫的殘酷鎮壓下，雖然暫時被鎮壓下去了，但是「二·二八」起義的革命精神和台灣人民的反蔣愛國鬥爭，決不是用槍桿子可以消滅得了的。

覃異之等指出，自一九四七年二月，台灣人民「二·二八」起義以來，蔣幫在台灣的反動、腐朽統治，並沒有什麼改變，蔣經國上台後，也是和他的老子一樣。現在，蔣經國反動集團極端虛弱，內外交困、矛盾重重，處境空前孤立。

李以劻先生曾經在贛南、南京和蔣經國同事過的李以劻先生說，蔣經國此人為人處事兩面三刀，貌似忠厚，內心狡猾，表面和氣待人，骨子裏反動透頂，順之者昌，逆之者亡。他在贛南時最善於玩弄政治欺騙的手法，現在在台灣也在施用這一套反動伎倆，一面繼續投靠帝國主義，加緊出賣民族權益，強化法西斯特務統治，一面極力偽裝「勤政愛民」，鼓吹「為民服務」，標榜「政治革新」，用台籍人士等，以欺騙台灣人民，籠絡人心。但是，他的這一套是欺騙不了台灣國民黨軍政人員和台灣人民的，現在，台灣人民反帝、反蔣愛國鬥爭，此起彼伏，就是明證。

這些來稿的人員，有的是起義投誠人員，有的是被俘後經過改造，寬大釋放的，他們都在文章中談到了親身經歷的對共產黨有關政策的體會。

覃異之先生說，共產黨和人民政府一貫的政策是「愛國一家」，「愛國不分先後」。我起義後對這一政策逐漸加深了認識。我深深體會到，共產黨是真正為國家民族利益着想的，是真正為人民服務的，是要調動一切積極因素，把我國建設成為一個強大的社會主義國家。共產黨的最終奮鬥目標是改造世界，解放全人類。共產黨對原國民黨軍政人員的政策，正是由共產黨的這一性質決定的，並不是一時的權宜之施。如對戰爭罪犯的釋放，把罪惡很大的壞人改造成為好人。這是只有毛主席、共產黨才能有的政策。

覃異之、李以劻、張宣武等都寄語在台灣的老同事、老同學、老朋友們，熱忱地希望他們消除顧慮，認清形勢，順應歷史潮流，為解放台灣、統一祖國的大業，做出自己的貢獻。

台灣省人民「二·二八」起義

資料

一九四五年中國人民抗日戰爭勝利，被日本帝國主義侵佔五十年之久的台灣，按照開羅宣言和波茨坦公告歸還了中國。台灣同胞為回到祖國懷抱而歡欣鼓舞，決心與全國人民一道，共同建設一個獨立自由、繁榮富強的新中國。但是，蔣介石集團竊踞台灣後，對台灣人民進行殘酷的壓迫和剝削，特務橫行，貪污成風，使台灣工農業生產遭到嚴重破壞，物價飛漲，失業成羣，民不聊生。一九四六年蔣介石集團發動全面內戰，更加瘋狂地在台灣橫徵暴斂，抓丁拉夫，把台灣同胞重新推進了痛苦的深淵。在這同時，蔣幫還與美帝國主義密謀勾結，允許美帝國主義在台灣自由經營企業，使用港口，建設軍事基地，進一步出賣國家主權，使台灣面臨嚴重的新殖民地化危機。蔣幫的黑暗統治和賣國行徑，激起了台灣省人民的極大憤怒和反抗。從一九四六年起，台灣省人民與祖國大陸各地的人民革命運動相呼應，不斷舉行罷工、罷課和示威遊行，展開反對蔣幫暴政、反對貪官污吏、抗議美軍暴行等一系列鬥爭。一九四七年二月一日，偉大領袖毛主席發出「**迎接中國革命的新高潮**」的偉大號召，台灣省人民在毛主席這一偉大號召鼓舞下，在解放區軍民連續取得勝利的大好形勢影響下，在一九四七年二月二十八日英勇地舉行了反帝反蔣武裝起義。

台灣人民這次武裝起義的導火線，是蔣幫製造的一起流血事件。二月二十七日晚，蔣幫專賣局「緝私」警察在台北市街頭打傷一名賣香煙的婦女，接着又開槍打死一名羣衆。被蔣幫這一暴行激怒了的台北市人民羣衆，當即包圍蔣幫警察局和憲兵團，憤怒控訴和聲討蔣幫出賣台灣和殘酷鎮壓台灣人民的滔天罪行，要求嚴懲兇手。這天夜晚，人們通宵達旦堅持鬥爭。二十八日，台北全市罷工、罷市、罷課，人們紛紛走上街頭遊行示威，街上到處人山人海。遊行羣衆搗毀了蔣幫專賣局台北市公司，焚毀了貨物，接着又湧向蔣幫台灣省「行政長官公署」（即蔣幫「省政府」）請願。蔣幫竟命令偽軍向徒手羣衆開槍掃射，打死打傷了許多人。羣衆更加義憤填膺，奮起攻打蔣幫警察局，奪取槍支，佔領廣播電台，號召全省人民起來，打倒國民黨反動獨裁賣國政府。

革命風暴迅速蔓延到台灣全境。基隆、台中、台南、高雄等主要城市，以及宜蘭、桃園、新竹、彰化、嘉義、屏東、花蓮、台東等市縣各階層人民都蜂湧而起，響應起義鬥爭。各地高山族同胞也積極投入了這場偉大鬥爭。各地紛紛組成以工人、農民和青年學生為主的武裝隊伍，從敵人手中奪取武器，佔領蔣幫警察局，襲擊軍用碼頭、倉庫、軍械庫，進攻飛機場和蔣軍兵營、據點。人民羣衆武裝起義的鋒芒直指蔣幫反動政權，搗毀了國民黨黨部及縣、市「政府」，逮捕和懲罰蔣幫軍政頭目、貪官污吏、特務黨棍。蔣介石的掛像和國民黨黨旗被人們踩在腳下。很多從祖國大陸各地來到台灣的一般公教職員和學生，也站在起義的台灣省人民一邊，同情和支持他們的革命行動，有的並積極投入到鬥爭的行列。幾天之內，蔣幫在台灣的政權幾乎全部瓦解。除了重兵把守的蔣幫軍政機構和基隆、高雄兩要塞外，全省各市、縣包括廣大農村都在起義人民的控制之下。蔣介石被台灣人民的英勇起義嚇破了膽，慌忙從大陸抽調兩師偽軍，於三月八日登陸台灣，瘋狂進行血腥鎮壓，數以萬計的台灣同胞慘遭蔣幫殺害，有的被捕者至今還關在集中營裏。

台灣省人民「二·二八」武裝起義，是中國共產黨領導下的反帝、反封建、反對官僚資本主義的人民民主革命的一部分。它沉重地打擊了蔣幫的反動統治，得到了全國各地人民的大力聲援。當時，中共中央通過陝北電台廣播了《解放日報》社論，熱烈讚揚台灣人民的起義，指出了鬥爭方向，並號召全國人民展開規模更大的鬥爭來支援台灣同胞。

台灣同胞具有光榮的愛國和革命傳統。他們為了反抗外國侵略者和國內反動派，曾經進行過多次大規模的起義和鬥爭。「二·二八」起義雖然被蔣幫鎮壓下去了，但是三十年來，台灣省人民繼續同帝國主義和蔣幫進行了不屈不撓的鬥爭。台灣同胞熱愛中國共產黨，嚮往社會主義祖國，渴望早日解放，決心同全國人民團結在一起，為解放台灣、統一祖國而鬥爭到底。

祖國大陸解放後，毛主席發出了「**一定要解放台灣**」的偉大號召。周恩來總理貫徹執行毛主席的戰略部署和方針政策，為解放台灣、統一祖國作出了卓越的貢獻。以華國鋒主席為首的黨中央繼承毛主席的遺志，採取果斷措施，一舉粉碎了王張江姚「四人幫」反黨集團，排除了「四人幫」對解放台灣鬥爭的干擾和破壞。最近，華主席莊嚴宣告：「我們一定要完成解放台灣，統一祖國的神聖事業。」中國共產黨、人民政府和全國各族人民時刻關懷着台灣骨肉同胞。任何帝國主義和反動派妄圖阻撓解放台灣、分裂中國的陰謀，都一定要失敗。中國人民一定要解放台灣。【新華社】

（尚有有關「二·二八」起義經過等本報特稿刊登第九版《台灣內外》）

特稿

蔣幫玩弄的反革命兩手 騙不了台灣人民

駱周能

（按：本文作者原係國民黨軍少將師長，一九七五年三月獲特赦釋放。現在政協南京市委員會工作。）

三十年前我曾參與鎮壓「二·二八」起義人民，感到內疚，對蔣幫血腥屠殺台灣人民的罪行非常憤慨。

一九四七年「二·二八」時，我是原國民黨二十一軍二四六師四六團的團長，當時正在上海為蔣幫看守龍華、虹橋兩機場。一九四七年三月初的一個深夜，我接到緊急通知，限我團拂曉前集中完畢，火速赴台。到達基隆後，又命我派一個營空運嘉義，並帶領其餘部隊和一個憲兵營匆忙趕到台中。這時，我才知道「二·二八」武裝起義的風暴已席捲台灣全境。台北、台中、台南、高雄、台東、新竹、花蓮等地，正在受到台灣人民革命武裝的圍攻，交通癱瘓，電訊中斷，蔣幫在各地的反動政權已大半瓦解，人民武裝起義的熊熊烈火，使蔣介石恐慌萬狀。蔣介石為了撲滅台灣人民武裝起義，陰險毒辣地大耍反革命的兩手，他電令偽台灣省主席陳儀轉達我，務必迅速解除人民武裝，恢復所謂「秩序」，要盡量使用欺騙伎倆來達到目的。

當時，我在台中的兵力分散，根本沒有力量同人民革命武裝硬打，於是我就照蔣介石的電令，玩弄各種陰謀，欺騙廣大羣衆，假稱：不放一槍，不捕一人，不搜查，不戒嚴，要商店營業，不許張價，妄圖以此穩住人心，還欺騙參加「二·二八」起義的台灣人民，只要把武器、彈藥、軍用物資交出，決不記名追究。我用這種手段騙到了機槍，步槍三、四百支，汽車十餘輛，軍用物資數千件。可是，我拿到了這些武器後，立即裝備了警察和地方反動武裝，加強了當地的反革命力量，爾後我就抽出一部分兵力，向草屯、埔里的人民武裝進攻。當時，在嘉義的偽軍獨立團和憲兵、警察殘部數百人，已被人民武裝團困在飛機場內。他們也施展了反革命兩手，假惺惺地表示同情「二·二八」起義，同意向人民分批交出武器，退出機場，以假談判來拖延時間，待我團空運嘉義的一個營到達後，他們立即殺害了談判代表，並向起義人民瘋狂反撲。人民武裝遭到突然襲擊後，奮不顧身，英勇抵抗，但死傷頗重，傷俘者均被反動軍警就地槍殺，殘暴之狀，目不忍睹。兩個月後，蔣介石又派偽國防部長白崇禧到台灣擔任什麼「宣慰使」，偽善地對台灣人民進行「慰問」，實際上是到台灣部署所謂「綏靖」任務，一面成立了「綏靖區」，一面頒布了「緊急治罪條例」，待偽警備總部何聯絡官告行搜查和逮捕，台灣籠罩着一片白色恐怖，被抓的台灣同胞不計其數，僅在我住的一個鎮上，就抓了六、七十人，送到偽警備總部，都是一去不返。後來據總部何聯絡官告訴我，抓去的人，一是用船運到火燒島流放，一是裝進麻袋丟入大海，真是慘絕人寰。

台灣人民「二·二八」起義雖然遭到蔣幫的鎮壓，但是三十年來，台灣省人民繼續不斷地同帝國主義、蔣幫進行了鬥爭。他們在鬥爭中，深深認識到對蔣幫法西斯統治決不能存有任何幻想。當前台灣蔣經國反動集團內外交困，矛盾重重，他的日子越來越不好過。儘管他繼承了他老子蔣介石的衣缽，對台灣人民玩弄更加陰險毒辣的反革命兩手策略，妄圖維持其搖搖欲墜的法西斯獨裁統治，但是，具有「二·二八」革命傳統的台灣人民越來越識破蔣經國的鬼蜮伎倆。台灣人民的革命鬥爭，是騙不了也壓不倒的。台灣人民的反帝、反蔣愛國鬥爭，有強大的社會主義祖國作後盾，有祖國大陸八億人民的堅決支持，大勢所趨，人心所向，最後勝利一定是屬於一千六百萬台灣同胞的。台灣省一定會回到偉大社會主義祖國的懷抱。【據中國新聞社南京】

「二·二八」寄語台灣同胞

台灣省籍同胞、黑龍江省牡丹江市輕化工業局基建處保管員　張隆金

台灣省工人兄弟們，在這「二·二八」起義三十周年的日子裏，做為親身參加過這次起義的一名工人，此時此刻我的心情萬分激動，有許多話想和台灣省的工人兄弟們說。

記得一九四七年二月二十八日那天傍晚，我們台中縣大肚造紙廠的工人，從廣播中收聽到台北市工人為了反抗國民黨反動派的殘酷壓迫，舉行了聲勢浩大的武裝起義的消息後，大家的心情是多麼高興啊！國民黨反動派於一九四五年到台灣後，可把我們害苦了，我們早就想和他們拚個死活，這一天終於來到了！工人們聽完廣播後，無比激憤地控訴了國民黨反動派在台灣犯下的滔天罪行。就拿我所在的工廠俱樂部裏的樓板來說吧。當時，我們車間在三樓和二樓的樓板讓美國飛機炸壞了。國民黨的接收人員來了以後，只用幾塊木板簡單蓋了蓋，就強迫工人站在上面幹活。車間裏一片昏暗。一天傍晚停電，一位姓張的青年工人一不小心，從三樓的板空中掉到了二樓。我把他背回宿舍，已經昏迷不醒。工廠卻不給治療，甚至連病休期間的工資也不發給。那時候，我們車間每五人為一班，每班正常處理漂白粉液七十桶，可是派到廠裏的國民黨人員硬逼着我們五人在一班內要處理漂白粉液二百桶，幹不完就開除。累得我們死去活來。漂白粉液腐蝕性很大，工廠卻不給我們工作服。沒辦法，工人們只好光着身子，披一塊麻袋片，打着赤腳幹活。我們工人這樣辛苦，每月才只能拿舊台幣三十五、六元錢，而國民黨派到廠裏的人員，整天無所事事，卻每月拿舊台幣一百多元。他們住高樓，穿綾羅，吃魚、肉，我們工人卻衣不遮體、食不飽腹，他們簡直不把我們當人看。那天夜晚，工人們越說越氣憤，紛紛表示，要配合台北市工人舉行武裝起義，趕走國民黨反動派，爭取自由、民主，做國家主人。大家推選一位姓陳的工友和我擔任指揮。起義工人們連夜趕製了一百支紅纓槍，第二天很快就佔領了工廠，逮捕了廠內的反動工頭。後來，「二·二八」起義被國民黨殘酷地鎮壓下去了。那位姓陳的工友也被逮捕了。在工人們的掩護下，我化裝避過敵人的搜捕，輾轉來到台北。為了尋求自由和解放，我又從台北經香港來到廣州，以後在上海參加了中國人民解放軍。當我來到班裏後，受到熱烈歡迎，班長為我安排好了住處，給我送來了嶄新的被褥、衣物。團首長還特意派一位同志幫我學普通話。在首長和戰友們的關懷幫助下，我進步很快，加入了新民主主義青年團，並被提拔當了副連長。

一九五八年，我響應黨的號召，轉業到黑龍江省參加邊疆建設。一九六〇年，根據工作需要，又調我到牡丹江市工業局化工材料廠工作。在社會主義的新中國，無論是在部隊，還是在地方，我都得到了共產黨和人民政府無微不至地關懷。

今天，我在祖國大陸和各族人民一樣，政治上一律平等，生活上有保證。許多事情，領導都和我們工人商量，虛心徵求我們的意見。我們提的意見，他們總是認真地進行研究，對的就照着去辦。比如，我們車間生產的活性碳，有一段時間含鐵量比較大，領導就深入工人中間徵求解決辦法。我經過認真研究，找出了活性碳含鐵量過高是水源含鐵量過高造成的。建議廠裏採取措施，改革水源。領導認真研究了我的建議，覺得很有道理，就按照我的建議辦了。結果，活性碳中的含鐵量很快下降到了符合要求的標準。像這樣的事，在我們廠裏是很多的。撫今思昔，使我越發感到，在祖國大陸，當一名工人是多麼自豪，多麼幸福啊！

台灣省工人兄弟們，當年我們奮起和國民黨反動派浴血奮戰，就是為了爭取民主和自由，為了爭取勞動人民當家作主。二十多年來，通過我個人的親身經歷，我深刻認識到，只有社會主義制度，才能為我們工人開闢一條無限光明燦爛的前途。在台灣的工人兄弟要想獲得自由，必須完成解放台灣，統一祖國的大業，成為國家的主人，回到偉大的社會主義祖國懷抱。【中新社哈爾濱】

特稿

訪參加過「二·二八」起義的台胞林良材

中國新聞社記者

在台灣省人民「二·二八」武裝起義三十周年紀念日的前夕，記者訪問了政協廣東省委員會委員、台盟廣州市支部負責人、當年曾參加這一義舉的林良材同志。

當記者道明來意後，林良材同志首先回顧了當年台灣省人民為反對國民黨反動派的殘酷壓迫而舉行的「二·二八」武裝起義的經過。他說，我的家鄉台灣省，自古以來就是中國神聖領土不可分割的一部分，台灣同胞有着光榮的革命傳統，近幾百年來，為了反抗帝國主義的侵略壓迫，進行了不屈不撓的英勇鬥爭。一九四五年我國人民戰勝了日本帝國主義，台灣重新回到祖國的懷抱。台灣同胞都為擺脫日本帝國主義的奴役，返回祖國懷抱而歡欣鼓舞。但是，蔣介石集團竊據台灣以後，對台灣同胞實行法西斯的反動統治，對內橫徵暴斂，魚肉人民，特務橫行，貪污遍地，對外喪權辱國，出賣民族權益，使台灣面臨嚴重的新殖民地化的危險。蔣介石集團這種倒行逆施和賣國行徑，激起了台灣人民的極大憤怒和反抗。正當台灣有再度淪為帝國主義殖民地的危險的時候，毛主席根據全國解放戰爭的發展和高漲的革命形勢，及時發出了「**迎接中國革命的新高潮**」的號召，給台灣人民指明了鬥爭的方向和極大的鼓舞。一九四七年二月二十七日，蔣幫在台北市打傷擺香煙攤的老婦和打死一名羣衆的流血事件後，使台灣鄉親們長期被壓抑的怒火，像火山一樣迸發出來了，在事件發生的第二天，台北市各界人民紛紛舉行罷工、罷市、罷課，進行遊行示威，抗議蔣幫出賣台灣主權和殘酷鎮壓、剝削台灣人民的暴行。「二·二八」起義時，我被鄉親們推選為台北市武裝鬥爭委員會委員，負責搜集武器和武裝羣衆的工作，親眼看見同胞們為了維護真理，爭取自身的解放，那種不畏強暴，英勇獻身的革命精神，真是振奮人心。「二·二八」武裝起義雖已過去三十年，但如今回憶起來，起義戰士奮勇戰鬥的情景仍歷歷在目，他們那種英勇不屈的精神，經常激勵着我為解放台灣，統一祖國而努力工作。

接着，林良材同志向記者暢談了二十多年來生活在社會主義祖國的感受。「二·二八」起義失敗以後，林良材因受蔣幫的緝捕，被迫到處流亡，直到祖國大陸解放，才回到祖國大陸工作。他先在首都北京工作多年，後來到了廣州任中國人民政治協商會議廣東省委員會委員，被鄉親們推選為台灣民主自治同盟廣州支部副主任委員，經常參加全國和地方的政治活動。一九七四年應邀到了北京，出席協商台灣同胞第四屆全國人大代表的會議，受到葉劍英副主席的親切接見。在這二十多年中，使林良材難以忘懷的是毛主席、黨中央對台灣同胞的親切關懷。他說，「一九四九年，當我同六位台灣同胞擺脫蔣幫黑暗統治，從台灣來到北京時，黨中央就讓我們參加中國新民主主義青年團代表大會，並同全體代表一起受到偉大領袖毛主席的親切接見。毛主席對台灣同胞的殷切期望和愛護，使我激動得熱淚盈眶。毛主席對台灣同胞的關懷，我終生難忘。」

林良材同志告訴記者，他自一九六〇年調到廣州工作以後，每年兩季參加中國出口商品交易會的接待工作，會見過許多從日本、東南亞、歐美一些國家和港澳回來參加交易會，探親訪友和進行體育活動的台灣鄉親，其中有些是當年參加「二·二八」起義的台灣同胞，他們久別又重逢，感到格外親切。他們說，祖國統一，廣大台灣同胞都熱切地盼望台灣解放，回到祖國懷抱，台灣只有回到社會主義祖國懷抱，「二·二八」起義人民奮鬥的理想才能實現。

在訪問將要結束時，林良材同志表示由衷地懷念當年曾參加「二·二八」起義，現在還在台灣的老戰友，並寄語他們，要繼續發揚「二·二八」起義的革命精神，和廣大台灣鄉親在一起，為爭取台灣早日解放，實現祖國統一而努力奮鬥。

【中國新聞社廣州訊】

渣華直航加勒比海

陽光普照的加勒比海地區，是渡假人士的勝地，亦是國際貿易人士嚮往的市場。

加勒比海現已成為渣華郵船公司另一定期服務航綫。此後，閣下的貨物，可交渣華直運該區。

渣華貨輪於新加坡、香港、日本接貨後，隨即橫渡太平洋，直往巴拿馬運河區的基里斯多波（CRISTOBAL）、聖多明各（SANTO DOMINGO）及旁沙（PONCE）。如有需要，將途經京斯敦（KINGSTON）及韋林斯德（WILLEMSTAD）。

閣下拓展加勒比海市場，請將貨物交由渣華郵船公司付運。有關航期詳情，請向下址查詢：

渣華（香港）有限公司
香港中環太子大廈221室
電話：5-241181
專綫電報：HX73608
電報掛號：JAPACKLINE

謝

姻戚世友鄉來

先考**黃公友清府君**之喪於昨（公曆一九七七年二月廿七日 農曆丁巳年正月初十）日在紅磡世界殯儀館出殯 辱承 諸親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

孤子 御泉 滕泉　媳 洪惠卿 張梅青　孤女 和芬 御輝 和英　婿 陳英夫 黃瑞光　泣叩

暨家屬親屬

新光 今天夜場開演 香港北角 觀衆口碑 的確好戲

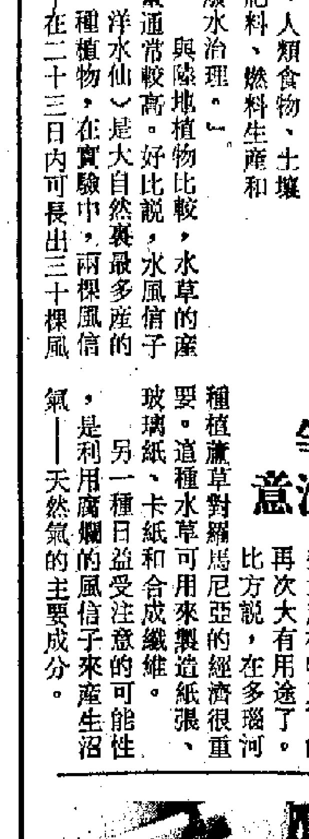
韓信 一將雄華服

分類廣告

遺失聲明

遺失聲明

中醫 鍾庸
新遷地址：中環永吉街九號四樓
時間：上午十時至下午二時，下午四時至六時，星期六下午及星期日休息
電話：四三一六一二五



昨天在港島薄扶林道
小巴撞樹傷十二人
其他車輛司機及乘客經過見狀 紛紛下車救人並把三重傷者送院

【本報訊】繼上星期五新界石崗六死廿一傷巴士失事慘劇後，昨日港島薄扶林道亦發生嚴重車禍。一輛滿載乘客的小巴撞向路旁大樹，十二人受傷。其中三人傷勢嚴重。

車禍發生後，經過該處的其他小巴和私家車的司機及乘客，均連忙落車合力搶救傷者，並以最快速度將重傷者送往醫院。

出事小巴編號BD三七五四，昨日下午三時四十五分，滿載乘客，由香港仔駛往中環，當駛至薄扶林道一三七號網球場對開處時，突然失去控制，撞向路旁一棵大樹，車頭毀壞不堪，由於劇烈震動，車內司機及乘客共十二人受傷。其中四名是女傷者。

當時，薄扶林道車來車往，不少小巴及私家車的司機和乘客目睹車禍發生，紛紛落車救人，將各傷者先後救出，又見其中三人傷勢嚴重，立即用私家車載他們到瑪麗醫院急救。羣眾救人的場面，非常感人。其餘傷者不久亦由救護車送往醫院。

事後，警方派專家到場，調查這輛小巴失事原因。據說，該小巴是為了閃避一名途人而發生意外的。

十二名傷者是：李達平，廿七歲，重傷；佘祖安（司機），卅九歲，重傷；李永發，四十餘歲，重傷；謝振昂，四十三歲；周金妹（女），四十歲；劉瑞友（女），廿一歲；施寶里，廿一歲；陳碧兒（女），廿一歲；鄭仲仁，廿一歲；林綺坤，廿一歲；李子華，四十六歲；柯麗珍（女），廿一歲。

小巴撞大樹的兩名傷者

昨天在港島薄扶林道撞大樹的小巴，車上十二人受傷，車頭毀壞不堪。

赴菲遊覽被「擱笨」事件
旅行團十萬元保證金 迄今未獲旅行社發還
部分團員要求該社保證下月十日前清還

【本報訊】春節期間前往菲律賓遊覽的一個旅行團，回港後對主辦該次旅行的本港環×旅行社的安排表示不滿。該團部分團員昨日下午在灣仔中國酒樓舉行記者招待會，要求旅行社在下月十日前，將收取該團團員近十萬港元的保證金全部交還，否則將採取進一步行動。

旅行團共有男女團員一百四十六人，每人向旅行社繳交旅費由一千四百八十元至一千六百八十元不等。領取CI（身份證明書）的團員另須向旅行社預交保證金二百美元。全部保證金的團員共九十多人，交保證金近二萬美元，折合港幣近十萬元。

該團團員表示，旅行社職員當時對全體團員稱，旅行社為免團員在兌換外幣時損失匯水，故先代收這筆金錢，一俟他們抵達菲律賓後，便將保證金如數發還。不料旅行社竟食言，一直至返港後，仍沒有把保證金交還他們。

在菲律賓時，有些團員沒有帶備足夠的零用錢，又沒有保證金可用，狼狽萬分，要向其他團員借取。

旅行團於二十三日返港，即續往該旅行社一名姓謝的職員到警署報案，並與旅行社方面接觸，要求立即發還所有的保證金。據悉，旅行社沒有作出明確答覆。旅行社這種態度使團員十分不滿。

在昨日的記者招待會上該團團員經商議後，向旅行社提出兩項要求：㈠旅行社須在今年三月十日前，將收取該團持身份證明書的團員的全部保證金發還，㈡為表示旅行社解決問題的誠意，旅行社須迅速在本港報章公開發表聲明，保證依期交還欠款。

團員表示，若旅行社在三月十日前仍未把全部欠款交還，他們全體團員將於當日下午前往該旅行社在中環的總寫字樓交涉，並同時採取進一步行動。

團員又透露，他們準備將交保證金給旅行社的團員名單提交警方，以便進行調查。

團員表示，他們這位菲律賓之旅簡直像「走難」，食宿遊覽均「貨不對辦」，一片混亂，以致有些團員冷病，有些因手續辦得不妥當，滯留在菲，至今仍不知是否返港。對於旅行社的不負責任態度，他們表示要保留追究的權利。

反對公司改制開除售票員
電車工人成立委會 維護職業生活利益
認為公司應把售票員訓練成為司機，並設車站安全維持隊以照顧乘客上落。

【本報訊】電車公司日前貼出通告聲稱在百多輛電車改為「一人電車」後，三百多名售票員將被解僱。此舉使三百多售票員的職業受威脅，千多工人家屬生活受影響。該公司各部門工人和已被資方通知終止工作的六名售票員，為此分別於前日和昨日在電車職工會會所舉行會議，反對電車資方改制除人，要求在原廠安置工人的職業。

與會的電車工人表示要團結起來，為爭取職業、維護生活利益而鬥爭，並一致通過成立「電車工人爭取職業維護生活利益委員會」，由選出的各部工人代表和被通知終止工作的工人代表組成，積極領導工人開展鬥爭。工人們要求電車公司停止繼續除人，把售票員訓練為司機，特別設立車站安全維持隊，照顧乘客上落。

會上，工人對被通知終止工作者表示慰問和支持，並指出資方有責安置工人職業，改善交通服務。

一位售票員在會上說：「電車公司年年賺大錢，七四年純利為一千零四萬元，七五年大幅度加價，純利又暴漲，但加價後並未有改善服務，卻拚命追求暴利，在我們售票員身上打主意，全部實施一人控制電車，聲言要開除三百多名售票員，這是毫無道理的。試看兩間巴士公司，在改裝一人控制車時，沒有實施大除人，而是把售票員訓練為司機，設立車站維持隊。電車公司向來服務設備惡劣，遭到社會輿論的譴責。我們認為，電車公司應加強對電車機器的維修和車上清潔等工作，改善服務，加派車站安全維持隊，照顧居民安全。」

一位司機說：「電車乘客擠迫，秩序混亂是有目共睹的。現在全車只靠一個司機控制，路上車多人多，望前又要顧後，要顧車頭錢箱收銀，又要照顧車尾的乘客上車，確實難於兼顧。特別是電車站設在馬路中心，在目前交通擠迫情況下，容易發生危險事故，電車資方有責任切實改善服務。」

又有一位司機說：「我們電車工人的利益是一致的，資方今天迫害售票員工友，明天可能迫害到我們身上，雖然它在二月三日貼出的報告說『不會開除司機』，但我們對公司是絕不能存有幻想的。」

電車工人對資方無理通知終止工人工作，表示非常憤怒，決心團結在電車職工會的周圍，擁護爭取職業維護生活利益委員會，決議進行捐款支持被迫害工人，為爭取安置職業、維護生活利益進行堅決鬥爭。

男子倒臥廚房內 疑用煤氣自殺死

【本報訊】跑馬地一男子昨倒在住所廚房內，其後被證實已死亡。據說死者可能用煤氣自殺。

死者名趙國均，二十八歲，和一關姓女子住跑馬地成和道六十五號豐和大廈×樓C座。據說他是白牌司機，而同居女子則早歸晚出。兩人住上址兩年，月租千多元。

近月來兩人常吵架。十日前，趙在住所大廈門外被人毆打，看更報警，將行兇者拘捕。趙被毆受傷後，沒有去看醫生，近日精神很差。

近日，同居女子去了澳門，他獨自在家，昨日上午十一時，趙從外返，看更見他步履蹣跚，面露難色，看更問他發生什麼事？趙對看更說：「身體不舒服。」隨後上樓回家。至十二時，關女從澳門回來，看更告訴她趙的情況，關返家，甫開門，即嗅到一股煤氣味，乃報警。消防員到場，發現廚房有一男子倒在地上，被送鄧肇堅醫院後，證實已死，懷疑他用煤氣自殺。

天氣與潮水

今天預測
風向：微風，大部分時間西風
天色：初時多雲，有幾陣霧，日間陽光普照。
氣溫：最高氣溫約廿六度

昨天紀錄
氣溫：最高廿五度 最低十七度
陽光：六點五小時
雨量：無

廿六度 高潮：下午五時正

荃灣一士多內昨晚發生血案
老闆等三人被擊傷
據說因四顧客換貨不遂起衝突

【本報訊】荃灣昨晚發生血案，士多老闆夫婦及一職工被四顧客用汽水樽擊傷，送醫院救治。

傷者：吳嘉豪，四十餘歲，傷頭、胸；顏河，四十二歲，傷頭部。吳是荃灣德華街二號D地下美景士多的老闆。半邊舖位兼營金鏈生意。

昨晚七時許，四名男子到士多找吳，說對前日買的一條金鏈不滿意，要求換貨。吳發覺金鏈鑿有些損壞，認為可能是對方弄成，不肯換貨。雙方語言上衝突起來，繼有人取起汽水樽向老闆夫婦及一職工襲擊，三人均受傷。吳、顏兩人後被送院救治，而吳妻傷勢輕微，自行敷藥無礙。

日本香港興奮劑走私集團
港客九人在日被捕
他們都是日本組織在港澳物色的賭場賭輸者、百貨店員及推銷員等

【本報訊】據東京消息：日本警方宣布破獲香港日本走私興奮劑集團，一共抓了六十七人。

被捕的人共有五十八名日本人，九名在香港前往的華籍人士。五十八名日本人分關西、關東兩大集團，從去年六月到今年二月，自香港運到日本的興奮劑共五十公斤，在日本的零售價格可達一百五十億日圓，是日本歷史上最大的興奮劑走私案件。

被利用為帶貨人的華籍人士，是該日本組織在香港、澳門物色的賭場賭輸的人、百貨店店員、推銷員等。

特稿

走難式的六天旅遊
某旅行社的「菲律賓豪華遊覽團」一些團員說：「真係去咁耐驚咁耐！」

對於百多名打算在椰樹飄香的國度度過一個輕鬆愉快的春節的本港遊客來說，今年春節過得竟是懷懷惶惶。

他們每人花了千多二千元，參加某旅行社主辦的「菲律賓豪華遊覽團」，想不到換來的是六天走難式的參觀，難怪一些團員大吐苦水：「真係去咁耐驚咁耐！」

所謂走難，是指他們像一羣難民，每到一處地方都要為當晚一宿擔心，吃不飽，冷到病，最後還得在機場自己找行李，保護行李。有一名團員還被丟在異國。

住茅寮有人冷到病

先說住。他們大年初一晚由香港到達馬尼拉。全團一百四十多人，單、雙人房間起碼需要八、九十個，但下榻的馬尼拉酒店只有五十個空房，唯有將團打散，把團員胡亂安插在另兩間酒店。自始，開始了流浪式的旅程。在碧瑤，幸運的被安排上酒店住宿，不幸的被送到一間名為「美頓酒店」，實際破破爛爛，像客棧般的地方。那裏的房門既沒鎖，毛毡會得處處都穿了洞。當晚氣溫十二、三度，團員只有和衣而臥。結果有些團員被凍病。一位姓楊的團員病得較重，發冷又發熱。

最要命的是那部分連「客棧」也住不上的團員，被塞到一所像茅寮的屋子裏。房門一打開，老鼠隨地跑，到處是蝸蟻。不時有些妖妖冶冶的女人出出進進。團員看着實在住不下去，要求換個地方。導遊只得帶他們到處遊車河，至深夜十二時，碧瑤宵禁時間開始，團員無處可歸，唯有咬緊牙關住進這些不知是「寮仔」或是「妓寨」的「酒店」，當然一夜沒有好睡。

午餐竟是煙仔餅

再說食。開始的時候，一天三餐無缺，份量和質量當然不理想，但總算是三餐。越往後，越不像樣。在碧瑤的那頓午餐，就在附近的鄉村解決，每人分得一些像粉絲又不像粉絲的東西和幾條煙仔餅。有些團員餓得腸胃不適，有的吃了這些午餐下肚，又鬧肚子瀉。早餐份量一直不夠，每次早餐，大家都「打衝鋒」。在臨走的前一天，連早餐也幾乎沒有供應，導遊小姐解釋：「因為錢已用光了。」病了的團員沒有人照顧，一雙團員夫婦的兩名隨團孩子病了，要自己掏腰包買電飯煲，還要到馬尼拉的超級市場去買菜，回來煲稀飯給孩子吃。

不知碧瑤是怎個樣

至於參觀，貨不對辦，很多節目表上的安排被取消。他們希望解釋，答覆是：「錢有限，你們不能要求太豐富的節目」。有很多團員要由馬尼拉乘搭長途汽車到碧瑤（原本是飛機），到達時已是夜間，住一宿，翌日離開，碧瑤是個什麼樣子都不知道。出發前，旅行社向持有CI的團員收取二百美元保證金，說到菲律賓後即發還。有些團員因此身上只帶備少量現款，一位團員只帶十元港幣。不料旅行社開的是空頭支票。這些少帶錢的團員狼狽非常，分鐘要一傍住「有錢同伴」，否則那些小販及額外開銷應付不了。

有人還被滯留異國

好不容易挺完六天，回程時又是一番混亂。在馬尼拉機場上，團員要自己找尋自己的行李，有名團員整件行李丟失了。臨上飛機時，四名團員才發覺手上所持的飛機票不是當天的，又得滿頭大汗自己出錢，想辦法買票。上得機來，一名女團員又赫然發現坐在身旁的不是自己的丈夫，通知空中小姐到處找也找不到。原來她丈夫的旅行證件在入境時有手續不合，被機場當局攔阻。結果他只有望機興嘆，滯留在異國，等候重辦手續。至昨日還未知他是否返回香港。

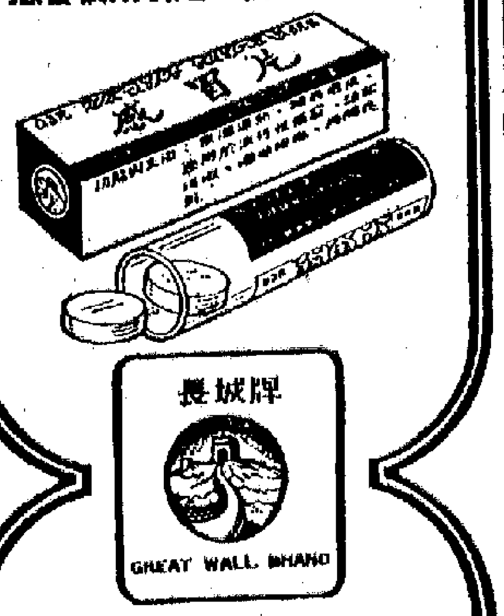
旅行團團員認為，某旅行社這種態度是不負責任的。他們希望這件事情得到合理的解決。

本報記者 尉天

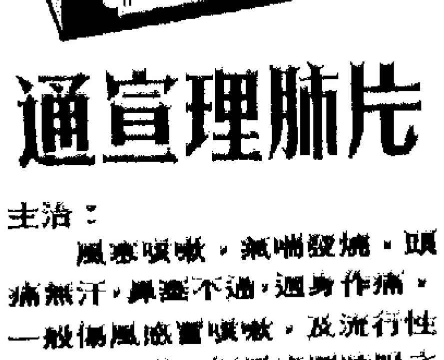
防治傷風·感冒專藥

感冒片

天津中藥製藥廠出品的感冒片，是羚羊銀翹合成製劑，適用於流行性感冒、頭眩咳嗽、咽喉疼痛、兩腮赤腫，在服用時如加多二片通宣理肺片一起服用，則療效更著，並可防止感冒後期引起之慢性咳嗽。



長城牌 GREAT WALL BRAND



通宣理肺片

主治：
風寒咳嗽，氣喘發燒，頭痛無汗，鼻塞不通，週身作痛，一般傷風感冒咳嗽，及流行性感冒之咳嗽，傷風感冒時服之，可免除感冒後的支氣管炎。

經銷處：中成公司
電話：5-447723

國貨公司 藥行均售

田七係名藥 從頭補到腳

男女老幼 四季補品

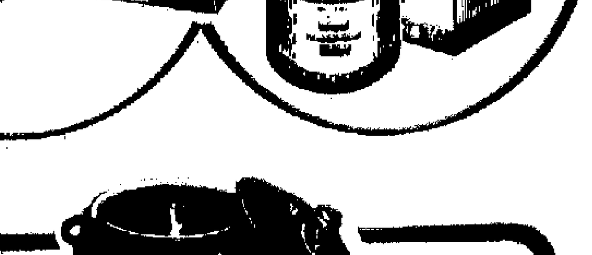
田七在一般傳統認識上是一種貴重的止血、散瘀、消腫、定痛良藥。對於跌打刀傷以及各種出血，均有卓越療效。實際上田七功效絕不限於止血定痛。近年我國醫務工作者經過反覆臨床實驗，證明田七對於心臟病患者，如冠心病、心絞痛、高血壓、血脂和膽固醇過高等都有很好的療效。同時又是滋補強身，助長發育的名貴補益藥物。

"田七"是五加科人參屬、多年生草本植物。因種植不易，播種後三至七年方可采挖，故在產地雲南名為"三七"，又因其葉頗似人參，又名"參三七"或"人參三七"。本草綱目列為山草類，名"山漆"即謂愈合傷口有如漆粘物之意，又名"金不換"即貴重之稱。

"田七"味似人參、甘而帶苦，性溫無毒。近代醫學科學家研究，"田七"含有五種三萜皂甙，其甙元組成人參二醇和人參三醇，並含有豐富的鐵、鈣、蛋白、脂肪、糖等，故"田七"除生用治一切血症，跌打損傷瘀腫腫毒，散瘀止血，消腫定痛外，熟用與雞、肉或豬腳燉食還有大補氣血之功，且其味濃性長，可補長久之正氣。男女老幼皆可服用，病後、產前產後吃了可迅速恢復健康，年老體弱的人吃了有補血保暖的作用，小孩吃了可促進身體發育健全。

生用主治：吐血、衄血、下血、血尿、血崩、血痢、月經過多、產後流血不止、瘀血腹痛、外傷出血、跌打瘀血、脈絡經絡作痛、瘡瘍腫毒。

熟用主治：產前產後病後體虛氣血兩虧、身體虛弱、陰虛盜汗、內外傷失血、手術後失血引起貧血、虛弱失眠、小孩先天不足、發育不良。



田七食法：
一、普通燉法：可用田七頭（搗碎）、田七片或田七粉與肉類同燉約3—4小時。
二、隔便湯燉法：
1. 田七頭（搗碎）、田七片或生田七粉，與耐火湯料同燉；
2. 已燉熟的湯料，加入熟田七粉後飲用，有同樣功效。
三、汽鍋燉燉法：材料同上，置汽鍋內，不需加水，鍋下用細瓷大小釜鍋煲，添水于煲，猛火二至三小時，使蒸汽進入鍋內，燉出的物精華。
用量：每人每次用田七4—5錢，每周2—3次，堅持連續10周，自見良效。

香港代理處：德信行有限公司

為生者禮拜有寺及死者安葬有地
回教人士昨舉行大會
決接受撥地建寺辦法

港府土地工程

學校舞蹈節後日開始

【本報訊】由教育司署、香港及新界學界體育協進會聯合舉辦的第十三屆學校舞蹈節，定於三月二日至三月十六日舉行，參加的中、小學生達數千人。

今年的賽程如下：

三月二日（皇仁書院禮堂）的比賽項目，有小學高年級組東方民間舞、小學低年級組東方民間舞，中學組東方雙人舞。

三月三日（皇仁書院禮堂）……舞、中學組現代教育舞。

三月十日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有小學高年級組東方古典舞、中學高年級組東方舞劇、中學組東方舞劇。

三月十一日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有中學組東方民間舞。

三月十五日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有中學組西方舞、中學組西方舞……

亞銀行
德輔道中10號 電話：5-240051
彌敦道638—640號 電話：3-961946
九龍區分行

為生者禮拜有寺及死者安葬有地
回教人士昨舉行大會 決接受撥地建寺辦法
原需拆遷的二百多座墳墓得以完整保存

【本報訊】香港回教人士昨天下午三時在跑馬地回教墳場內禮拜寺舉行大會，就香港政府因建築公共設施天橋，需拆毀墳場內禮拜寺，而作出二者之一的選擇。其一是拆遷墳場內十二、十三、十四段二百多座墳以作建新寺之用。其二是接受港府另撥地段來重建新寺，同時保存位於上述三段的墳墓。

管理墳場的回教基金信託會較早時鑒於市政事務處回覆無地可撥，而與其簽約同意拆遷上述三段墳墓來建造新寺，後港府在憲報上公佈，凡反對此約者可在十月二十四日前提出，各回教團體及人士得悉後，特由回教博愛社主席脫維善代表向港府提出另撥地建寺的意見。經過四個月的奔走努力，立法行政兩局會同港督通知市政事務處轉告回教博愛社及基金信託會，除非真的找不到適合建寺地點，否則不拆遷十二、十三、十四段墳墓，即基本上已推翻原與基金信託會之合約。至二月初，市政事務處通知上述兩會開會，告知擬撥愛羣道附近四千八百呎空地作建造新寺之用，要求會上作出決定，當時回教博愛社對此並無異議，基金會則要求召開回教人士大會，徵求意見再作答覆。這是昨天下午三時舉行大會的原因。

會議由基金會主席林世德主持，基金會秘書達那陳述接受此地的「利弊」後，博愛社主席脫維善首先發言，力陳有利而無弊。該社理事楊永文亦指出該地點甚為適中，生者禮拜有其寺，死者安葬有其地，互不衝突，對教規亦無抵觸。大會中除一人表示維持原合約外，絕大多數人士贊成接受撥地建寺的辦法。

最後會議主席以贊成接受與不贊成接受提案付表決，表決結果，會議主席宣布一致通過贊成接受愛羣道地段建寺，會議至此結束。

爭取非英聯邦醫生行醫權利
五團體昨聯合請願
要求當局取消考試 資歷合格者即可行醫

【本報訊】三百餘名非英聯邦醫生為爭取合法行醫權利，昨日下午二時半由港府合署停車場列隊前往港督府遞交請願書。

昨日下午，中國醫科畢業生協會、社團診所主診人聯合會、香港非英聯邦醫科畢業生協會、僑港中國醫科畢業同學會及中國醫學研究中心共三百多名會員，舉起寫着「反對醫藥壟斷」、「反對醫藥專利」等橫額，進行請願。

他們這次行動的主要目的，是要求有關當局取消屬於「醫藥壟斷」性質的任何考試，其次，經醫務委員會嚴格審核為資歷合格的非英聯邦醫生，應給予合法行醫的權利。

為促進加旅遊業演唱
加拿大一合唱團來港

【本報訊】一個由兩男一女組成的三人合唱團，將於本星期來港，為促進加拿大的旅遊業而演唱。這隊「亞爾拔特漫遊者」合唱團，是應加拿大政府旅遊局所邀請，為「七七年加拿大觀光萬花筒」宣傳活動節目之一。

在三月三日及四日兩天的宣傳活動中，他們特別為旅遊界表演數場，並在四日晚上為一家電視台亮相，使本港人士有機會看到加拿大西部的文化和音樂。

訪港的加拿大旅遊業代表團中，有亞爾拔特省及安大略省的旅遊局官員，四季酒店系及加太酒店系職員，加國鐵路、加國航、加太航及日航的成員。

沙田婦女定期祝「三八」

【本報訊】沙田婦女聯誼會定於三月七日和八日晚上七時半，在沙田大圍道康城酒樓舉行聯歡聚餐，慶祝「三八」婦女節。

兩銀行數辦事處 將請客戶看電影

【本報訊】南洋商業銀行油蔴地辦事處、渡船角辦事處、何文田辦事處及裕華國貨公司分理處定於三月六日（星期日）上午十時在九龍普慶戲院舉辦客戶春節電影招待會，放映彩色故事片《第二個春天》，該行客戶可領取入場券。

【本報訊】浙江興業銀行牛頭角辦事處與定富街辦事處，將於三月六日（星期日）上午在觀塘銀都戲院放映電影《雜技英豪》招待客戶。凡該行存戶，可憑存單或存摺領取入場券。

醉華園內牡丹艷

特稿

醉華園在春節前舉辦的《山東牡丹花展覽》，深受居民歡迎。現在春節剛過，園內的牡丹花蕾已綻出了艷麗的花朵。為了讓各界人士能欣賞到盛放的牡丹，醉華園又將由明天起一連七天，主辦另一次的牡丹欣賞週。

欣賞週內展出的牡丹，原籍山東，後來整棵運到廣州，經來自山東的師傅培養出蕾後，才運來香港，全數共百多盆。本來牡丹的顏色有紅、橙、黃、紫、粉紅、白、黑等多種，但由於其中數種顏色的花不宜在南方生長，因此，這次展出的牡丹均以粉紅色及紫色為主。

俗語有「牡丹雖好，仍需綠葉扶持」，據醉華園的師傅表示，今年的牡丹葉色是近年來最好的。通常來說，牡丹每一橫枝有三片葉，葉色好的，可襯托出花朵更為美麗。

要培育一棵好的牡丹，需要花的心血可不少。首先，每天要給牡丹洒水，讓花蕾和葉濕潤，不致在烈日或熱風下被晒焦和吹乾，影響日後開出的花朵。這樣的洒水，如在花蕾未長出之前，每兩小時一次。因此，花農常常為了洒水，不能不在半夜起床。花蕾長出後，洒水的次數可以減少至每天五次左右，但仍視當天的濕度而定，如果天氣濕潤，洒水的次數可再減。除了洒水外，還要每天淋水一次，以及晒太陽。另外，牡丹花盆的泥要很實，若拿起花杆能把整盆花連泥懸起，這樣才合標準。

三月的香港，牡丹盛開，但常常只能是商行、富戶、酒家的裝飾物，一般人不容易見到。但現在，醉華園舉辦欣賞週，大家可以前往寫生、拍照，盡情欣賞。（圖為其中盛放的兩枝）

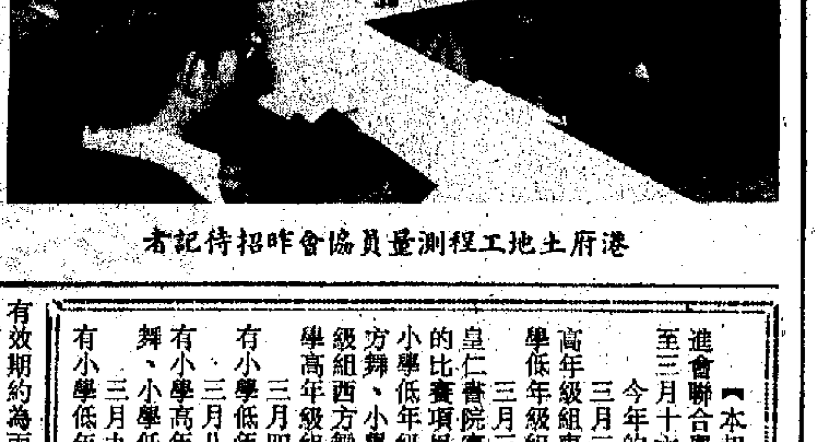
本報記者 正芳

土地工程測量員
明起再採取行動
拒絕做戶外測量工作五天

【本報訊】三百二十餘名港府土地工程測量員為要求當局改善薪酬及職級事，決定由三月一日至三月五日再度採取工業行動，拒絕做戶外測量工作五天。

港府土地工程測量員於日前曾舉行工業行動，拒絕做戶外測量工作一天，由於至今仍未獲有關當局的答覆，他們特於本月二十五日召開緊急大會，決定由三月一日至五日期間再度拒絕做戶外測量工作。

測量員協會主席黃偉雄昨在記者招待會上表示，他們將於今日去函銓敍司，要求在三月十五日前獲得當局的合理答覆，否則將會採取進一步的工業行動。



港府土地工程測量員協會昨招待記者

青年學生協會 昨有文藝聯歡

【本報訊】香港青年學生協會於昨日上午九時半在新光戲院舉行會員文藝聯歡會，到場觀眾逾千人，場面熱鬧。

該文藝聯歡會節目豐富，其中包括民樂合奏《金蛇狂舞》，舞蹈《養豬姑娘》、《駟馬》，相聲《帽子工廠》，粵曲表演唱《慶新年》以及歌唱《華主席身穿綠軍裝》、《毛主席我們永遠忠於你》等。

深水埗數街道 交通措施有改

【本報訊】九龍深水埗區與港島梅道將由今日上午十時起實行若干新交通措施。

深水埗區受影響的街道為通州街、海壇街及九江街。這些街道的新交通措施，有效期約為兩個月。在該段期間，介於欽州街與九江街之間的一段海壇街，將由單程南行線改為雙程行車，海壇街與通州街之間的一段九江街，亦將由單程東行線改為雙程行車；而介於欽州街與桂林街及欽州街與九江街之間的兩段通州街，則將禁止摩托車輛行駛。

另一方面，由於港島梅道的擴建工程已告完竣，高化利徑附近的一段梅道將改為雙程行車路。

王仁曼芭蕾舞學校 將增設中國舞蹈班

【本報訊】王仁曼芭蕾舞學校定於三月增設中國舞蹈班，以推動和發揚中國古典和民族舞蹈藝術。

中國舞蹈班包括有：中國古典舞基訓班（此為基礎課，分設初級、中級班），中國民族民間舞蹈班（教授民族民間舞素材，以及完整舞蹈），舞蹈編導訓練班（此課程以教授編導系統理論、舞蹈素材以及創作實踐等）。以上課程均由專業導師丘玉清、周德和教授。

該校地點在九龍窩打老道一二二號A及香港跑馬地禮頓道二十號。

四邑會所新春雅集
畫家即席揮毫 鄉親極感興趣

【本報訊】香港四邑會所昨在會所內舉行新春雅集，邀請香港國畫家即席揮毫。應邀到會的畫家有任真漢、陸無涯、周公理、鄭家鎮、歐陽乃霑、岑飛龍、盧巨川、陳球安、麥正以及黃永剛等，四邑會所理監事長歐陽瀚、王美、司徒輝、朱灼雲等到會歡迎。畫家們甫一到會，即振筆寫畫，他們合作了一幀巨幅花卉畫《新春圖》，和一幅山水畫《清漓春色》。並應到會的會友之邀，分別作了多幀翎毛、山水和書法，在雅集中，四邑鄉親們對畫家們的畫作和書法，均極感興趣。

英餐酒及白蘭地拍賣 三月廿二日在港舉行

【本報訊】本港首次「餐酒極品及陳年白蘭地拍賣」，由倫敦珍寶酒廠有限公司及文玩佳釀拍賣行基氏拍賣公司聯合舉辦，定於三月二十二日下午五時半在富麗華酒店翡翠廳舉行。拍賣品分一百四十五組，共八百九十四瓶，均來自英國一個私人酒窖，其中包括十八、十九世紀年份特佳干邑，及由一九二六至一九四七年在法國伊甘酒區出產的佳釀，此外還有品質上佳的紅酒、白酒和香檳。

基氏拍賣公司餐酒總裁菲「餐酒專家」博明經將專程來港主持拍賣。倫敦珍寶酒廠有限公司執行董事莊明誠屆時將在場協助。

拍賣的洋酒將於事前一週在和記大廈地下啓祥洋行洋酒部陳列室展出。拍賣之籌備事宜，由珍寶威士忌本港總代理啓祥洋行有限公司負責。

森那美公司首腦 訪澳大所屬機構

【本報訊】森那美公司董事會主席陳修信，前日上午九時卅分訪問了該公司集團成員之一的澳化大同，在澳大董事經理麥局倫、總經理鄭正訓陪同下，巡視了澳大所屬機構，及荃灣新廠房的生產設施。

昨天一場火 毀樹四萬株

【本報訊】新界城門第五植林區昨日下午一時發生山火，焚燒七個多小時後始被撲滅，估計有四萬株樹木被燒毀。

在該宗山火中，港府曾出動五十多名漁農處人員及四十名民安隊員參加救火工作。山火的面積約四十五英畝。

自從農曆春節之後，本港已發生數十宗山火，其中最嚴重的一宗，於本月廿二日在石崗引水道上植林區發生，一共燒了十二小時，約十萬株樹被燒毀。

根據資料顯示，去年山火毀樹之多，是近十年來的第三位。去年一共發生八百三十一宗山火，毀樹五十四萬三千株，面積達二千六百三十英畝。名列榜首的是一九七四年，共有一千二百一十七宗山火，毀樹一百三十二萬株，面積三千九百五十六英畝。第二位是一九六七年，該年共發生山火一千六百四十一宗，毀樹七十六萬株，面積達三千八百六十五英畝。

英牛欄牌奶粉廠 委太古爲總代理

【本報訊】英國「牛欄」牌奶粉廠新近委任太古貿易公司為港澳區嬰兒奶粉總代理，並派員專程來港與該公司西藥部、食品部及各分區代理商的工作人員舉行研討會。

學校舞蹈節後日開始
數千學生將比賽十日

【本報訊】由教育司署、香港及新界學界體育協進會聯合舉辦的第十三屆學校舞蹈節，定於三月二日至三月十六日舉行，參加的中、小學生達數千人。

今年的賽程如下：

三月二日（皇仁書院禮堂）的比賽項目，有小學高年級組東方民間舞、小學高年級組東方古典舞、小學低年級組東方民間舞，中學組東方雙人舞。

三月三日（皇仁書院禮堂）的比賽項目，有小學低年級組西方舞、小學高年級組西方舞、小學高年級組西方雙人舞。

三月四日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有小學低年級組西方舞、小學高年級組西方舞。

三月八日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有小學高年級組東方民間舞、小學高年級組東方雙人舞。

三月九日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有小學低年級組現代教育舞、小學高年級組現代教育舞、中學組現代教育舞。

三月十日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有小學高年級組東方古典舞、中學高年級組東方舞劇、中學組東方舞劇。

三月十一日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有中學組東方民間舞。

三月十五日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有中學組西方舞、中學組西方雙人舞。

三月十六日（九龍寶血會金禧中學）的比賽項目，有中學組東方古典舞。

三月七日（葵涌林護紀念中學）的比賽項目，有小學低年級組西方舞、小學高年級組西方舞、小學低年級組東方舞、小學高年級組東方舞、小學高年級組東方雙人舞。

每日的比賽由上午九時開始。各項比賽均免費入場，各界人士可前往參觀。

新都城百貨公司
歲晚特價幸運抽獎揭曉
由新都城夜總會著名歌星當衆抽獎

頭獎：39499　貳獎：62961　叁獎：41504

特別獎：	44923	58436	37342	72605	58983
幸運獎：	72632	52741	65403	48703	30424
	30703	74854	68794	55210	35404
	67662	72812	73467	72746	74355
	30165	64502	48100	46253	47955
	41782	37275	40333	38633	30005
	53401	30018	40331	42537	44263
	73583	42989	55562	74738	35215
	42685	37144	68263	60147	36147
	72396	60676	58713	38537	35999
	71378	58860	60245	48037	38240
	71146	41918	66098	60237	42843
	50028	50309	38716	71420	60011
	71737	48389	46214	49963	57011
	65490	62122	33123	73924	32598
	49332	65705	72668	49326	62818
	43941	30440	53559	71088	37206
	58543	30455	68591	34236	32311
	26611A	42354	47477	59663	41200
	71626	42787	64087	26530A	74246
	55523	41461	36578	69631	50882

詳情在本公司地面大堂公佈作實

營業時間　百貨：上午十一時至晚上十時　超市：上午十時至晚上十時

地址：香港北角新都城大廈　電話：5-628111(20線)

市政局投標佈告

茲招標承投五十四吋長之鹹水草。投標表格可向香港北角屏明道一號市政局物料供應組索取，一切詳情亦可向該組查詢。投標書須於一九七七年三月二十五日星期五正午十二時前投入投標箱中。此佈

市政局投標委員會秘書 姚愛珍

通告

茲定於一九七七年三月十一日下午三時正，在本會會所召開一九七七年度會員常年大會，凡本會會員，務希依時出席，此告。

香港土產原料商會會董會啓

一九七七年二月二十八日

MTS 澳門旅遊服務處

代客訂購澳門酒店、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票，不收任何手續費。

週一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預售處購取。

酒店房租（按金連稅）須於訂房時預付，如欲訂購週末酒店房間及船票，請提早於星期一到各服務處訂購，可免向隅。

碼頭預售處：香港港澳碼頭　電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下　電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場　電話：3—672838
旺角預售處：通菜街230號　電話：3—807193

銀行一覽

廣安銀行 KWONG ON BANK LTD.
總行：皇后大道中137-141號　電話：5-436231
香港分行：
銅鑼灣分行：怡和街12-14號　電話：5-776072
西區分行：大道西222-224號　電話：5-496321
香港仔分行：香港仔大街108-112號　電話：5-538135-7
九龍分行：
旺角分行：彌敦道728-730號　電話：3-944217
深水埗分行：南昌街140-144號　電話：3-805358
紅磡分行：蕪湖街78A號　電話：3-633301
九龍城分行：衙前圍道27號　電話：3-824167
油麻地分行：佐敦道19-21號　電話：3-858995
觀塘分行：裕和街149號　電話：3-432266　3-432277
荃灣分行：青山道499號　電話：12-247121-4
與日本富士銀行合作 聯號遍設全球

東京銀行
（日本註冊有限公司）
香港總行：雪廠街3號　電話：5-230091
中區分行：皇后大道中127號　電話：5-459449
銅鑼灣分行：軒尼詩道493號　電話：5-752101
九龍分行：漢口道14-16號　電話：3-666151
旺角分行：彌敦道601號　電話：3-944221
超過一百間分行 遍佈全球各大城市 國際性外滙銀行 經營一切銀行業務
THE BANK OF TOKYO, LTD.

鹽業銀行
（中華人民共和國註冊）
香港分行：香港德輔道中242號
電話：5-451005（總機）
暨所屬各辦事處
辦理
各種存款、放款、國內滙款
國內外進出口押滙
代辦：北京中國銀行人民幣存款
代理：太平保險有限公司
人民幣壽險
及各種保險業務

金城銀行
香港分行
中華人民共和國註冊
辦理
國內外進出口業務　各種定活存款放款
全國各地城鄉滙款　其他一切銀行業務
附設：海外服務部
代辦：北京中國銀行人民幣存款
兩儲穩定　安全可靠　滙價折算　在港收付
代理：太平保險有限公司各種保險業務
香港分行：香港皇后大道中13號A
德輔道西辦事處：香港德輔道西111-117號
石塘咀辦事處：香港皇后大道西465號
銅鑼灣辦事處：香港怡和街38號
深水埗辦事處：九龍南昌街207-211號
紅磡辦事處：九龍蕪湖街50-54號
長沙灣辦事處：九龍青山道329-331號
土瓜灣辦事處：九龍土瓜灣道73號
大坑西辦事處：九龍大坑東道2號
荃灣辦事處：荃灣禾安街31-33號

三和銀行
國際性銀行 服務全球
經營一切金融及銀行業務
香港分行
干諾道中30-33號三和大廈
電話：5-265081
九龍分行
彌敦道68-70號金冠大廈
電話：3-680106

東亞銀行
總行：香港德輔道中10號
電話：5-240051
旺角分行：九龍彌敦道638-640號
電話：3-961946
香港區分行：[illegible]
九龍區分行：[illegible]

常書鴻撰文揭批「四人幫」
敦煌壁畫與江青的復辟夢

摘自《蘭州日報》

（本報編者按：常書鴻先生是甘肅省敦煌文物研究所負責人，著名書畫家。他一九三五年從法國回國，一九四三年就到敦煌負責保護、研究中外的敦煌石窟藝術。解放後，擔任研究所所長。）

一九七五年六、七月間，資產階級野心家、陰謀家江青曾在一個深夜打電話給一個出版社，要該社立即整理出一套《敦煌壁畫》，全部畫片送給她，並強調必須在每一張畫片背後用毛筆寫上畫片的內容和時代。這個消息當即傳到敦煌文物研究所，我們聽了都感到非常詫異。因為江青這個人，不學無術，她曾經到天津去找莫高窟，連敦煌在哪裏都不知道，為什麼忽而心血來潮地要看敦煌壁畫，而且又是那麼急切地下令要「立即送去」？這一切，使我們遠在戈壁沙漠從事敦煌石窟工作的同志百思而不得其解。

過了不久，一些城市相繼出現了所謂的「江青服」。「四人幫」的親信和嘍囉也製造輿論說：江青苦心研究中國古代服飾的成果，是江青採取古代，尤其是隋唐盛世民族服飾的長處，精心創造出來為現代中國婦女服務的「標準」服裝，是江青嘔心瀝血的創造發明！所以，每一個中國婦女都應該穿這種「江青服」，等等。妄圖通過一件奇裝異服把江青打扮成婦女解放的領袖，真不知人間還有羞恥二字！但因為那種服裝既不適合於廣大勞動人民穿着，工料價錢又異乎尋常地昂貴，雖然「四人幫」聲言可以賒購，但仍然是高掛在服裝店的衣架上，塵灰滿肩，無人問津。

今天，在以華主席為首的黨中央的英明領導下，一舉粉碎了王張江姚「四人幫」反黨集團，使他們一個個暴露在光天化日之下，現出了反革命的醜惡原形，我們才清楚，那個深夜打電話急於要敦煌壁畫的江青，就是夥同王洪文、張春橋、姚文元結幫篡黨、圖謀變天，以呂后、武則天自居的「女皇迷」！

按史書記載，唐高宗死後，武則天以太后身份臨朝執政，曾下令改服飾。江青則刻意仿效，也下令研究唐代婦女服飾，不僅試圖把全國婦女都打扮成宮女的模樣，而且為她有朝一日「登殿」尋找龍袍樣式，妄圖使偉大領袖毛主席親手締造的社會主義祖國，倒退到一千三百年前的封建社會。這只能是「一枕黃粱再現」罷了。

「一封公開信」的內幕

摘自《光明日報》

一九七三年十二月，大陰謀家、大野心家江青，在教育戰線打出一面旗幟，名曰：「批判」「師道尊嚴」。她的兩個黑幹將拋出《一個小學生的來信和日記摘抄》，把一個小學生和教師之間的矛盾，大肆渲染，在報上公開「討論」。一時間滿城風雨，廣大教師人人自危，學校的革命和教學工作受到嚴重干擾破壞。

江青及其兩個黑幹將是要真正批判「師道尊嚴」嗎？不是。他們是提着「大棍子」，拿着「大帽子」，騎在人民頭上作威作福的大惡霸，大搞比任何「師道尊嚴」都厲害得多的「皇」道尊嚴，霸道尊嚴。他們要批判「師道尊嚴」，豈不是滑天下之大稽?!

「四人幫」會狡辯說：「這是為了批孔」。批孔是為了深入批林。「四人幫」及其黑幹將抓住一個小學的師生關係問題，報紙點名，全國討論，把大棒掄向中小學教師，這是批孔嗎？這是批林嗎？都不是。

那麼，他們打起這面旗幟，到底要幹什麼呢？

歷史已經無情地揭穿了江青一夥的「廬山真面目」：他們就是要破壞毛主席的偉大戰略部署，干擾「十大」精神的貫徹落實，扭轉批林整風的鬥爭大方向。並且通過混淆兩類不同性質的矛盾，破壞教育革命，從而實現他們亂中奪權，復辟資本主義的罪惡目的。

分析一下當時「四人幫」在全國的反革命部署，問題就清楚了。一九七三年七月，「四人幫」在遼寧的那個死黨，拋出了《一份發人深省的答卷》，借大學招生文化考查問題，攻擊敬愛的周總理、華國鋒同志和國務院其他領導同志。同年十一月，「四人幫」在上海的餘黨，拋出了一份《談話記錄》，以「掃一掃」「資產階級勢力」為名，影射攻擊敬愛的周總理。既然北呼南應了，江青的兩個黑幹將就急不可耐地要找一個所謂「反潮流」典型，終於從北京市的一所小學裏找到了。

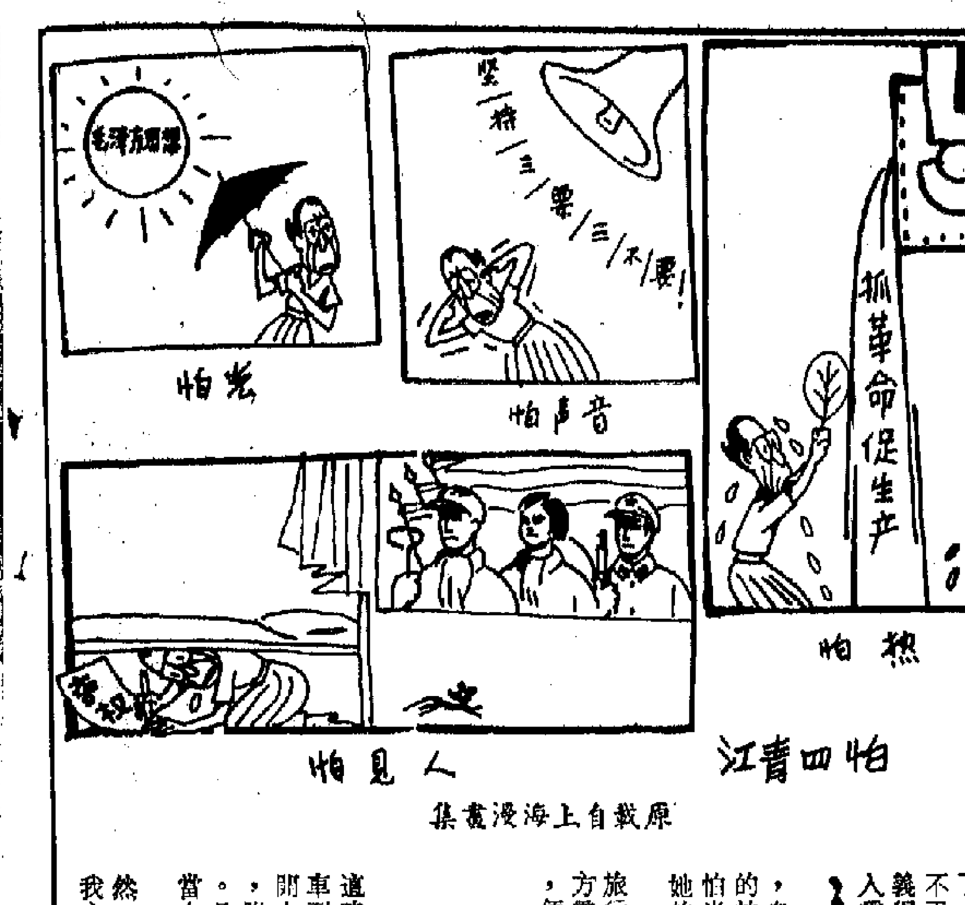
大家知道，當時黨和人民政治生活中的大事，是周總理在「十大」政治報告中提出的「繼續搞好批林整風」。江青的兩個黑幹將卻硬說《一個小學生的來信和日記摘抄》「在全國有代表性」，是「兩個階級、兩條路線鬥爭的大事」，是「堅持復舊還是堅持毛主席革命路線的方向問題」。「堅持復舊」！罪名可謂大矣！但事情的發展，卻完全出乎人們的預料之外。就在《來信和日記摘抄》發表後，那個女黑幹將卻在背後當面稱讚那位教師說，你那個批語寫得「不錯」，還一再說明「我們從來不認為」你這個老師不好，等等，使得那個教師啼笑皆非。一面是報紙點名，全國討論，這是「硬」的一手，「打你」；一面又是「關心」「安慰」，這是「軟」的一手，「拉你」。這不就充分暴露了他們的所謂批判「師道尊嚴」完全是一場騙人的鬼把戲嗎？

到後來，人們就更清楚他們究竟要幹什麼了。隨着「四人幫」篡黨奪權活動的加劇，江青手持大棒從後台竄到了前台。她抓了一份反映某中學教師問題的來信大寫「批示」，歪曲道所中學是「國民黨的台灣」，「實行法西斯主義」，「壞人專政」。而且筆落棒起，把教師打為「敗類」。大叫：「師道尊嚴要徹底批判」，要「對他們實行無產階級專政」，要「奪權改革」。黑幕終於拉開了，尾巴終於露出來了。所謂批判「師道尊嚴」，不過是為他們篡黨奪權大造反革命輿論的組成部分罷了。

在江青及其兩個黑幹將所謂「批判」「師道尊嚴」的影響下，一段時間內，有些學校黨的領導削弱了，思想政治工作搞不下去了，無政府主義猖獗一時，階級敵人乘虛而入，教唆犯煽風點火。政治課教不下去，文化課上不下去，必要的規章制度受到沖擊，公共財產遭受破壞，師生之間產生了對立情緒。廣大工農兵、革命家長和革命師生看在眼裏，氣在心頭，多次呼籲有關領導部門採取有效措施，煞住這股歪風。然而，江青的那個女黑幹將卻說：破壞公共財產「是對資產階級知識分子的反抗」，「是對『師道尊嚴』的懲罰」，是同十八世紀工人因害怕失業而破壞機器一樣的「革命行動」，為無政府主義推波助瀾，火上澆油，為資產階級向無產階級猖狂進攻提供炮彈。這是對無產階級專政的挑戰，是對黨的基本路線的否定，是對無產階級教育革命的反動。

「四人幫」出於篡黨奪權的需要，也把黑手伸進青少年隊伍中來。江青的黑幹將對那個小學生說：「你敢於反潮流，我們支持你！」「你要敢於鬥爭。」一九七四年二月，他們又利用這個小學生的名字，在全國性報紙上以《一封公開信》為題，點名批判內蒙古生產建設部隊十九團政治處王亞卓同志（「王亞卓」是王文堯、恩亞立、邢卓三位青年同志的筆名）。王亞卓從搞好教育革命的願望出發，給那個小學生寫信，批判「四人幫」借批「師道尊嚴」破壞教育革命的罪行，一下子觸怒了「四人幫」。江青的那個黑幹將在王亞卓的來信上批道：「要革命就有反革命，革命是要革反革命的命」，在信的邊旁還批了「完全是反革命復辟勢力的語言」。看，這些高喊「反潮流」，大叫「敢於鬥爭」的黑幹將們，誰要是敢反對他們，敢同他們鬥爭，就立刻給你扣上「反革命」的大帽子。這不就清楚地暴露了他們借用「反潮流」、「敢於鬥爭」的革命口號，不過是為了專幹反革命的罪惡勾當嗎？

還應指出的是，發表在報紙上的那封所謂《一封公開信》，根本不是那個小學生寫的。他們的罪惡用心就是妄圖利用這個小學生做全國少年兒童的「帶頭羊」，從小跟着他們走，為他們篡黨奪權服務。



原載自上海漫畫集

為什麼把我們捧上天？

赤脚醫生　劉滿盈

「四人幫」控制的一個刊物曾在一篇文章中說，赤脚醫生「會用中西兩法，並能自己採、種、製中草藥，不僅具有一定的技術水平，而且技術比較全面，有些被資產階級專家、權威宣布為『不治之症』的疾病，卻被赤脚醫生治好了。」看，既「會用中西兩法」，又有「一定的技術水平」，還比較「全面」，更能治好「不治之症」。「四人幫」對我們赤脚醫生的「評價」多高哇！他們真是赤脚醫生的熱情「支持者」！但是，且慢，「四人幫」如此吹捧我們赤脚醫生，完全是黃鼠狼給雞拜年——沒有安好心。

赤脚醫生是在無產階級文化大革命中成長起來的。在實踐中，我們初步掌握了一些常見病、多發病的防治技術，給社員解除了很多疾病痛苦，也確實治好了一些「不治之症」，受到貧下中農的歡迎。但是，赤脚醫生畢竟是衛生戰線上的一支新軍，不可能一下子就像「四人幫」說的那樣技術「全面」，比具有多年實踐經驗的老醫生還高明。實際上，我們在防病治病中還有很多問題解決不了，滿足不了羣眾的要求。我們還需要掌握更多的科學知識和醫療技術，以便更好地為貧下中農服務。如果像「四人幫」說的那樣，赤脚醫生的醫療技術已經到頂了，還有什麼好學的呢？這不是有意不讓我們提高了嗎！

「四人幫」把我們捧上了天，把專業醫務人員都打成「資產階級專家、權威」，這是在挑撥赤脚醫生同專業醫務人員的關係，也是在大肆鼓吹「肯定一切」「否定一切」的形而上學。實際上「四人幫」及其御用文人，他們有病壓根兒不來找我們赤脚醫生。我們赤脚醫生根本就不在他們的眼裏。「四人幫」吹捧我們赤脚醫生，還有一個險惡的用心，就是為了給自己頭上戴上一頂支持新生事物的「桂冠」，為他們篡黨奪權撈取政治資本。

四人幫的奇談怪論

曾永孚

禍國殃民的「四人幫」，出於他們反革命的政治需要，不惜絞盡腦汁，編造種種奇談怪論，用以蠱惑人心，張春橋的「衛星上天，紅旗落地」，就是其中一例。

張春橋把蘇聯變修說成是「衛星上天」的緣故，這純屬欺人邪說。蘇聯衛星上天確有其事，紅旗落地也不容置疑，但兩者並非是因果關係。那是因為蘇聯黨內一小撮資產階級野心家、陰謀家篡奪了黨和國家的各級領導，背叛了列寧主義路線，在上層建築各個領域實行資產階級專政，從而改變了國家的性質，阻礙了生產力的發展。毛主席對蘇修的歷史教訓早有結論。而張春橋卻另有非議，有其險惡的政治用心，那就是妄圖把人們的思想搞亂，把國民經濟搞垮，借機整掉一大批真心實意擁護社會主義，腳踏實地大幹社會主義，為共產主義事業努力奮鬥的領導幹部和人民羣眾，建立王張江姚「四人幫」的一統天下。

張春橋之流張口「高舉紅旗」，閉口「全面專政」，而根本不管國家的興衰安危，人民的冷暖死活。誰做些有益於國家富強，人民幸福的事，就給誰扣上「唯生產力論」、「資本主義回潮」、「走白專道路」、「衛星上天，紅旗落地」的大帽子，就把他那個「專政」、「全面」到你的頭上去。真是豈有此理！

江青的怕

高進賢

俗話說，貴人多病。貴人害的是富貴病，自比武則天的江青，患的是難治的政治上的神經衰弱症，她有數不盡的怕——怕人、怕光、怕風、怕聲、怕死……我這兒只說說她的怕聲。

這一怕非同小可。一天，她在大寨國際旅行社的院子裏住下。吃飽了，喝足了，西方電影看夠了，撲克牌打膩了，屁話說累了，便往沙發床上一躺，要做她的女皇夢了。這時雞不准叫，狗不許吠，廣播要停止，汽車要滅火，拖拉機不許開動，三十里內不許開山炸石放炮，連做飯的鼓風機也不許轉動，附近的人不許說話，不許咳嗽，不許走動。凡有違者，就是有意打破美夢，影響了她當女皇，當然是嚴重的「政治事件」啦。

江青是不是所有的聲音都怕呢？也不盡然。西方的靡靡之音，黃色電影裏的卿卿我我之音，舊戲裏的哇哇叫聲，為她吹喇叭的嗚嗚之聲，還有親信們為她拍起的陣陣掌聲等等，她不但不怕，而且十分愛聽，唯恐其聲不多、不高、不響哩！

原來，江青怕的是馬列主義、毛澤東思想這個時代的最強音。她聽到連隊戰士高呼「毛主席萬歲！」便氣急敗壞地大喊：「別喊了，把我的耳朵震聾了！」「快別喊了，吵死人了！」你看，白骨精江青是個什麼東西，她聽到革命之聲，渾身上下每根神經都緊張，難以忍受，我們的偉大領袖和導師毛主席逝世後，她對羣眾的哭泣聲都怕得要死，對人說：「哭哭泣泣有啥用？要緊的是活着的人！」原來她這個「活着的人」要做女皇，她需要的是勸進聲，擁護聲，喝采聲，三呼萬歲聲。這真是聲聲怨，聲聲愛，對一切反革命的聲音她都愛，對一切革命的聲音她都怕都恨。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第二回：復夢成塵　青梅竹馬　此心如水　飛絮飄萍

一點也不荒唐

鮑崇義怔了一怔，隨即笑起來道：「老弟，我多謝你都來不及呢，怎會怪你？」

楚天舒道：「哦，你多謝我什麼？」

鮑崇義道：「齊大俠是我平生最佩服的武林前輩，難得齊姑娘蓮駕光臨，你說若不是衝着你老弟的面子，這樣的稀客我是不是盼都盼不來的。」

齊漱玉笑道：「老爹子，你可別和我客氣。我可不是什麼輕移蓮步的小姐，我只是個在江湖上亂跑的野丫頭！」

鮑崇義哈哈笑道：「齊姑娘，你這爽直的脾氣可也正對了我的脾氣。但不知你們重回洛陽是——」

齊漱玉那日幫飛天神龍大鬧徐家之事，鮑崇義早已知道。他本來想問楚天舒和齊漱玉「你們怎的會走在一起」的，覺得不大妥當，說出來的時候改了問話的語氣。

楚天舒道：「令郎兒尚未稟告你嗎？」

鮑崇義一愣，說道：「稟告我什麼？」

剛說到這裏，他的兒子鮑令暉已經出來了。

鮑崇義恍然大悟，說道：「哦，我明白了。暉兒，你為什麼把那天晚上的事情瞞住我？」

原來那天晚上鮑令暉從徐家回來，怕父親擔心，只敢說是送楚天舒出城。

鮑令暉道：「爹爹，你別怪我，因為我答應了替楚大哥保守秘密的。」

楚天舒笑道：「我是叫你對外人保守秘密，你怎的對令尊也保密了？」

鮑崇義卻沒生氣，一本正經的說道：「對朋友守信是應該的，你大概並未對令暉說我可以例外，那就怪不得他了。嗯，天舒老弟，你不必顧着我的面子，要是你這秘密不方便告訴我——」

楚天舒笑道：「老伯，你不怪我，我也要向你請罪。那天我事先沒有告訴你，是怕你嫌我約令郎去做的事情太過荒唐。現在事情已經過去，當然應該告訴你老伯。」

他把那天晚上的事情選擇可以告訴鮑崇義的一部份說了，接着簡單的說出他與齊漱玉的遭遇。

鮑崇義笑道：「原來你們是到徐中岳家裏，徐中岳的新娘子竟然是你未見過面的師妹，這倒是我意想不到的事。徐中岳道貌岸然，我早已看破他是偽君子，果然不出我的所料。嘿嘿，老弟，你做的事一點也不荒唐！」

（一七六）

楔子

子虛先生不但把這兩個人的形象想像得活靈活現，還對他們的動作舉止，想像得非常細緻。每當更闌夜靜，將睡未睡之時，便是子虛先生和這兩個人在想像中相處的時候。

直到有一天，子虛先生竟相信了自己的想像，到處設法尋找筆記主人的下落。

到了這麼一天，子虛先生的行為，在親友的眼中，更加顯得荒唐了。

子虛先生曾經在筆記上，用紅筆加以整理。

他主要把筆記分為三部份。這種劃分是依照時間的順序的。

他把每一部份加上一個題目。第一部份的題目是：「熱情的日子」。第二部份的題目叫作「信心的失落」。第三部份，叫作「短暫的結局」。

下面便是子虛先生撿得的筆記的內容。

熱情的日子

×月×日：人生自今天開始。把理想當作果殼，當作垃圾，拋掉它。

今天，我走進了社會援助處的電梯，滿懷希望，滿懷信心，居然，希望沒有落空，我是幸運兒，從多少失業人士中，他們選中了我。

不能不說，我運用了一些技巧。援助處秘書召見我的時候，他對我的儀表與辭令，一定十分滿意。

我不裝腔作勢，我不誇耀我的才能，我打定主意，照規矩，服從，聽話的派頭取得信任。但我也沒有忘記在他們面前顯露我應對的才能，隨機應變，果斷有魄力。

是的，在這一切之上，我沒忘記表現我的服從。服從第一，才幹第二。這是Y‧Y‧陳教我的法寶，果然很靈。

有什麼關係？我把這當作敲門磚嘛！待他們開了門，我登堂入室，由「新丁」變為「老經驗」的時候，我便可以施展我的理想。

誰不知道我們這個M市沒有一個機構不存在問題的。但是，我是年青人，我不能辜負我的年齡。年青人是應該有所作為，應該有抱負。

還記得大學畢業禮那天，大家到系主任家，系主任講過這樣的話：「世界屬於熱情而又能夠保持冷靜的人。」

他這句話很有道理。（八）

都市短鏡　求籤記

萬程

年初四大清早，明馥約我去拍些照片，又說想到黃大仙求籤。我雖然不信那一套，但不想拂她的意，終於答應了。

在黃大仙廟的附近，擠滿了善男信女，我們辛辛苦苦才擠到大殿前，找到了一個位置。剛巧前面的老太太交給我一個籤筒，我這個門外漢一拿起來就搖，怎知卻被明馥制止，她說，求籤是要焚香禱告的，否則搖出來的籤就不靈了。真是麻煩透頂。我讓明馥虔誠地求籤，搖出來的是一支第三十籤。

明馥急於想知道她所得的籤語是什麼，便向路邊的攤子憑籤碼購了籤語，那張粉紅色的小紙上，印着深紅色的字：「傾國傾城媚百生，六宮粉黛盡無名，馬嵬山下魂飛去，至令明皇長恨情」。明馥看後大驚：「難道我今年要魂歸天國？」

我被她嚇了一跳，忙說：「你緊張什麼？你又不是楊貴妃。到底這籤說什麼還搞不清楚。」明馥並不放心，連忙找人解籤。可是等候解籤的人很多，如果要等候，恐怕非一個小時不行。忽然明馥在一個攤子上見到寫着《籤註解》、《不求人籤註解》等字樣的小冊子，便買了一本，準備自己求解。

明馥急急翻看，讀過註解，嘆口氣道：「唉！慘！我求得下下籤。」我趕忙把小冊子接在手裏，在「三十籤」的籤語後寫着：「宅受劫、求財難，病未安、婚不成，謀望凶，事多礙。」我便對她說：「我們對這些求神問卜的事兒，只能當作玩玩就算了。怎可相信。」可是她的遊興已大減，連照片也不願拍了。

走回到車站，忽聞背後有人輕輕叫明馥，原來是明馥的姨婆和她的表舅父。交談之下，他們發覺明馥臉色不很自然，便追問什麼事。我便半開玩笑地說：「人家年頭求了支下下籤，心情欠佳啦。」想不到表舅父聽後，哈哈大笑：「下下籤？很好，很好！」

我不期然地問：「為什麼？」

表舅父笑着說，「你姨婆年年都求下下籤，一連三十年都求得下下籤，你看她怎樣呢，身壯力健，今年八十歲了，沒有什麼病痛，日子過得不錯，因此，我總是跟她開玩笑，求籤最好求得下下籤，當然，不求更好，免受心理壓力。明馥，你愁什麼？」

徵稿小啟

本版《都市短鏡》一欄，歡迎投稿。

既曰《都市短鏡》，也就是以反映我們居住這個都市的社會面貌為主，舉凡生活中的一事一人，一點一滴，都可作為題材，不必求全。體裁方面，由於本版為《小說林》，所以不必大發議論，也不必吟詩作對，只求記述一個故事即可。但着重「短」字，來稿請勿超過一千字，也勿少於一千字。因版位固定，多了或少了都不合用。如分兩續篇或三續篇，亦應以千字為計算標準。

刊出致以薄酬。

如要退稿，請在稿末註明。

徙置區得人驚

輝哥大吃一驚，曰：「阿珍，你講乜？」

小靚珍天真的唱曰：「人之初，初之人，先生着鞋老婆補」……

輝哥登時面色一沉，問輝嫂，既然你步步跟住阿珍，呢幾句嘢在邊處學來的？是不是你教佢？

輝嫂想了想，曰：「實係六樓劉師奶個仔教佢，劉仔叻到死，週時聲埋一班衰仔在冷巷賭十三張，嘈喧巴閉。我當然不會放阿珍出去近佢地，實係阿珍在門口聽得多，人之初，初之人，於是乎就學到喇，重使問阿實？」

輝哥無可奈何，搖搖頭，曰：「阿珍，以後不要再講人之初了。」

阿珍曰：「我唱歌仔。」

輝哥曰：「唱歌仔，唱杜里咪化疏可也。讀幼稚園很多歌仔學，不要唱人之初。」

阿珍曰：「爸爸，點解唱得人之初？」

輝哥曰：「呢的嘢門，女仔不要學。大個你就明白了。」

輝哥住了十多年徙置區，向安無異，自沒有發現徙置區居住環境有何不妥，如今有了一個在成長中的女兒，才覺得徙置區有如老虎竇，好人都住壞。加上報紙又話，徙置區色狼最多，失蹤少女亦以徙置區最多。有時望望自己的女兒，不免擔心害怕。

有件事輝哥明知做不來，卻藏在心內很久，不吐不快，有一次姑且和輝嫂談談。

輝哥曰：「新區這種地方，實在太得人驚。你有有睇報紙？秀茂坪有一個五歲大的女童，居然被色狼姦殺。此種地方，唔住得人者。」

輝嫂曰：「唔住得也住了十幾年。」

輝哥曰：「住十幾年，因為未有阿珍。如今有了阿珍，就不能住落去了。」

輝嫂曰：「不能住落去又點？難道搬屋乎？」

輝哥沉吟曰：「搬亦難，唔搬亦難。當然我希望搬出去住，只不過搬出去即使住一個房間，閒閒地三幾百銀租，叫我點頂？」

輝嫂曰：「你知道就好。份牛工僅夠家用，第日又要供阿珍讀書，實會買衫樣樣要錢，你估幾錢少？搬搬搬，搬得咁易？我地全靠租平，三幾十擔掂，先至勉強搵兩餐。如果搬出去住，你做埋夜更未必掂。搬咁易咩，想都唔好想，鬼叫你窮乎？」（八）

老娘小箋

「老娘」這個名詞，因地域不同，有許多解釋，有些地方，稱母親的母親為「老娘」，或稱自己的母親為「老娘」，或稱收生婆（穩婆）為「老娘」。有時婦人罵人，多自稱為老娘。若為未結婚的女子，多自稱為「姑奶奶」。現在有人一開口訓人或罵人輒以「老娘」自稱，其老氣橫秋，氣勢凌人的口氣同姿態，即使未見其人，亦可想像出其驕縱蠻橫的情形。

「老娘」在冀魯豫三省中，魯以稱母親的為多，豫以稱外祖母（姥姥）的為多。其他各省稱母親為「娘」的不少，若稱「老娘」，多為祖母。稱外祖母（或祖母）為「好婆」，或祖母為「婆婆」的也不少。

在小說中常見有「俺老爹」和「俺老娘」兩詞，這是父母的稱呼。不能作外祖父、母解。

獨秀峰下

八、特殊的煙葉租界

正當方宗平感到懊悔，生怕自己的實力會變成了助紂為虐時，一直玩樂得天昏地暗的羅高參和夏主任兩人，忽然十萬火急的把他找到旅館去。趕到去時，才知兩個大爺已收拾好了行裝，說接到了急電，當晚就要搭船離開漢口東下覆命。

找方宗平並非話別，而是要這小廣東立刻把先後調查所得資料再作一次整理，弄清眉目層次才好由他們帶走。滿肚皮不願意的方宗平，不動聲息地埋頭工作，卻是暗裏把關鍵性的資料弄得模糊，又把還有存疑的數據誇張起來，還將某些較為凌亂的地方，造成似乎是原來的無心之失。

告別時，那夏主任微露了幾句真心話，那是時局外弛內張，「友邦」兵馬相煎得更急，誰都料不到明天會爆發什麼事情，出現什麼局面，叫方宗平小心珍重，或許後會有期。

送走了兩個大爺，方宗平噓了口大氣，電告丁老闆並問是否要立刻就回上海去。覆電叫暫留在漢口，另有已寄出的信件告他的新業務。等收到信時，才知是商行打算兼做一些煙葉的生意，因為河南省的許昌一帶，是煙葉的主要產區，叫方宗平就近到許昌去打聽一下煙葉的產銷情況，是不是還有可為，搜集資料之外，順便探索一下買賣的路子。想起那裏原來是《三國演義》提到的許都，方宗平就立刻欣然起程了。

再在平漢線的火車上，見一路上都沒有一些緊張的影迹，方宗平想起夏主任走時所說時局日急的話，覺得又是[illegible]。到了許昌後稍作查問，立刻知道是白走這一遭了，因那裏的煙葉產銷，早被外國香煙商人壟斷了。老蔣的宋舅爺掌管財政後，就勾通了外國煙商，預借了一筆煙稅，把許昌一帶變成特殊的煙草租界，由洋人控制農民種指定的煙葉，然後以低價統制收購，運到洋商在上海所設的煙廠去製成土產的外國香煙。那一帶的大量上品煙葉，根本就不許自由買賣，且不容任何人沾手。

特殊家屋

倫侶

二、可怕的傳說

「沒有一家肯交租。他們都不約而同地說，打仗時候是不用交租的。」

「真是荒謬！憑什麼道理打仗時候可以不交租！」林伯章氣憤地站起來，「你不問問他們？」

「問有什麼用？他們的氣焰比你還兇。他們都說，除非局面平靜了才有商量。這便等於沒有希望。」

巳經在冷靜地抽着水煙筒的林太太，突然神經過敏地截住問出來：

「怎麼說沒有希望？你聽到什麼消息了啦，子風？」

子風從口袋裏掏出香煙，扳着打火機燃點起來。一面說：

「消息壞得很，到處都傳說着：九龍是準備放棄的了！」

林伯章正在伸手向兒子要了一支香煙，不期然呆了一下：「什麼？九龍準備放棄？」

「是誰說的這個消息？子風，不會是真的罷？」林太太更是一副焦急的神氣。

子風舒徐地抽他的煙，一面滿不在乎地講着從外面聽到的新聞。他說，許多人都那麼傳說着：九龍是守不住的。他們的住客也是因為這個消息才不肯交屋租。還有，天星渡海小輪擠滿了乘客，全是由九龍趕到香港去避難的人們。樣子顯得很緊張……

但是子風講話時的一副悠閒神氣，卻給了林太太一種不可捉摸的希望。

「你說說，子風，看你的神氣總不像是那麼嚴重似的。」

看到母親盯着自己的一種疑信參半的眼光，子風忍不住笑了起來。

「媽，你真可笑，我騙你幹麼！外面的確傳說得很厲害，真不真誰知道？就算是事實，也沒有辦法，用得着嚴重起來麼？」

但是在林太太看起來的確是嚴重的。如果九龍放棄了，香港也放棄了，不就是完全送給日本鬼了麼？不就是日本鬼的世界了麼？不，這是萬萬不行的！

「這樣看來，四眼蘇的說法倒是可靠的了。」林伯章在疑惑中沉吟自語。心頭好像壓着鉛塊。

「媽，如果四眼蘇也這麼說，證明我不是騙你了吧。」（八）

「三突出」是反馬克思主義的文藝主張

喬山　俞起

「四人幫」鼓吹的「三突出」根本歪曲了認識和實踐的關係，宣揚的是唯心主義先驗論和反動的天才論。馬克思主義的辯證唯物主義認為人的正確思想只能從社會實踐中來。無產階級英雄的高度階級鬥爭、路線鬥爭覺悟只能是在三大革命運動的實踐中逐步形成的。但「四人幫」卻宣布了一條清規戒律，不許任何作品描寫英雄人物的成長過程，並且提出了所謂「起點高」，這完全是徹頭徹尾的反馬克思主義的謬論。為列寧所肯定的高爾基的《母親》中的主人公巴威爾和母親尼洛夫娜，就都有各自的成長過程，他們都是在跟沙皇俄國的反動統治階級的殊死鬥爭中逐步找到革命真理，獻身於無產階級解放事業的。《創業》在塑造周挺杉的英雄形象時，就生動地表現了周挺杉在毛澤東思想的哺育下，在階級鬥爭和路線鬥爭的風雨中，從一個拉駱駝的苦孩子成長為無產階級先進戰士的過程。這些作品寫英雄人物成長的過程，不僅絲毫無損於英雄形象的光輝，而且有助於羣眾認識英雄品質的形成過程，具有深刻的教育意義。但是，「四人幫」硬說寫英雄人物的成長過程就是「起點低」，就是給英雄臉上抹黑，是「寫中間人物」論。按照「四人幫」邏輯，作品要突出的主要英雄人物應當不僅一貫正確，而且是先知先覺，毋須經過實踐就可以獲得真知真覺，就可以發號施令，主宰一切。馬克思、恩格斯在批判英國反動唯心主義哲學家卡萊爾的英雄史觀和天才論時，曾指出：「『高貴的』卡萊爾完全是從泛神論的觀點出發的。……歷史上產生的階級差別是自然的差別，人們必須向天生的貴人和賢人屈膝，尊敬這些差別，並承認它們是永恆的自然規律的一部分，一言以蔽之，即應崇拜天才。」（《馬克思恩格斯全集》第七卷第三〇六——三〇七頁）「三突出」的鼓吹者一味強調「起點高」，就是要給他們所要突出的主要「英雄」人物，也就是給「四人幫」的具體化身，頭上添上光圈，打扮成這類天生的「貴人」和「賢人」，好讓羣眾拜倒在他們這類「天才」的膝下。

「四人幫」鼓吹的「三突出」掛着「塑造無產階級英雄典型」的招牌，實際上根本歪曲了無產階級英雄的思想面貌，他們讓他們的「英雄人物」穿上工農兵的衣服，卻扮演着資產階級「救世主」的角色，人民羣眾在這樣的「英雄」聖相面前只能作為「英雄」的芸芸衆生。這樣的「英雄人物」無非是「四人幫」這伙野心家的自我表現、自我擴張。「四人幫」的「三突出」是否定毛主席關於文藝和羣眾的關係的馬克思主義科學論斷，篡改毛主席指引的文藝為工農兵服務的方向，在文藝上鼓吹唯心主義英雄史觀和反動的天才論的徹頭徹尾的反馬克思主義的文藝主張。

× × ×

毛主席在《講話》中教導我們：「**學習馬克思主義，是要我們用辯證唯物論和歷史唯物論的觀點去觀察世界，觀察社會，觀察文學藝術**」。「四人幫」的「三突出」徹底背棄了馬克思主義的辯證唯物論和歷史唯物論的觀點。他們從唯心主義形而上學出發炮製的「三突出」創作原則，正是為他們反革命的修正主義路線效勞的。它既是「四人幫」培植反革命毒草的催生劑，又是扼殺革命文藝的狼牙棒。「九州生氣恃風雷」，在以華主席為首的黨中央領導下除了四害，革命的風雷打破了文藝界萬馬齊瘖的局面，一個百花盛開、姹紫嫣紅的文學藝術的燦爛春天已經展現在我們面前。讓我們緊密團結在華主席為首的黨中央周圍，百倍努力發展大好形勢，徹底清算「四人幫」炮製的種種反馬克思主義的文藝主張，奪取無產階級文藝革命的更大勝利。

（五·完）

超短波

日記者團的中國見聞

余以謙

日本《每日新聞》最近派出了一個代表團到中國訪問，先後到過北京、長沙、韶山、上海等地。代表團團長平野勇夫是該報的編輯部主任，他們的從記者立場觀察中國的現狀，自與一般外國人有所不同。

他們得到深刻印象的是，中國人都把粉碎「四人幫」看作有如第二次解放。第一次解放當然是指毛主席領導下的中國革命把他們從「痛苦中解放出來」，建立了新中國。第二次就是指從「四人幫」的壓迫」下得到解脫。不過這種解放的含義是什麼和中國將會發生怎樣的變化？還須要一些時間才能弄清楚。

記者團在長沙逗留的一天晚上，曾赴湖南劇院觀看打倒「四人幫」之後新創作的歌舞劇《紅櫻》的首次公演。這個劇的故事背景說的是「秋收起義」時，農民自衛團和惡霸地主的鬥爭。主角紅櫻是個年輕女指導員。據陪同觀劇的一位中國幹部說，女主角就是根據毛澤東主席的堂妹毛澤健的事迹而塑造的。

記者團在毛主席的故鄉韶山和長沙，聽到關於華國鋒主席當年在湖南工作的不少事迹。幹部們介紹時都強調他是「毛主席親自選定的接班人」。

據說在一九五九年廬山會議時，毛主席就同當時任中共湖南省委書記的華國鋒相熟。一位幹部說：「華主席在一九四九年革命勝利後就來到湖南，自此二十二年來一直擔任縣、地區、省的黨委書記。進入中央後仍然兼任湖南省第一書記。不過現在由第二書記代行職務。

在韶山參觀時，現在又增一處新的遊覽地，就是參觀全長一百二十公里的灌渠，並有華國鋒在一九六五年十月題寫的「雲湖天河」幾個大字。這是一九六四年在韶山落成毛主席紀念陳列館時由華國鋒監造的。

「四人幫」對毛主席賞識華國鋒的才能十分妒忌。江青見到陳列館中展出楊開慧的事蹟資料，一次也不去韶山。不僅如此，她還處處對湖南的工作加以刁難。

中國人對於粉碎「四人幫」表現得極其高興。他們說，「四人幫」在毛主席逝世前一段時期，將毛主席「以階級鬥爭為綱」這句話恣意歪曲，用來打擊老幹部，以遂他們篡奪最高權力的野心。「四人幫」對努力生產的人一概斥責為「唯生產力論」，對努力學習政治和技術的人也是大罵，弄得人們無所適從。

記者團說，在「四人幫」中，中國人對江青表現出最為憎恨。北京新華印刷廠有職工三千八百人。控制宣傳機關的「四人幫」曾企圖把這個廠作為他們的據點。工人說：「江青在新華廠公然說，她和毛主席結婚是吃虧了，因為婚後毛主席只給她很少錢」，「江青嫌我們廠的廁所髒，就在《紅旗》牌轎車中便溺」，「她叫我們廠鋪紅地氈，擺上乒乓枱供她玩樂」。要寫這類指實江青的例子實在說不完。有時真令人難以置信，但是年青工人說時表情認真，令人不能不信。

記者團在中國各地訪問時，見到不少老幹部。在人民大會堂，中央領導人、全國人大常委會副委員長姚連蔚接見了他們。姚連蔚副委員長態度非常謙和，一見就感到他毫不做作，他個子很高，骨架很大，所以不顯得瘦。有個記者說：「您看來很年青呢！」姚連蔚說：「我今年四十二歲，如按老中青三結合來說，我確實不算老。但在老革命家之中才有真正的革命家」。「但是去年一年發生了不尋常的事情。毛澤東主席、周總理、朱德委員長去世，大地震和自然災害，揭發江青「四人幫」和以華國鋒為首的黨中央體制的確立，都是急劇的變化。」姚敍述這些事情時，侃侃而談。到接見快結束時，他說：「我是工人出身，做過機床工人，對你們知識分子的問題，不一定全部答得上來。」

在各地工廠和人民公社參觀時，日本記者都感覺到中國人充滿信心，表情愉快。不過粉碎「四人幫」後並不是說所有的空白都填補了。姚連蔚就說，現在正忙於粉碎「四人幫」之後的收拾工作，還不是解決政府人事和召開黨大會的時候。

這意味「四人幫」的影響還是很深刻的。在長沙，日本記者團就看到指名打倒李××和楊××的街頭大字報。這兩人都是「四人幫」的追隨者。長沙市區是平靜的。據說過去以長沙為中心成為全國的極左派組織「省無聯」，和「四人幫」有密切的關係。

在北京，在華國鋒主席的領導下，天安門廣場的毛主席紀念堂的建設工程正加緊進行。他們還聽說《毛澤東選集》第五卷在「五一」之前可望出版。

在北京大柵欄，日本記者團參觀了地下壕。這處防備核子襲擊的防空壕的地表上，人羣熙來攘往。進入一間洋服店以後，一位人民防空辦公室的職員出來接待，他引領客人走入櫃枱後面，只見地板向橫挪動，露出了一處大入口，沿石級走下去，曲曲折折，裏面有指揮室、飯堂、會議室，並有許多指明通向某某商店，某某飯店的出口。這處壕深入地下八公尺，以前已有人報道，但令人吃驚的是，另有更深入地下七公尺，寬三公尺的第二層地下壕網。據說在第二層地下壕，人民能夠長期生活。

大柵欄一帶的商店從業員約一千八百人，都受過地下壕的技術指導。和中國人談起來，他們都感到蘇聯的威脅，對這個強鄰抱着高度的警覺。

這個記者團認為，新中國建國二十八年的成就是值得稱讚的，還有就是中國不侵略外國，國內農民免除了飢餓。中國按自己步伐所走向的近代化，不只是一個發展中國家的現代化建設，而且含有重要的意義。中國目前的工作繁重，要待克服的困難也還是有的。

電影文學劇本

映山紅

王愿堅　黎汝清　蕭穆

寒風掠過一片低矮的樹林，樹枝颯颯作響，飄下幾片落葉。

隱蔽在樹叢中的兩個人，窺視着大隊營地。

通過他們的視線，可以看到：篝火邊，兩個女戰士正扶着傷員餵水；幾個戰士在擦拭着刀槍。

樹叢中的兩個人相顧示意，起身悄悄前來。

樹叢外陰影處，剛才去報告的那個哨兵，正示意兩個戰士迂迴包抄過去。

方秀芸緊走兩步，接住哨兵的槍，低聲囑咐着什麼。

樹叢中的人看到方秀芸的形貌、動作，又相顧示意。一個裹頭巾的，突然輕聲唱起了山歌：

紅彤彤的篝火照山林，
篝火邊上是什麼人？
鋼槍閃光戰刀亮，
莫不是窮人的革命軍？

方秀芸依樹傾聽。

篝火邊，人們驚詫地聽着歌聲。

周大鵬快步向樹林走去。

于猛樂了：「嘿！真是新鮮事！」

方秀芸回頭一看，周大鵬站在她的身邊，向她頷首微笑。

歌聲一止，方秀芸就接着唱了起來：

紅彤彤的篝火照山林，
我們是工農革命軍。
若是受苦的衆鄉親，
烈火旁邊會親人！

樹叢中的兩個人聽到回答的歌聲，臉上露出了激動和喜悅。連忙抱起口袋和搭褳，飛奔過來。篝火逐漸映亮了他們的面孔，看得出，這就是曾在山上、村頭望部隊，看標語的那兩個青年農民。

周大鵬、方秀芸熱情地迎上前去。

青年農民猛撲過來：「同志哥，可找到你們啦！」

× × ×

篝火旁，趙世驥嘴裏嘟囔着：「毫無軍事常識！」

杜大松等一些戰士望見周大鵬、方秀芸陪着青年農民走來，紛紛圍了過來。

周大鵬走近篝火：「大隊長，這兩個老鄉是九峯山農會派來找我們的。」他又向杜大松招招手：「杜大松，你的鄉親來了。」

杜大松急忙上前接過口袋：「九峯山的？」

「對，九峯山青杉崗的。」一個高個兒青年農民回答：「我們那兒早就鬧起了農會，本想趁着過年，搞武裝暴動，誰知道大土豪杜魁勾結他小舅子潘錫武，把一些領頭的黨員和農會委員給抓起來啦。」

杜大松緊張地：「都被抓啦？」

高個兒青年農民搖搖頭：「不，大部分連夜逃出了九峯山，隱蔽在山南的南門嶺。」

「我們就是從南門嶺出來的。」裹頭巾的青年農民把話接過來，「大伙正準備搭救被捕的同志，聽說你們活動到這邊來啦，就派我們來找你們。」

周大鵬走向趙世驥：「大隊長，我們應該想辦法去援救他們。」趙世驥一言不發，臉上毫無表情。

裹頭巾的青年農民急走到趙世驥跟前：「快去吧，同志，救人要緊呀！黨員、農會委員，一二十個同志的命啊！」

高個兒青年農民：「晚了，杜魁要下毒手啦！」

趙世驥冷冷地把手一伸：「拿證明來！」

「證明？從人家刀口裏逃出來，還有證明？」裹頭巾的青年農民一怔，「我們都是在黨的。領我們來的常大叔還是我們青杉崗黨裏的領頭人。可白天在白龍河碰上了潘錫武的靖衞團，衝散了！」

趙世驥睨視了他倆一眼，又低下頭來點燃了煙：「鬼話！把他們的眼睛蒙上，押走！」

（八）

大公園

《往憶集》又一（水墨·原大四十一吋乘二十吋）

陳凡

里克特地震儀級數

蘭茹

里克特地震儀（Richter Scale）是國際承認的地震測量儀。里克特地震儀的使用是自一九三五年開始的，至今已有四十多年的歷史。最近，美國科學家認為它的測量級數有偏差，加利福尼亞州技術研究院已於二月十五日宣布對它的測量歷史性的大地震的級數已進行修訂。

里克特地震儀是由查理士·里克特博士（Dr. Charles Richter）發明的。它的測量級數是以能量計算的，即根據震源中心釋放的巨大能量（熱能與動能量）劃分。它採用九級制，也就是說，它把地震的強度（earth-quick magnitude）分為九級，級數每進一級就表示震源中心所釋放的能量已大了十倍。依此類推，如到了里克特地震儀的第七級時，震源中心釋放的熱能量比第六級大了十倍，達到一百萬。這個數量說明，到了第七級，地震度和它的破壞力非常猛烈。

在未宣布修訂級數之前，里克特地震儀所紀錄的最猛烈的地震為八級半，經過修訂之後，一九六四年發生的阿拉斯加的大地震紀錄已從八點四級升為九點二級，一九六零年的智利大地震則從八點三級升為九點五級。但是，對一九零二年舊金山地震的估計，卻從以前的八點三級降為七點九級。

東太平洋海底噴泉

董思

地面上有噴泉（例如冰島到處有噴泉），海底同樣有噴泉嗎？高溫的噴泉，如果分布在構成地球表面的板塊裂縫地帶，那末隨着地下熱泉向上噴的，還有深藏在地層裏的含有金屬礦物的物質，這些物質從地球深處噴發而堆積在海底時，就逐漸形成含有金屬礦物的沉澱。地質學家掌握這種礦脈資料越多，就能循着脈絡找到某種礦物大量堆積在海底的地點，為採掘這種海底礦物準備條件。

因此，在海底的板塊裂縫地帶考察噴泉的噴發情況，不但可以發現地下熱儲存的地點，作為未來熱能的一個新來源，並且有助於探明海底礦物資源，供進一步開採。問題的關鍵在於發現一個海底噴泉正在噴發的地帶，而該地帶又同時處於地球板塊的裂縫。

去年夏天，美國調查船「美爾維里號」的科學家在東太平洋加拉帕戈斯羣島進行海底考察，發現該區深水中海底噴泉處於即將噴發狀態。他們並且相信這個到處有噴泉的海底，正是金屬礦物沉澱在不太長久時間前形成的地區。因為該地位於地質學上的「加拉帕戈斯裂縫」，當地球進行造地運動的時候，地塊就在這個地區裂開。裂縫北面是「可可斯板塊」，它向東伸延到中美幾個國家，是經常地震和火山爆發地帶。裂縫的南面是「那茲卡板塊」，它向東伸展到南美，那邊的安第斯山脈蘊藏着豐富的銅、金、銀等金屬礦物。

「美爾維里號」上的科學家，在「加拉帕戈斯裂縫」的幾處海底進行初步鑽探，發現沉澱的最底層含有金屬礦物，相信這是海底噴泉噴發最劇烈和蘊藏豐富金屬礦物的地點。

這是以前沒有碰到過的新發現。經過半年準備，另一批美國科學家於今年二月中旬，乘坐調查船「科諾爾號」出發，前往去夏考察過的地點進行進一步調查研究。該處海面位於加拉帕戈斯羣島東北二百英里，東離厄瓜多爾海岸五百英里，海底正是「加拉帕戈斯裂縫」的一段。

除了「科諾爾號」之外，這個東太平洋海底考察隊還裝備着一具深海潛水器「阿爾文號」和它的母船，準備在深度九千二百英尺的海底，分兩個階段進行十六至二十次的潛水考察，到三月底結束行程。

為適應此次海底考察的需要，「阿爾文號」已加以改裝。「阿爾文號」的球形載人艙係用稀有金屬鈦製成，直徑六英尺，可以容納三人：一個駕駛員和兩個科學家。

這段「加拉帕戈斯裂縫」係東西走向。準備調查的地點在裂縫的南面，估計該處的海底噴泉會經常由地層深處噴出，其溫度可能達到華氏四百度。載人艙如與這種高溫度的噴泉直接接觸，需要保持高度機動性，才能保證艙內人員的安全。「阿爾文號」有一具機械手，能在海底掘取沉澱物帶到海面，在「科諾爾號」化驗其含有金屬的成分，而且它還能夠採取噴泉的水樣，把水的溫度以及含鹽、含酸、含氧的成分紀錄下來。

香港一事

書信格式及其他

王稜果

能夠執筆寫字的人，幾乎沒有一個不寫信的。但是，對於書信形式的運用，卻是見仁見智，各有千秋了。至於信封上的行款格式，本是一種較為定型的方式，然則，如今也因人而異，各自為是了。

於此講一件小事：一位友人在一間小書店打工，那次有位讀者匯款來郵購兩本關於飲食之類的新書，書籍付郵後，老闆叫他寫封回信給購書讀者。

他把信寫好交給老闆過目，老闆一看卻說：「信封要重寫，收信人的姓名稱謂應列在前頭，然後才寫收信人的地址。」打工的朋友說：「那是英文書信格式，我們是寫中文信件，應按中文的習慣寫法。」老闆說這種舊格式，不適合時代潮流，須改用新式。

於是，他只得又重寫一封信。剛寫完，恰巧老闆娘到公司來，她拿起信一看，不禁噗哧一笑，問道：「誰叫你這樣寫的？不倫不類的，那有

「我叫這樣寫的，你看不入眼嗎？」老闆娘說：「這樣寫法不讓人笑我們弄巧成拙才怪呢！」於是為了那封信，夫妻兩人吵了一陣。一個說：「時代更新去舊是潮流，你卻抱古守舊，頑冥不靈。」一個說：「你是中國人，卻要扮成洋鬼子，可怎扮得像呢！」兩個人爭得臉紅耳赤，倒把寫信的人弄得無所適從。

其實書信僅是一種傳情達意的東西。而信封也只要把字跡寫清楚，讓人能看懂收信人的姓名地址及寄信人的地址單位就可以了，何必再追求什麼時代潮流不潮流？若要真正講究，還是老闆娘估得理。中文書信的習慣寫法是上款先寫收信人的地址，正中寫收信人的姓名，下邊才署寄信人的地址姓氏。因為一封信不單是給收信人收閱的，其間還要經過郵差的手。郵差要看明收信人的地址才能分發派送，所以先寫收信人的地址，對郵差的工作十分方便。西式書信自有它的特色，但把收信人的姓名放在前邊，把收信人的地址放在後邊，閱讀順序倒轉，郵差的工作效率多少不如中文書信收發的方便。寫在上邊的放在後面看，而寫在後邊的要先看，真的比我們中文寫法更合符科學要求嗎？那只有他們知道了。西方的科技有很多比我們的進步，但總不能說連這種倒轉順序的格式也說比我們先進？

由此，使我想起前些時候，此地報刊上曾有人著文評擊中文大學學生的知識水平，以其不能運用英文書信格式為例證。我不知道那寫信的同學是否也如同我的友人那樣，是在無所適從，或者是在講究實用不拘形式的主導思想支配下，來寫那封求職信的？但是為了那麼一點點小事，而有意小題大作，令人反覺無聊之至。

話說至此，我只不過覺得形式只是為適應內容而出現的次要東西，正如食油可以裝在玻璃瓶裏，也可以裝鐵皮罐中一樣，主要還是看內容是否寫得清楚明白，通俗易懂，能讓人看得懂，讀得通，形式應該是次要的。

隨意篇

鬼神之說

杜臨風

自從三十年前餓得幾乎再也站不起來，他便決定不再相信鬼神了。

為甚麼不相信呢？他的父親，他的祖父，也許他祖父的祖父，都是個神的膜拜者。

為什麼要信神？他的父親生前一再的告誡他：這個世界，冥冥中有主宰。這個世界，因果輪迴，好有好報，惡有惡報。那麼，誰是這世界中的主宰呢？他只好也順從父親，相信人的世界之外，有超越人的神鬼了。於是，他成了個神的虔誠的膜拜者。

然而，三十多載的虔誠，三十多載的供奉，換回來的卻是無衣、無食、無住。

這到底為甚麼啊？

難道，他的「命」，就是不好。

他自問這三十多年不曾做過一件傷天害理的事。

他自問這三十多年，一年四季對神的供奉並未少缺，有香、有燭、有雞、有酒、有肉。

神鬼所求所需的，難道就不是這些麼？

要麼，是這幾十年鬼神不曾收到他的奉獻？

要麼，是他這幾十年的奉獻，比不上那些富有的供奉者？

要麼，就是他現在窮了，莫說雞酒肉，甚至香也買不起了？

神鬼若是有靈，是決不會不知他的奉獻的。它們之所以不把他放在心上，不照顧他，不保祐他，唯一的解釋，是神鬼也有私心，也是嫌貧愛富。

神鬼既然如此厚顏，那還信它們作甚！

於是從那時起，他便把鬼神全扔到垃圾堆中了。

又過去三十年了。

這個都市關於鬼神之說，並不因科學發達而有所減淡。那些供奉鬼神之地，越來越金碧輝煌。於是，他也常常莫名其妙的隨朋友走進鬼神之地。那一天，他更好奇的占卜了一籤。

解籤者云，這是大吉大利之籤，他的晚年，將要行大運哩！而大運者，無非是有錢，有數不盡的錢。錢要來時，你想不要也不行。

不信鬼神的他，心有些動哩！也許鬼神虧待了他幾十年，有以報他吧！

為了求證，他又把籤拋另外一個卜者。誰料他一看，立刻面色大變，繼而鄭重其事的對他說，除非請他求神消災，不然的話，禍來了。

禍，他還怕這禍嗎！他哈哈大笑。既笑自己，也笑卜者，更笑那鬼神哩！

街坊即事

「大吉利事」

林源

朋友說了個笑話，某商店開幕，很多富商都去道賀，在道賀的同時，不免在報紙上列登聯名祝賀廣告，恭喜一番。

每逢這類聯名賀啓，照例密麻麻滿紙都是人名和店號名稱。而安排聯名賀啓的人，多半只打個電話，問問致賀人是否登廣告，獲應允了就將名字抄上去。那次問到某金融機構的頭頭，是否全部董事也照賀如儀？對方答曰：「照賀可也！」

於是，笑話就出來了。人們打開那份聯名賀啓，赫然發現人名上有個已經作古人的姓名，真是「大吉利是」，何以如此烏龍，將已死之人的名字也抄上賀啓。

原來壞在安排者粗心大意，得了某金融機構頭頭的回覆，便將該公司的董事局名單全部搬入賀啓，在照搬之時，竟忘了其中一位董事已經逝世，死人登上賀啓，笑話可大了。

有失觀瞻

方雨

與友路過香港海旁大道的會議中心大廈，見其右側為怡東酒店，兩座摩天建築物高聳天際，頗有一點氣勢。

這一區，就因為這兩座大廈的建成，此外還添增了華都酒店，遂使區內平增不少外國遊客。而且在遊客當中，更有不少是到香港參加什麼人小國際貿易會議的代表，益使這一區顯出其重要性。

無奈，在這一座會議中心大廈的左側，似乎很不爭氣，頓使這一座金玉其外的大廈，竟一敗絮其側，地暴露了出來。

原來就在這大廈的左側，舊的圍樓，舊樓本也不要緊，可是舊樓的鋪面，一字排開，是幾間車輛小工場，把一些啤酒罐、汽油罐，細細的堆在舖門口，恍似收集垃圾站一樣。這對會議中心大廈的觀瞻說，十分攔腐，難怪朋友笑謔為有失觀瞻了。

星星之火的林江邁事件

一九四五年，日本帝國主義向中國投降，被迫退出佔領五十年的台灣。國民黨到台灣後，接收大員貪污腐化，軍隊紀律敗壞之至，尤其是警察，與日寇警察如出一轍，動輒毆打欺壓人民。

一九四七年二月二十七日傍晚七時半，台灣省專賣局科員傅學通、葉德根等六人、與警察大隊警員四人，威風凜凜，在台北市內查緝私煙小販。當時有一紙煙女販林江邁，在南京西路天馬茶房附近，被查緝員查獲有……

……。起義消息一下子傳遍全省。不久陳儀宣布戒嚴，動用武裝力量殺死很多學生及民衆。

當晚七時半以後，陳儀的代表柯遠芬、「蔣幫台籍忠犬「省參議會議長」黃朝琴、「國大代表」謝娥（台省籍女醫生），突然在電台廣播，要羣衆放下武器，放棄鬥爭。尤其是台灣人民的叛徒謝娥，公開歌頌陳儀的「德政」，否認「長官公署」衛兵射殺請願羣衆，並說林江邁只受輕微擦傷。三月一日早上，憤怒的羣衆包圍了謝娥的醫院，搗毀一切，並在她家牆壁上大書「貪官污吏之走……

關於「處理大綱」

三月七日，台北市盛傳大批蔣軍開到，民衆更為憤怒。「處理委員會」仍照常開會。會議主席王添燈說明了「處理大綱」及「政治改革方案」。王添燈是「處委會」的實際領導人之一。他主持的「民報」於三月四日刊出短評，叫人「舊事莫重提，願大家正視眼前，講究緊急措施，實行有效辦法」。從「民報」的評論可以見到，當時「處委會」的領導者，是在準備結束武裝鬥爭，把希……

台中地區的鬥爭

二月二十八日午後，收音機發出緊急呼籲：「中南部同胞們！立刻響應台北市民，起來打倒貪官污吏！」三月二日上午，台中市召開了市民大會，宣布成立人民政府，會後羣衆衝出會場，包圍警局，並把蔣介石畫像打得粉碎，而另一幅孫中山先生像則安然無損，充分顯示出誰是台灣人民的敵人。台中市民包圍台中分局後，封鎖了該局武器，市民起義逐漸擴大。於二日成立的「……隊」，堅持武裝鬥爭。

當三月八日傳來蔣軍到達的消息時，「處委會」開始動搖，並於三月十一日宣告解散。但人民武裝力量並不為所動。他們為了保持有生力量，決定撤出台中，到山區部署新的武裝鬥爭。十二日，「二七部隊」轉入埔里作戰。

三月十三日，有高山族青年三百餘名加入「二七部隊」。同時，林獻堂、黃朝清等走狗則歡迎蔣軍到台中。次日，蔣軍約八百人開到草屯，……

……殺人如麻。高雄人民犧牲了數千生命，起義被鎮壓下去。

三月四日，屏東地區民衆以血肉之軀佔領警局、市府，並收繳了糖廠的武器。五日攻佔憲兵隊。隨後往攻機場，一直持續到八日止。

花蓮地區在三月四日組織「青年大同盟」，接收糧食機構，分發食米給貧民。

台東縣政府在三月四日被圍攻，混亂局面延到三月五日。六日由縣「參議員」出來「維持秩序」，把鬥爭領導化……

但在收購時，每桶卻扣去運費六十元，漁民實得僅一百四十元，不夠撈油工資，漁民極感不滿。

前數日曾有民營油車到台北縣萬里鄉收購油料，每桶出價一百八十元，比「中油公司」的收購價多出四十元，但最近已……

但這幾天，「中油公司」的油車也不來收購。漁民只能在海邊沙灘挖坑，鋪上塑膠布，作為臨時油池。

布拉哥輪浮油污染基隆港一帶海域，瀰漫成對安全的巨大威脅，因為這樣多的燃油佈滿着廣達數十公里的海域，只要有十……

當局最近提出了「救港」的緊急口號。因為原來浮在布拉哥輪船周圍的浮油，隨着風吹浪湧，已抵達基隆港口，基隆情勢「十分危急」。

但據台北〈中國時報〉說，生物學家已提出警告，化學清潔劑對海床……

……的具體措施。台北〈新生報〉說，在布拉哥輪事件發生後，雖然有二十多個外國專家到過基隆，但所談只是「紙上談兵」的廢話，對救輪和救港都不着邊際。而且目前，除了南朝鮮和荷蘭的專家之外，其他國家的專家都認為……

台灣省同胞在祖國大陸

▲上海第三製藥廠革委會常委兼總工程師許文思是台灣省高雄市人。圖為他深入車間了解生產情況。

▲台灣省籍同胞、廣州流花賓館餐廳副科長何文豪（右一）和工作人員一起研究進一步提高服務質量，更好地為中、外顧客服務。

▲台灣省籍同胞、廣東省外國語學院日語教研組副組長徐進堅在課堂上為工農兵學員講授日語。

▲廈門船舶修造廠工人林錫齡（右），是一九五六年從台灣省回到祖國大陸的，在黨的關懷和培養下，已成為一位技術熟練的工人。

▲廣州越秀區婦幼保健院醫生許氏桃是台灣省台北市人，她多年來為祖國大陸上婦女兒童的保健事業積極地貢獻自己的力量。

▲台灣省籍女青年柯麗珠（中）在上海復旦大學物理系無線電專業學習。

▼廣州商品檢驗局技術員黃明是台灣省高雄人，他在工作中嚴肅認真，一絲不苟。圖為黃明（左）正在化驗室檢驗出口商品的質量。

▲中國人民解放軍某部排長、台灣省籍同胞蔡寧（中）向戰士介紹祖國的寶島台灣。

▲謝錦河是台灣省雲林縣人，現在廣州糖廠任機械師。圖為謝錦河（左二）和糖廠的工人、技術員一起研究改革機械設備。

今日電視部分節目

翡翠台　12.55新聞報道　4.00影片《奇女薛一娘》　5.30《飄零燕》片集　6.30新聞及天氣報道　7.00《狂潮》　8.25《BANG! BANG! 咁嘅聲》　8.30《相依為命》　9.00《歡樂今宵》　11.30最後新聞　11.40《龍威虎探》

麗的中文台　6.55早晨節目　8.45影片《富鳴金鼓戰笳聲》　6.00小黑炭　6.30兒童世界　7.30天氣報告　8.20獅子山下　8.50三兄弟　9.50新聞及天氣、經濟行情報道　10.30影片《知音何處問蒼天》

明珠台　4.00《芝麻街》　5.05《袖珍偵探》　5.30《人生百態》　5.55《愛浪情潮》　6.45新聞報道　6.50《歡樂青春》　8.45新聞及天氣　9.20影片《碧血長空自由魂》　12.[illegible]0最後新聞　11.25《戰鬥一小時》

麗的英文台　5.00兒童世界　5.45新聞及天氣　6.30茱莉時間　7.00卜組合劇集　8.30新聞及天氣報道　9.00新神秘之夜　10.45綠野遊蹤　11.15影片《集中營的情戀》

佳藝電視　6.00節目預報　6.05《卡通片》　6.15《俏巴喇》　6.25佳視新聞及天氣報告　6.01傍住傍住　9.22即日新聞　9.30秘書實務　10.00商業會計與管理　10.30秘書實務　11.00圖畫入門　11.30獨行殺手

東方·新聲·金冠
巨獎重襲泛亞旺映虹勢　片鉅世行亞旺映虹勢
金剛
南華·南洋　3881755　5737388
彩色寬銀幕巨型歌舞片
東方紅
今天五場歡映
京都·麗聲
第三週映·每日五場
猛鷹神風
紐約·凱聲　3816656　5768721
今天五場請早
小人物大逃犯
新都·快樂·樂聲
今天五場
烏龍幫大行運
今天五場
大盜吉卜賽！
海運·百樂　H702412　K678091
寶座鼎盛
大盜吉卜賽
珠江·銀都　3891187　3023941
今天續映
東方紅
普慶·新光　H632959　K849977
今天續映
東方紅
韓信將軍
京華·大華·華聲
最後兩天請速看
娃娃店
皇后·皇都·黃金
今天五場獻映
金剛
國泰·國際
今天六場
金剛
夜夜銷魂春
金門·新華
狂瀾第二週！
金剛
每週五場
小人物大逃犯

「二·二八」起義經過

——蔣幫屠殺二萬人以上的詳情

星星之火的林江邁事件

一九四五年，日本帝國主義向中國投降，被迫退出佔領五十年的台灣。國民黨到台灣後，接收大員貪污腐化，軍隊紀律敗壞之至，尤其是警察，與日寇警察如出一轍，動輒毆打欺壓人民。

一九四七年二月二十七日傍晚七時半，台灣省專賣局科員傅學通、葉德根等六人，與警察大隊警員四人，威風凜凜，在台北市內查緝私煙小販。當時有一紙煙女販林江邁，在南京西路天馬茶房附近，被查緝員查獲有「私煙」，全部紙煙和現款統被沒收。林是一寡婦，一家數口生活都靠她賣煙維持，擺攤的小本也是借來的。她一急之下就跪下來哀求，旁觀市民也代為說情，但查緝員毫不理會，強把她的紙煙搬到車上，林欲奪回，卻被葉德根以手槍猛擊，打得她頭破血流，昏倒在地。蔣家鷹犬的這種暴行，立即激起圍觀羣眾的公憤。他們把查緝員包圍起來，傅學通等見勢不妙，分頭逃散，羣眾跟着追上去，在永樂戲院附近，傅學通舉槍向羣眾射擊，擊斃了觀眾陳文溪後逃走了之。羣眾更為憤怒，把查緝車燒毀，要求警察局與憲兵團逮捕兇手，在民眾之前槍決，但沒有結果。他們就圍住警察局與憲兵團，徹夜不肯離去。這是全島起義前夕的血案，成為全島「二·二八」革命的序幕。

台北地區的鬥爭

二月二十八日早晨，羣眾結隊遊行，全市商店罷市。上午九時許，隊伍衝入專賣局台北分局，將其存貨及現鈔付之一炬。下午一點，民眾向「長官公署」要求懲兇及撤銷專賣總局不果，專賣局樓上士兵突開槍掃射，打死了羣眾六人。

下午二時左右，台北市民在中山公園開羣眾大會，並佔領台灣廣播電台向全省廣播。起義消息一下子傳遍全省。不久陳儀宣布戒嚴，動用武裝力量殺死很多學生及民眾。

當晚七時半以後，陳儀的代表柯遠芬、蔣幫台籍忠犬「省參議會議長」黃朝琴、「國大代表」謝娥（台省籍女醫生），突然在電台廣播，要羣眾放下武器，放棄鬥爭。尤其是台灣人民的叛徒謝娥，公開歌頌陳儀的「德政」，否認「長官公署」衛兵射殺請願羣眾，並說林江邁只受輕微擦傷。三月一日早上，憤怒的羣眾包圍了謝娥的醫院，搗毀一切，並在她家牆壁上大書「貪官污吏之走狗的末路」。

三月一日起義擴大，各種口號如「打倒暴政」、「打倒獨裁」、「打倒官僚資本」等標語在市內出現。這時陳儀一面敷衍民眾代表所組成的「調查委員會」，一面調台南和鳳山的部隊北上，但是，這批部隊到新竹時，在新竹車站被省民阻擋。

三月二日，台北學生數千名在中山堂舉行學生大會，有些學生要求組織武力。這天陳儀又向南京要求派大軍來台鎮壓，得到蔣幫「照准」的密電。

三月三日，由黃朝琴、王添燈等地主資產階級所代表的「處理委員會」，在中山堂召開首次會議，要台灣人民「鎮靜」、「維持秩序」。他們寄望透過「政治改革方案」來由本身掌握財政、司法及行政權。殊不知在他們如此寄望於「革新」的時候，蔣介石的軍隊已在開往台灣的途中了。一直到蔣軍到達來屠殺台灣人民的時候，「處委會」還正在熱烈開會，而陳儀也正在向省民撒謊，說他欣然接受「政治改革方案」，並要求「處理委員會」擴大羣眾基礎，邀請各種團體派代表參加。借此混入的國民黨特務，密報各代表的言論和偵察各團體的動靜，作為日後大清除的根據。

關於「處理大綱」

三月七日，台北市盛傳大批蔣軍開到，民眾更為憤怒。「處理委員會」仍照常開會。會議主席王添燈說明了「處理大綱」及「政治改革方案」。王添燈是「處委會」的實際領導人之一。他主持的「民報」於三月四日刊出短評，叫人「舊事莫重提，願大家正視眼前，講究緊急措施，實行有效辦法」。從「民報」的評論可以見到，當時「處委會」的領導者，是在準備結束武裝鬥爭，把希望寄託於空泛的談判。因此「處理大綱」雖然善意地期待蔣幫的「改革」，但是，對於手握屠刀的敵人，所謂「處理大綱」卻等如一紙空文。就在七日下午，「處委會」的這份「處理大綱」遭到陳儀的拒絕。幾天後，連王添燈本人也為蔣軍所殺害。

與此同時，全省人民的怒火，正紛紛燒起來。各地民眾的武裝起義風起雲湧。當「二·二八」起義的消息，由台北廣播電台傳播至全省時，全島四方的革命風暴，一下子席捲全境。人民武裝力量的興起，曾使蔣介石集團措手不及，人民起義軍普遍獲得勝利。尤其是在中小城市，像花蓮，蔣軍在人民武裝的壓力下自動撤防歸營，台東青年學生及高山族武裝則接收所有治安、行政機構，羅東、宜蘭、瑞芳等地，亦均由人民力量維持治安。這一些事實，說明了人民力量的強大和反蔣的革命鬥爭深入人心。

台中地區的鬥爭

二月二十八日午後，收音機發出緊急呼籲：「中南部同胞們！立刻響應台北市民，起來打倒貪官污吏！」三月二日上午，台中市召開了市民大會，宣布成立人民政府，會後羣眾衝出會場，包圍警局，並把蔣介石畫像打得粉碎，而另一幅孫中山先生像則安然無損，充分顯示出誰是台灣人民的敵人。

台中市民包圍台中分局後，封鎖了該局武器，市民起義逐漸擴大。於二日成立的「台中地區時局處理委員會」。因風傳蔣軍開到，黃朝清等一批御用紳士紛紛跑開，「處委會」無形中解散。然而一批青年堅決要武裝起來和蔣軍決一死戰。一夜之間他們攻佔了蔣軍的小據點，收繳了一百多支步槍、三支機槍，及為數不少的軍刀和手榴彈。中部地區軍政機關逐漸由人民控制，地方武力逐漸加入（如彰化、大甲、豐原、埔里、東勢、員林、田中、太平等地的團隊），人民武裝力量先後解放了彰化、嘉義等城鎮。尤其是解放嘉義的鬥爭，人民軍三千餘人，進攻蔣軍，迫其退出市區，並隨後追擊，蔣軍被重重包圍在嘉義機場之內，困守待援。一直到三月十二日蔣軍援兵到達，民軍方行撤走。

此時各地因見台中地區人民武裝力量組織了起來，紛紛派人前往台中，要求互相支援。民軍曾馳援虎尾，解放了虎尾機場。

三月六日，起義人民另行成立「二七部隊」，堅持武裝鬥爭。

當三月八日傳來蔣軍到達的消息時，「處委會」開始動搖，並於三月十一日宣告解散。但人民武裝力量並不為所動。他們為了保持有生力量，決定撤出台中，到山區部署新的武裝鬥爭。十二日，「二七部隊」轉入埔里作戰。

三月十三日，有高山族青年三百餘名加入「二七部隊」。同時，林獻堂、黃朝清等走狗則歡迎蔣軍到台中。次日，蔣軍約八百人開到草屯，被中途擊退，兩天後蔣軍增援，雙方激戰到黃昏，蔣軍死傷二百餘人。可是由於眾寡懸殊，「二七部隊」無法獲得補給，只好決定化整為零，分散轉移去參加其他地方的武裝鬥爭。

其他地區

三月二日，台南各報以「號外」報道起義消息。是夜武裝力量襲擊派出所。三日，台南工學院學生編成一隊，趕到台中參加鬥爭。到四日接管了所有大小機關。

高雄市的起義，始於三月三日晚。下午八時市警察局武器悉數被收繳。三月五日，市內一切軍政機關均被民眾佔領，被集中看管的部隊有七百多名。武裝鬥爭持續了三天，此時未被攻下的只有高雄要塞。「處理委員會」要求要塞司令彭孟緝放棄武力。他們派出黃仲圖、涂光明、曾鳳鳴、林介等五人任代表，去見彭孟緝，當場被彭孟緝槍殺了涂光明、曾鳳鳴等三人。黃仲圖逃脫，但在黃未回到「處委會」之前，要塞部隊三百多人即已殺到。沿途民眾死傷無數。市政府「處委會」委員及民眾當場死傷百餘人。蔣軍隨又殺到愛河邊，把一條愛河染成血河，彭孟緝因此升官。

直到三月八日，彭孟緝配合鳳山駐軍，殺人如麻。高雄人民犧牲了數千生命，起義被鎮壓下去。

三月四日，屏東地區民眾以血肉之軀佔領警局、市府，並收繳了糖廠的武器。五日攻佔憲兵隊。隨後往攻機場，一直持續到八日止。

花蓮地區在三月四日組織「青年大同盟」，接收糧食機構，分發食米給貧民。

台東縣政府在三月四日被圍攻，混亂局面延到三月五日。六日由縣「參議員」出來「維持秩序」，把鬥爭矛頭轉化。

大屠殺開始

蔣介石當時的在台代理人陳儀，從二月二十八日起，一面採取「讓步」措施，使「處委會」中一批地主、資產階級代表人產生幻想，並從而製造起義人民之間的矛盾；另一方面陳儀急向蔣介石求援。三月八日起，蔣介石的後台老板美國，用飛機、軍艦運來大批美式裝備的國民黨軍隊，蔣軍先後在基隆、高雄兩地登陸。國民黨部隊在基隆登陸後即下令要塞司令部和憲兵夾攻市民，無數市民被殺。次日，市民被三人或五人一組綑綁在一起，投入海中。二十名青年學生被割去耳、鼻、生殖器後予以刺殺。其後，蔣軍沿途殺向台北市。到台北後數百名維持治安的青年被擊斃。自九日到十三日，遍地屍首，到處血肉模糊。蔣軍從十三日起又大肆捕人，被捕千餘人在被殘殺後被丟入淡水河中。

其他地區的台灣同胞也無一倖免。被屠殺男女老幼至少在二萬人以上。這時全島人民武裝力量只剩「二七部隊」，堅持了二個多月才分散。另外，台北縣山區一個武裝力量也作戰了六個月。但國民黨其後逮捕無辜，迄未終止。

「二·二八」卅年看今日台灣

王永

一九四七年二月廿八日台灣同胞的起義，距今已歷三十年，那次事件是由於日本投降後，蔣幫以日帝「繼承人」的姿態在台灣作威作福，橫徵暴斂，虐殺同胞，台灣同胞忍無可忍，團結起來，奮勇抵抗，懲治了貪官污吏，懲治了新的吸血鬼、新的害人蟲。

「二·二八」那天起，蔣幫在台灣展開了屠殺。台灣同胞也從「二·二八」起展開了反攻，戰鬥規模之大，為台灣數百年歷史所罕見。當時詳情，已載今天本版專欄報道，茲不贅述。

卅年前的蔣介石政權是以美國為靠山的賣國政權，卅年後的蔣家小朝廷，仍然企圖拉緊美國。但是美國政府已因兩場對外戰爭的挫敗以及國內經濟的困難、廣大人民的覺醒、戰爭夥伴的衰落，第三世界的勃興，而精力疲竭，對外的氣勢不得不有所收斂。

台灣內外

由於中華人民共和國的國力日強，不容任何國家侵奪我們自古以來固有領土的台灣。美國前總統尼克松、福特兩人，曾先後三次訪問中國。中美簽訂了《上海公報》，新任總統卡特也不得不承認今後中美兩國關係將繼續以《上海公報》為原則與基礎。他不得不重申美國今後將遵循《上海公報》，發展中美兩國的關係。

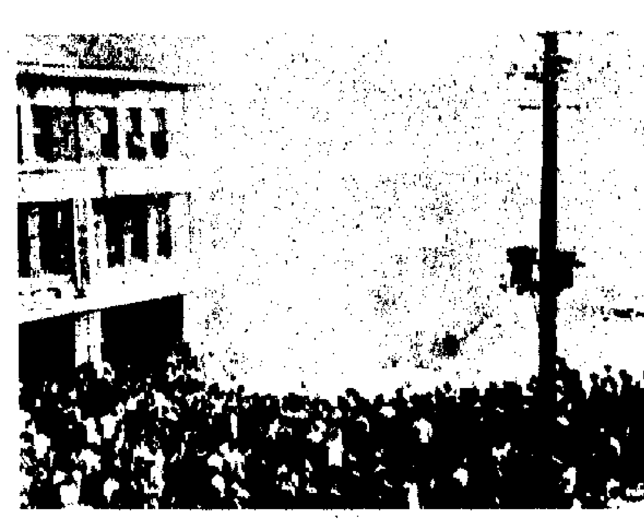
在《上海公報》中，美國曾經向中國聲明，美國將隨這個地區緊張局勢的緩和，逐步減少美國在台灣的武裝力量與軍事設施。越南戰爭完全停止後，美國已無可推托不把在台灣的武裝力量與軍事設施完全撤出。

越南戰爭激烈進行時，在台灣的美軍曾逾一萬人，目前已減為二千二百人。美國由於自身的困難，必須從國外撤退它的駐軍。蔣幫希望月前僅有二千二百人的美軍長期駐留在台灣，那是辦不到的。隨着世界大勢所趨，美蔣的外交關係以及「協防條約」的長期維持也是不可能的。這些都是蔣幫政權日夜焦慮着的致命問題。

與此同時，台灣同胞對蔣經國政權的鬥爭也日益激烈。「民不畏死」，鬥爭方式越來越多，鬥爭精神越來越旺。一九七五年有《台灣政論》在宣傳上對蔣幫的總攻擊，一九七六年有高雄宜蘭的幾萬人為競選「立委」，有「炸彈」的反蔣大示威；有「炸彈郵包」直接襲擊「台灣省主席」謝東閔以及襲擊蔣家親信黃杰與李煥。有白雅燦在陽明山散發《解決台灣問題的先決條件》的傳單，要求蔣經國公布老蔣與小蔣本人的財產數字，並要求小蔣准許台灣人民自由表達意見。小蔣為打擊台籍「立委」黃順興而大規模逮捕工商界，並連續宣判《台灣政論》的撰稿人黃華以及工商界反蔣人士楊金海、顏明聖等處以重罪，又逮捕台北三省堂書店主李沛霖，逮捕經營日台貿易的陳明忠、陳金火等多人。凡此均反映了台灣島上壓迫與反壓迫的鬥爭日趨加劇，台灣這座火山隨時會爆發。

台灣正在日日夜夜醞釀新的「二·二八」。台灣同胞有了「二·二八」以後三十年的經驗，看透蔣家小朝廷的兇暴而欺詐的實質，有了大陸八億同胞的支援，台灣同胞的處境已大大不同於一九四七年，蔣家的內外實力，也大大不如三十年前。

隨着全國八億人民的努力，隨着台灣一千六百萬人民的覺醒，新的「二·二八」事變爆發必將早日到來，台灣的解放必將早日實現，祖國統一大業也必將早日完成。



「二·二八」台北羣眾起義，反抗蔣幫暴行

一九四七年二月廿八日早晨，台北市羣眾結隊遊行，全市商店罷市，抗議蔣幫的殺人暴行，要求當局懲兇及撤銷「專賣局」。

憤怒的羣眾火燒專賣局

二二八起義時，憤怒的羣眾衝入「專賣局」，將專賣物品及現鈔付之一炬。

大型油輪沉沒無法搶救 基隆港口防火工作緊張

樓克笙

科威特籍油輪布拉哥號，自二月七日在基隆港外擱淺後，船身已全部沉沒。台北方面最初認為可以用拖輪使油輪脫險，但布拉哥號船主怕油輪損毀程度會更嚴重，漏出燃料油也會更多，未予同意。

此後，台灣方面再也想不出辦法。據台北《新生報》說，布拉哥油輪除六個艙因破裂而漏油外，有些油艙排氣管漏油情況也極嚴重，「搶救小組」雖派出海軍蛙人進行潛水堵塞，但蛙人不敢靠近油輪作業。

台北《聯合報》說，至廿二日，布拉哥輪船頭的十五個艙的油料已經漏出，只有船尾部分的十二個艙的油料仍然完整。因此布拉哥輪船主仍然堅持抽油，連日來已有日本、荷蘭、英國、美國等專家及抽油公司趕到基隆，對布拉哥輪的抽油問題進行研究。

但據「救災指揮中心」說，布拉哥油輪的船身已沉沒，船尾部分已沉入海面以下一百三十呎，現在僅剩下駕駛台的頂端和前面主桅桿的一小截露出水面，所以抽油工作相當困難。

照目前的情況看，「救輪」的工作已經無望，頂多能夠抽回大約一萬二千噸的油料。因此，原來打算購買布拉哥油輪的台灣買主高雄市「隆發鋼鐵公司」，將向船東委託的英國國際海灣公司要求退還預付定金新台幣四百多萬元。

布拉哥輪觸礁事件，使基隆附近一帶的海域都受到嚴重污染。據台灣「環境衛生處長」莊進源說，這次布拉哥輪浮油污染的海域長達五十公里，從淡水延伸到福隆一帶，其中以基隆港兩側十公里受污染最為嚴重。近日來，油污擴展的範圍愈來愈大，已抵達桃園縣海濱。

浮油向台灣北部海岸漂流時，基隆「港務局」使用「擱油索」，以阻止油料流入，未能收到實效。

據台北《中國時報》廿四日載，受布拉哥輪浮油污染最嚴重的是基隆、萬里、金山、野柳等地，在這一帶的四十海里範圍內已無任何魚類存在，連貝類和海藻類也無法生存，因此，漁民損失慘重，據估計，今年內總損失將達新台幣十億元。而且，今後五年，這一海域也不可能再有生物生存。

據宜蘭縣頭城區「漁會」廿三日說，布拉哥輪浮油已漂至宜蘭縣海面，宜蘭頭城鎮一帶，這個時候正是盛產鰻魚苗、烏魚苗的季節，但漁民前往捕撈，連一條也捕不到，頭城鎮數百艘大小漁船最近十多天出海作業，也是全部撲空返航，漁民都說，所有的魚羣不知跑到什麼地方去了。這樣長久下去，今後叫漁民怎樣生活下去？

台灣北部沿岸海面，水面浮油厚達七十公分至八十公分（約達二呎多），漁船無法出海，生活無法解決。廿三日各地漁民派出代表向「省漁會」、「漁業局」抗議，要求賠償漁民損失，並從速解除漁業困境。

最近，台灣當局要沿海漁民撈油，每大桶（五十三加侖）作價新台幣二百元，但在收購時，每桶卻扣去運費六十元，漁民實得僅一百四十元，不夠撈油工資，漁民極感不滿。

前數日曾有民營油車到台北縣萬里鄉收購油料，每桶出價一百八十元，比「中油公司」的收購價多出四十元。但最近已沒有民營油車來收購，據說，民營收購油料被指為「違法」。

但這幾天「中油公司」的油車也不來收購了。漁民只能在海邊沙灘挖坑，舖上塑膠布，作為臨時油池。

布拉哥輪浮油污染基隆港一帶海域，還造成對安全的巨大威脅，因為這樣多的燃油佈滿着廣達數十公里的海域，只要有星星之火觸及燃油，就會立刻造成一片火海。因此，台灣當局最近提出了「救港」的緊急口號。因為原來浮在布拉哥輪船周圍的浮油，隨着風吹浪湧，已抵達基隆港口，基隆情勢十分危急。

但據台北《中國時報》說，生物學家已提出警告，化學清潔劑對礁床、貽貝床及海裏的魚類，都有損害，為此，官方迄今仍提不出減少污染的具體措施。台北《新生報》說，在布拉哥輪事件發生後，雖然有二十多個外國專家到過基隆，但所談只是「紙上談兵」的廢話，對救輪和救港都不着邊際。而且，目前，除了南朝鮮和荷蘭的專家之外，其餘的專家都認為搶救困難，紛紛離台回國了。

原駐金門蔣軍第廿六師政治部主任譚敬珠的兒女

譚敬珠係原國民黨軍駐金門第十軍二十六師政治作戰部主任。一九四九年五月，譚敬珠離開祖國大陸去台灣時，將妻廖壽金、女兒譚珊珊、兒子譚玲玲留在湖南老家江口。當時，女兒五歲，兒子未滿兩歲。解放後，在人民政府的關懷下，廖壽金當上了人民教師，晚年生活幸福。女兒譚珊珊於湖南第三師範畢業，現在衡南縣第五中學任物理教師。兒子譚玲玲在衡陽醫專畢業後，分配在衡南縣三塘地區人民醫院任外科醫生。

上圖：譚珊珊在給學生講授拖拉機的構造及性能，下圖：譚玲玲在給赤腳醫生講授衛生知識。（中國新聞社）

「二·二八」被殺者部分名單

林木順

一九四七年「二·二八」之後的半年，十月中旬，某氏由台灣「警備總司令部」調查室抄出一份名單，是「二·二八」事件中，台灣著名士紳被殺死、被捕、被通緝的人士。被殺害者範圍之廣，由此可見。

被殺者（×號為被殺滅屍者）：

張七郎（國大代表，醫師，其二子也被殺），林連宗×（國大代表，省參議員，律師），林茂生×（國民參政員，台大文學院長，民報社長），王添燈×（省參議員，台灣茶商公會會長），楊元丁（基隆市參議會副議長），葉秋木（屏東市參議會副議長），黃賜（高雄市參議員），許秋粽（高雄市參議員），王石定（高雄市參議員），潘木枝（嘉義市參議員），盧鈵欽（嘉義市參議員），陳澄波（嘉義市參議員，畫家），柯麟（嘉義市參議員），黃朝生×（台北市參議員，醫師），李仁貴×（台北市參議員），陳屋×（台北市參議員），吳鴻棋×（台北高等法院推事），王育霖×（前新竹地方法院檢察官，建國中學教員），林桂端×（律師），李瑞漢×（律師），李瑞峯×（律師），宋斐如×（人民導報社長，前長官公署教育處副處長），吳金鍊×（新生報日文版總編輯），阮朝日×（新生報總經理），林界×（新生報印刷廠長），邱金山（新生報高雄分社主任），黃媽典（省商會聯合會常務理事），蘇憲章（新生報嘉義分社主任），湯德章（台南市人民保障委員會主任，律師），蘇耀邦（宜蘭農業學校校長），郭章框（省立宜蘭醫院院長），陳復志（三青團嘉義分團總幹事），許錫謙（三青團花蓮分團總幹事），張宗仁（花蓮中學校長，張七郎的長男），張果仁（花蓮中學教員，張七郎的三男），陳忻×（台灣信託及大公企業公司董事長），施江南×（四方醫院院長，醫學博士），廖進平×（政治建設協會理事），陳能通×（淡水中學校長），黃阿統×（淡水中學教員），顧尚太郎（醫師），徐光明（高雄市政府敵產清查室主任），曾鳳鳴（高雄人，經歷不詳），林介（高雄人，經歷不詳）。

被捕者：林宗賢（國民參政員，中外日報董事長），郭國基（省參議員），林日高（省參議員），馬有岳（省參議員），洪約白（省參議員），駱水源（台北市參議會副議長），潘渠源（台北市參議員），簡檉堉（台北市參議員），黃火定（台北市參議員），陳華宗（台南參議會議長），蔡丁贊（台南縣參議員），吳新榮（台南縣參議員），林連城（台中市參議員），莊垂勝（台中市圖書館長），陳萬福（台中縣參議員），林糊（台中縣參議員），李金聰（高雄市參議員），郭萬枝（高雄市參議員），詹榮岸（高雄縣參議員），陳崑崙（高雄縣參議員），饒維岳（台中地方法院院長），葉作樂（台中地方法院推事），賴耿松（花蓮地方法院推事），陳世榮（台中地方法院檢察官），鄭松筠（花蓮地方法院檢察官），賴遠輝（台中監獄典獄長），林有福（台中地方法院書記），蔡王柾（台中地方法院書記），陳長庚（台中地方法院書記），莊孟侯（三青團台南分團總幹事），黃師樵（新竹縣圖書館長），林克繩（台中市消防隊副隊長），鄭四川（台南工學院教師），謝瑞仁（和平日報嘉義分社主任），蔡鐵城（和平日報記者）。

被通緝者：一九四七年六月五日，台灣「警備總司令部」向台北高等法院檢察處控告二十名「內亂罪」嫌疑犯，其中包括已經在三月中被虐殺了的七名，其姓名如下：

王添燈，黃朝生，李仁貴，廖進平，陳屋，徐春卿，林連宗（以上七名遭通緝前已被殺），蔣渭川，張晴川，白成枝，呂伯雄，鄭連益，潘渠源，王明貴，駱水源，陳塘安，張忠誠，張武曲，顏欽賢（以上十名後來向當局「自新」），謝雪紅，林樑材，王萬得，潘欽信，蘇新（以上五名均離開台灣，到大陸或海外），廖文奎，廖文毅（此兩兄弟，當時一個在香港，一個在上海，勾結美帝，陰謀組織、策劃「獨立」運動），林日高，郭國基（此兩人被捕，後判無罪）。

（原載林木順編《台灣二月革命》）

利比里亞與蔣斷交後

台報說今年台北外交很難希望沒有新風浪

石珊北

非洲國家利比里亞本月十七日與北京建交，對蔣幫絕交，這一事件對台北是新的沉重打擊。

自從一九七一年蔣幫被趕出聯合國以後，蔣家小朝廷在國際上越來越孤立，五年多來，已經有五十多個國家和蔣幫斷絕「邦交」。

利比里亞與中華人民共和國建立外交關係後，蔣幫的「外交部」照例宣佈與利比里亞「斷交」。利比里亞成為今年繼巴巴多斯與蔣幫斷交後的又一國家。至今，仍然與蔣幫有「外交關係」的國家和地區，只剩下二十四個了。台北《中國時報》認為這半個年代以來，蔣幫外交所遭遇的「橫逆」已更嚴重。

過去，蔣幫一直認為非洲是其「外交」牢固的基地。六年前，非洲還有廿八個非洲國家和地區與台北有「外交關係」，但六年來，已有廿二個非洲國家拋棄了它，如今與它有「外交關係」的僅剩下六個國家和地區了。

蔣幫一直想緊緊拉住利比里亞，一九七二年曾由台北派出獸醫小組，一九七三年又派去擁有六十人的機械代表團，一九七四年又給利比里亞建造一座糖廠。這座糖廠預定今年夏天可以建成投產，每日產糖一千噸，但糖廠還未建成，利比里亞已把蔣家小朝廷一腳踢開。

台北《自立晚報》說，蔣幫的「農耕隊」外交，等到教會該國人民懂得耕種之時，也是蔣幫「下旗回國」之日。蔣幫「外交部」官員也承認，今後要維持在歐亞美洲這剩餘的二十多個國家的「邦交」，是「困難」的。

台北《中國時報》也說，一九七七年外交方面很難希望是「沒有驚風駭浪」的一年。蔣幫「外交部」「負責人」承認，過去雖然對利比里亞用力拉攏，但今年一月利比里亞代表團卻到北京進行友好訪問，這在當時已使台北「感意外」，而且對這件事，台北事前也一無所知。正如去年八月二十日，中非共和國和中華人民共和國宣佈建交，事先，台北「外交部」一直被「蒙在鼓裏」。因為在去年夏季，中非共和國外交部長還到過台灣訪問，台北屢次宣揚「兩國」「關係友好」。

而今，利比里亞又與蔣幫斷交，非洲國家已一個個地拋棄了蔣家小朝廷，非洲和蔣幫有「邦交」的只有象牙海岸、萊索托、利比亞、馬拉維、斯威士蘭和南非共和國。在台北被稱為「非洲先生」的外交次長楊西崑，對非洲情勢也再不那麼「牙擦擦」了。

蔣家小朝廷的另外一個「外交牢固基地」，據說是南美洲，如今只有玻利維亞、哥倫比亞、哥斯達黎加、多米尼加、薩爾瓦多、危地馬拉、海地、洪都拉斯、尼加拉瓜、巴拿馬、巴拉圭和烏拉圭等十一個國家與台北有邦交。北美洲只有美國和蔣幫有「外交關係」，歐洲也僅餘羅馬教廷，亞洲和太平洋地區僅存約旦、南朝鮮、沙特阿拉伯和湯加四個國家和地區，保持與蔣幫的「邦交」。

和蔣幫存在着「外交關係」的廿四個國家和地區中，只有十四個在台北設有大使館，除美國和南朝鮮外，其餘十二個國家的大使館人數極少，這十二個國家是，南美有八國：哥倫比亞、哥斯達黎加、多米尼加、危地馬拉、尼加拉瓜、巴拿馬、巴拉圭、烏拉圭，亞洲只有約旦和沙特阿拉伯，歐洲只有教廷，非洲僅得南非。最近和蔣幫斷交的利比里亞的駐台北大使是由駐日本大使兼任的，大使館設在東京，給人們的印象，台灣很像日本的殖民地。

從上述的情況看，蔣家小朝廷的外交情勢確已到了新的惡化程度。《聯合報》說，「我們（指蔣集團）在外交戰場上，可說陷入了民國卅八年（即一九四九年）之後又一空前逆境，對於少數國家與我仍有正式外交關係之繼續維持，固然必須煞費苦心，對於多數國家只能從事實質關係之爭取和加強，更是有如逆水行舟」。可見蔣家小朝廷的處境有如「風雨飄搖中的、汪洋中的破船」。

節前年貨生意暢旺 普遍比前年加兩成

中價貨好銷食品售價漲一成

【本報訊】去年年貨生意普遍比前年增加一成多至兩成，個別商行的生意竟增加百分之三十。去年年貨生意一般比以前旺得早，旺的時間亦比較長。不少賀年食品到年廿七、八便告售清。近日來，一般零售商都陸續補充貨底之不足。

綜合一些商人的意見，去年年貨生意包括賀年食品、酒、日用品、百貨等銷售均比前一年增加。部分中式果糖、臘味、罐裝朱古力、水蜜餞糖果、洋酒等未到年卅晚已告售罄。去年各種賀年食品旺銷時間比前年提早，以往多由年廿四開始才逐漸進入旺銷，但去年由年十七開始便告旺銷，而且一直旺到年卅晚，這是近兩年來少見的。去年各種賀年食品售價普遍比前年提高百分之十以上。但貨物銷售均很不錯，而且銷售的還以中價貨最為暢銷。以洋酒為例，銷出的多為每支五十餘元的，其至每支一百元左右的洋酒銷售也比前年為好，又如中價糖果、臘味等的銷售亦比低價貨好銷，故去年底，「辦館士多」、「超級市場」、洋百貨公司和國貨公司等食品部的營業額普遍比前年增多一成多至兩成，個別「超級市場」的營業額竟比前年增達百分之三十。

因為去年底各式各樣的罐裝糖果、海產雜貨、臘味以及各種洋酒、中國名酒……等銷售暢旺，部分貨品早已脫銷，故春節假期過後，一般零售商人都紛紛向批發商、代理行等補充貨底。因為有些批發商或代理行對年底前生意不敢過份睇好，來貨增加不多，故最近有部分貨品仍出現供不應求之勢，其中如罐裝朱古力，因春節期間銷售仍多，補貨的零售商甚為踴躍。據說，經過零售商近日來的一番補貨後，批銷商和代理行的大手存貨多被扯空。

其他如家庭日用品（包括各種瓷器、花瓶、果盆、果盒、碗碟……等）、服裝、傢私、皮鞋、手袋、化粧品以及飾物等銷售也比前年續有所增加，尤其是服裝的生意，在農曆十二月初便開始進入旺銷，直至年卅晚的生意還很不錯。目前一般大中洋百貨公司、國貨公司、服裝店等存貨均很疏，即使是中小服裝公司存底也比前一年同期減少。因為去年的天氣冷得多，冷得長，很多大中百貨公司新款的禦寒衣物早已銷至斷色斷碼，故一些經濟較為鬆動的人，擔心買不到合適的衣物過年，故多提前購買，所以形成百貨生意也是比前一年旺得早和旺得長。

據商人分析，去年年貨生意普遍增加，最主要原因是，去年香港主要工業製品出口生意多告增加，建築地產物業生意亦比較興旺，其他如飲食業的生意亦多比前一年增多。工人就業增加，部分行業工人收入較好，本地市場實際購買力多跟着稍為提高，同時去年十二月至年底前的一段時間內，天氣均好，對服裝和各種食品銷售頗為有利的。

紐約加元拋風大

兌價跌到七年來的最低紀錄

加利率可能降低 港加元大幅下跌

【本報訊】據路透社紐約二十五日消息，該日加拿大元因出現大拋風，它兌美元的價格跌到七年來的最低點，每百加元兌九五．二五美元。

紐約外匯市場上的商人說，許多人預料，目前為八厘的加拿大銀行利率，有可能降低。

【本報訊】最近港市加元匯價連續下跌，在上週末每百加元又跌了三．七五港元。其他幾種主要外匯銀行買賣價則多數調升。

加元匯率在上週五的紐約外匯市場上，跌至七年來最低點，每加元曾跌至九二．二五美仙。據解釋，加元匯率低跌的原因，主要是人們擔心魁北克省可能脫離加拿大而獨立，於是拋售加元者大增，迫使價格下跌。

此間加匯銀行買賣價在上週末續跌，買價為四三九．六○，賣價為四五一．一○，即每百加元少兌三．七五港元。其實港市加元匯價的低降，已不自上週末始，在此之前多天已步步趨低，不過那時跌幅較小，到上週末跌勢才較劇。就本月廿六日（即上週末）比十六日的價位來說，每百加元已先後跌了一○．五港元。

其他幾種主要外匯銀行買賣價在上週末均調高，包括英匯、瑞士匯、西德匯和日匯。

美棉期貨全面上升

傳加州植棉面積將削減

【本報訊】二十五日紐約市場棉花期貨，因買盤增加，價格全面上升。該日市場上盛傳，美國加利福尼亞州的農民，今年可能因雨水不足，削減播種棉花的面積。

各月期貨，以每磅美仙計，二十五日收市價如下（括弧內是二十四日收市價）：三月份：七五．○○（七四．七○），五月份：七四．八五（七四．五八）；七月份：七四．七五（七四．四八）；十月份：七二．四二（七二．○○）；十二月份：六八．五○（六八．二八）；一九七八年三月份：六八．九○（六八．七○），五月份：六九．二五（六九．○○）。

美農產品跌價

【本報訊】二十五日芝加哥市場農產品期貨價普遍下降，大豆油期貨每磅跌逾四分之一美仙。

以每蒲耳計，二十五日收市價如下：大豆跌三至六美仙，三月份：七．六三美元，小麥跌三至四．二五美仙，三月份：二．八○七五美元，玉米跌○．二五至二．二五美仙，三月份：二．五六美元，燕麥跌一．二五至二美仙，三月份：一．八○七五美元；大豆油三月份期貨：每磅二二．八四美仙。

上半年香港百貨營業 可望維持近半年水平

本報記者 海濤

去年香港百貨行生意比七五年增加一成至一成五。一般相信今年上半年的生意還可望維持去年下半年的水平。但競爭仍激烈，商人仍要謹慎經營。

隨着去年香港主要工業的產銷情況顯著的增長，建築地產物業生意興旺，以及旅遊業繼續獲得發展的情況下，本地市場實際購買力亦有一定的提高，一般洋百貨公司、國貨公司、服裝店的營業額普遍比一九七五年增長一成至兩成，個別大公司則增達百分之三十，扣除貨價上漲百分之五至十五，百貨總銷量依然是有所增加的。

去年百貨行生意繼續獲得增長，除本地市場購買力比較穩好外，天氣正常與否，對百貨生意好壞依然很重要的。一般來說，去年的氣候對百貨銷售頗為有利的，夏季天氣異常炎熱，夏貨銷售相當旺盛。冬季氣候嚴寒，寒流頻頻襲港，且每次寒流到港後，持續的時間又比較長，刺激各種禦寒衣物異常好銷，去年底不少適合本地市場銷售的中下價禦寒衣物，特別是港製和國產貨都有脫銷現象，商人雖然經過一再添補，但依然有供不應求之勢。如果不是禦寒衣物售至斷色斷碼或部分供應不上，則去年的百貨生意增幅還會比現時為大。

去年仍以中下價的百貨最為暢銷，一般的歐美日高檔貨品銷售雖然比前增加，但仍未達到理想，加上去年個別大中洋百貨公司的來貨又告增加，故競爭相當激烈，一些以經營洋百貨為主的大中百貨公司、服裝公司，差不多全年都要用各式各樣的手法進行大減價以招徠生意，這多少反映出去年本地市場購買力依然不是很強勁，只是比前一年有所回升。競爭加劇，商人獲利均比七五年減少。

今年上半年的生意，商人認為仍然可望維持去年下半年的水平。雖然去年第三季開始，香港棉紡織工業產銷逐漸轉緩慢，十一、二月份的開工率顯著下降，但電子、塑膠、玩具、五金、鐘錶、毛衫等行業產銷仍好，總的就業人數有所增加，同時建築地產物業和不少工商業的營業狀況都不錯，特別是建築行最近已出現熟練工人不足的現象，扎鐵、木匠、泥水等工人的工資多比前提高，故今年一月份的生意仍比去年同期增加，春節前的生意亦比去年同期增加一成多到兩成。若不是部分禦寒衣物脫銷，生意還會多增加些。

今年春節在二月中，春節過後不久，春夏季貨品便將會開始運來。去年一般中下價貨存底相當疏落，部分大中洋百貨公司和國貨公司資金週轉均比較鬆動，預料今年春夏百貨上市可能比去年提早，無形中把百貨「青黃不接」時間縮短，春夏貨早上市，對生意經營也更為有利的。

不過該行業競爭依然很劇烈，以大減價招徠顧客之做法仍將會持續採用。預料近期消貨大減價的做法，會普遍地在港九市場出現。商人估計今年春夏百貨售價將會繼續上漲，漲幅亦可能在一成至兩成之間。貨價上漲往往會削弱貨品的銷售能力，這是對百貨生意不利的影響。香港當局要加差餉，租金亦將會跟着上漲，加重廣大居民的負擔，也是對百貨業不利的。商人認為，近年來香港賭風熾盛，不少居民游資被吸去，在一定情況上會削減居民的消費能力，故商人表示，今年上半年的生意能維持去年下半年的水平已屬不錯了。

西德投資東南亞 近數年大幅增加

【本報訊】據西德銀行本期經濟季報所發表之數字顯示，雖然一九七四至七五年全球經濟衰退，但西德私營機構近年在東南亞地區之投資額大幅增加。

該季報內一篇以「東南亞外貿發展」為題的報道所列數字，顯示從一九七四年底至一九七六年六月底，三十個月期內，德國私營機構在港之總投資額躍增百分之五十九點四，數達港幣一億四千七百萬元。

此乃該文所列述的八個國家和地區中最大的增幅，但以在此等國家和地區的投資額而言，香港則位居第四，僅次於日本（五億四千一百萬港元）、新加坡（二億七千七百萬港元）和印尼（一億六千二百萬港元）。上述為去年六月三十日的情況。

該文稱，此等官方數字顯示，此地區的投資，佔德國外投資的百分之三點二。

其中文章還指出，在一九七六年，東南亞國家已擺脫一九七四至七五年之經濟不景而迅速復甦，此等國家經濟復甦主因之一，為西方工業國和日本對貨品需求增加，因而使香港此類大量生產工業半製成品和製成品的地方受惠，出口數字有所增長。目前東南亞區出口貨約三分之一運銷西方工業國家，三分之一輸往日本。文內統計數字顯示，一九七六年首九個月內，西德購自東亞的貨品總值達港幣二百零三億元，其中港貨佔三十四億元，較七五年同期躍增百分之四十二點七。

據西德銀行估計，一九七六年，香港的出口數字增加百分之四十五，東南亞區內只有兩個國家增長率更高，它們是南朝鮮（增百分之五十二）和台灣（增百分之五十）。

港商訂棉花逾萬包

每磅六一點五到六二點五美仙

【本報訊】近日國際市場棉花價格雖有反覆，惟春節後以來港商訂入棉花約有一萬餘包。

近日國際市場棉花價格頗有反覆，以美棉市情來說，在春節假期前一度上升，數天前曾下跌，昨天又報回起。不久前印度從南美尼加拉瓜等地購入相當大量的長纖維棉花，這可能就是日前國際棉花價格一度上升的因素之一。

春節假期過後以來，本港廠家先後訂購的棉花約有一萬餘包，其中以美國棉花佔量最多，今年十二月份至明年二月份付船的美國新棉花，訂貨成交有萬包左右，訂價為每磅六十一點五美仙至六十二點五美仙。今年上半年內付船的老棉花亦有數千包成交。蘇聯六級棉花亦有少量新訂貨成交，每磅訂價為四十八美仙。

昨天此間入口商收到的棉花實貨訂盤是：美國一吋三點八棉花，三月至四月付船貨，每磅訂價為六十九點五美仙，阿根廷二級棉花每磅訂價為七十七美仙，東非AR三級棉花每磅訂價為八十四點五美仙。

特稿

看今年世界大米的供銷

國際大米行情可能出現穩中趨漲趨勢

本報記者 蔚然

去年世界糧食產量雖然增加，但其中稻穀收成卻較前年減少。估計今年亞洲國家稻米進口將會增加，國際米盤預料可能會出現穩中趨漲的現象。

去年十月中旬，英聯邦秘書處在一份稻米公報中說，一九七六—七七年的世界稻米產量估計是三億四千萬公噸，比一九七五—七六年的破紀錄產量下降四百萬噸。此估計在本年初，美國農糧組織一期農產品統計月報中被確定，該月報指出，去年世界的稻穀收成較前年約減少三百萬噸。據稱中國去年取得破紀錄的早稻豐收，但印度、泰國和日本等地均告減產。

不過，東南亞主要食米輸出國之一的泰國去年輸出大米數字卻超過其指定目標，外銷總量達到一百八十萬噸。這主要是一九七五年泰米獲得豐收，加上又進一步實施了一連串爭取外銷市場的措施，所取得的成績。而根據泰國官方的調查總計，去年秋收，泰稻穀總產量比前年減少五十萬噸，加上去年輸出多，舊米存倉少，故今年可供外銷的米糧為數不多。泰國商業部初步規定今年度泰米出口目標為一百一十萬噸，比去年約減少七十萬噸。

另一方面，去年美國農業部，曾由於估計今年亞洲地區的稻米收成，可能減少百分之三，因而預測其進口數字將增加到約五百萬公噸。其中印尼、南朝鮮、印度、孟加拉、新加坡、香港及日本等地均要輸入。

從目前一九七七年度泰米輸出所出現的旺盛趨勢可見，亞洲地區今年的進口數字，很可能有較大量的增加。因現時泰國已與外地買家簽訂合約，在七七年頭三個月交貨的食米已有五十多萬噸，全是輸往亞洲各國，包括印尼、新加坡、馬來西亞、菲律賓、斯里蘭卡等。這些輸出數量，已佔泰國規定本年度泰米出口數量的百分之五十。而蘇聯最近亦已訂購美國短粒或中粒大米二萬四千七百公噸。從此看來，一部分入口米糧國家，可能因為預測今年世界市場的米價將會上漲，而搶先訂購。但今年國際米盤是否會上漲，則仍有待觀察今後國際市場上，大米的供求情況始能確定。若今年國際米盤真的上漲，香港市場的食米價格就將會受到影響。

香港食米長期是依靠外地供應的。去年主要來自中國內地與泰國，其次為澳洲。中國內地米銷港仍是採取每月售定價方式，售定價多是隨國際米市的變化而變化。泰米價格亦然，不在話下。故此國際米盤如上漲，港米價必定會隨之而提升。最近泰國當地穀價有所回升，該地農民又表示泰米價格實在太低，希望能逐步提高，這已使近日泰國報港米盤略為回升。此間部分米商亦提早訂購今年第二季入口米，恐怕米價會繼續上揚。且春節後，泰國報來米盤又告提升，比尾禡後的價格約提高十美元一噸，這情況亦值得注意。

從過去幾年來說，中國米和澳洲米的價格都比較穩定，只是泰國米價略為偏低。港米市價格並無顯著的大起大跌，港居民能獲得價格較穩定的食米供應，一般入口米商都能賺到錢。但拆家因利潤太微，港府又規定某些團體可直接與入口米商購米，零售商亦受港九市面所推銷的膠袋散裝米所影響，營業額被分薄。加上市場競爭劇烈，所以近年二、三盤商紛紛被迫兼營其他業務或兼售其他食品，方能繼續維持營業。這是米行近年的較大變化。

節後藥材價穩

【本報訊】藥材行於農曆初七日開市，新春貨價多屬居穩。莊客進貨以朱苓、全蟲、志肉、天雄、西鎮丁草、小柴胡、龍骨、毫芍等為多。港客添進花式則較廣泛。川芎、杭菊、黃菊、貢菊、黃精等價皆略甦醒。淞貝、青貝、寶貝、蟲草、血杞、丙杞、連翹等市況活躍。當歸、黑芪、黨參、淮山價穩，防風、山地現尚缺貨。廣西方茯塊規格良好，受客歡迎。

上週間，封裝蟲草每擔九萬五千元。一等淞貝每擔六萬五千元，一等青貝六萬二千元，甲寶貝一萬一千五百元，乙寶貝一萬一千元。十二支河南山每擔一萬零四百五十元，十四支一萬零三百三十元。甲杭菊每封二十四元七毫，貢菊花十二元四毫，黃杭菊每擔二千九百三十元。二等川芎每擔一千八百元，公司川芎片每斤三十三元。一等黃精每擔二千九百元，二等一千七百元，三等二千六百元，四等二千四百元，五等二千二百元。特杞子每磅六十元，甲杞子每擔五千四百元，血杞子四千六百元，丙杞子四千一百五十元。連翹每擔一千六百五十元。透席歸每擔七千三百五十元。一等毫芍每擔一千四百五十元，二等一千三百元，一等東陽芍每擔一千六百元，二等一千五百元。一等浙朮每擔三千二百元，二等坪朮三千一百元。一等朱苓每擔三萬一千五百元，二等三萬一千元，三等三萬零五百元。東全蟲每擔六萬元。遠志肉每擔四百四十元。一等天雄每擔二千四百元，二等一千七百元。西鎮乙草每擔七百八十元，內草擔七百二十元，丁草六百四十元。中柴胡每擔二萬五千元至二萬七千元，小柴胡一萬七千元。津龍骨每擔四百四十元。一等白芷每擔一千七百八十元。六等平片每擔七千二百元，廣西方茯塊三千一百元。一等黑皮芪每擔二萬元，二等一萬九千元，三等一萬七千元，四等一萬五千五百元。統裝天麻每斤二千零六十元。

金價期貨穩挺

【本報訊】九九金期貨價在上週末繼續穩挺，飾黃金價則無變動，仍為每兩八三○元。美匯與美鈔價微跌。

九九金開市七八二．二，收市七八四．二，最高七八四．六，最低七八二．一。低息一元。牌上交收五百兩。雖然倫敦金價在上週五收市稍回順至一四○美元（比前稍順○．一二五美元），但此間市場推測者心理一般仍趨硬，故九九金期貨價繼續穩挺。

美鈔開市四六二．七，收市四六二．八。

美匯開市四六四．一，收市四六四．二。

泰糖業臨危機

部分糖廠考慮停工中

【曼谷二十五日航訊】泰國食糖工業，正面臨嚴重危機，生產過剩，價格慘跌。據此間糖業人士說，泰國本生產季節的甘蔗大量增產，致使食糖生產過剩。國際市場的原糖價格已經低跌，泰國內市場的白砂糖售價亦同樣慘跌，目前曼谷市場上等白砂糖的批發價每包跌到四七○銖，比泰國政府所規定的統制價每包五五○銖，還低了八○銖。泰國內糖廠貨倉都堆滿了食糖，一般商業銀行鑑於糖市風險，均收緊信用，不敢接受各糖廠以食糖做信用貸款的抵押品。糖廠缺乏資金週轉，有一部分糖廠打算在最近暫時停止生產，藉以減少生產過剩和銀根吃緊的雙重壓力。

葡萄牙幣貶值後 仍較黑市價為高

澳門出口廠商表憂慮

【本報澳門消息】葡萄牙政府宣佈將士姑度貶值百分之十五，雖然士姑度兌本澳葡幣的新匯率仍未公佈，但消息傳來，本澳出口商和廠商均憂心忡忡，可能因此遭受一筆為數逾數百萬元的損失。

據出口商人透露，自從葡萄牙政變以來，由於種種原因造成工業生產及旅遊業萎縮不前，外匯枯竭，黃金儲備日減，加上資金外流和套匯，使到士姑度不斷下跌，士姑度兌外幣出現黑市價格，實際上士姑度的貶值率已達百分之卅四以上。為了對抗通貨膨脹及有利產品外銷，同時藉此轉嫁經濟危機，因此葡萄牙政府正式將士姑度的官價貶值百分之十五，但仍比黑市價為高，黑市仍然存在。

出口商人同時透露，按目前所接到消息，士姑度只對外幣貶值百分之十五，但對本澳葡幣的匯率仍未決定，估計在本周內將可決定。

由於葡萄牙政府正式宣佈將士姑度貶值百分之十五，出口商人估計士姑度對本澳葡幣將不會採「雙價制」。同時由於葡萄牙與本澳簽訂的貿易協定規定，士姑度與本澳葡幣的新匯率商定後，葡萄牙將可豁免本澳製品進口加徵百分之三十進口附加稅，因此估計士姑度兌本澳葡幣的新匯率，其貶值率可能達百分之三十，這樣葡萄牙政府可以從匯率上撈回百分之三十的損失。

據出口商人透露，雖然從本月十五日起，澳葡經濟廳規定本澳對葡萄牙的貿易改用本澳葡幣為計算單位，但在本月十五日以前均是以士姑度計價的。而本澳對葡萄牙的貿易均採用貨到付款（DP）的方式，起碼付貨後兩個月才收到貨款，因此估計起碼有一千萬元的貨款積欠而尚未清付，如貶值百分之三十，則損失高達三百萬元，起碼損失一百五十萬元，因此本澳出口商、廠商對於士姑度兌本澳葡幣的新匯率異常關注。損失差不多可以肯定，只是損失多少而已。雖然在貿易合同上多寫明以五．○五士姑度兌本澳葡幣一元計算，但估計大部分買家不會因而補償本澳出口商在匯率上的損失。

斐濟外貿逆差大增

糖價跌影響最大

【本報訊】據美聯社斐濟蘇瓦消息，當地統計局二十五日發表，由於糖價劇跌，斐濟一九七六年的對外貿易逆差達一億一千二百萬斐濟元（約一億一千九百萬美元），比一九七五年劇增百分之四十二點六。

一九七六年，斐濟的對外貿易中，進口貨值比一九七五年增加百分之七點二，達二億三千六百九十萬斐元（二億五千一百萬美元），出口貨值減少了百分之二十點三，跌到九千二百三十萬斐元（九千七百八十萬美元）。

斐濟在一九七六年輸出糖二十四萬六千噸，數量與一九七五年相同。

渣華董事長將往澳領新職

繼任人楊有恒

【本報訊】渣華（香港）有限公司最近為行將離港的卸任董事長盧斯寧行酒會，慶祝他於渣華服務廿五週年，並於席上贈予金表乙隻，以資紀念。

贈表儀式由其繼任人楊有恒主持，公司全體職員皆出席是項酒會。

M.V. "CHITTIN TANTHUWANIT"
美中美
三月一日落貨 三月三日下午開行
直透：曼谷

M.V. "MAE BULAKUL"
美上美
三月四日落貨 三月七日下午開行
直透：曼谷

貨客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓
香港干諾道西88號 電話：5-480186-8
直線電話：5-485749 三條線通用內線搭十三

山下新日本汽船株式會社
Y. S. LINE
紐約美國西岸及溫哥華標準貨櫃航線
貨櫃快輪
M.S. "ASIA ACE" 亞洲雅士 三月七日到港開行
M.S. "CLIPPER ACE" 飛航雅士 三月十二日到港開行
M.S. "BONITA ACE" 寶利雅士 三月十六日到港開行
往溫哥華、溫哥華、三藩市、西雅圖、溫哥華BC、長堤、聖地牙哥、紐約、沙灣拿。
馬尼拉直航貨櫃航線
M.S. "DYNAMIC ACE" 英偉雅士 三月十三日到港開行
收貨站：九龍倉十四號倉
收貨日期：船到前兩天下午五時
安富國際貨運收貨站（金記倉）
如蒙惠顧歡迎接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
香港夏慤道十一號金門大廈廿六樓
電話：五—二五○○八八、五—二五○○八九、五—二○○八○、五—二四五○二八

「秀運」輪 M.S. "CEUTA"
由天津來。
定於三月一日下午抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓．電話：四…六一

WORLD LINE
日本—香港—星馬 定期航線
M.S. "SILVER LAKE" 銀湖 即日收貨 三月一日下午三時開行 泊B20泡
M.S. "BASCA" 巴士拿 直往：新加坡、巴生 三月三日抵港 三月五日開行
M.S. "SUTLANY" 尼雲 直往：新加坡 三月七日抵港 三月八日開行
總代理：大源船務有限公司
接洽處：東記公司
香港文咸東街二六至二八號三樓
電話：五—四四四五七八、四五○九六八

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE
義宗丸 M.V. "GISO MARU" 三月一日由日抵港，三月二日收貨，即晚開行。直放：新加坡
武士丸 M.V. "MUSASHI" 三月八日由日抵港，三月九日收貨，即晚開行。直放：新加坡
山晃丸 M.V. "ZAMATERU MARU" 三月十三日由日抵港，三月十四日收貨，即晚開行。直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
電話：四四五九○四、四四五七○九、四四五六八○九

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八○

今日明日出入口船表在第十二版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
山和丸	YAMATO MARU	日本	3月2	中央
渣拿摩地	JALAMOTI	新加坡	3月2	天祥
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	3月2	振盛行
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	3月2	川崎
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	3月2	川崎
寶祥丸	HOSHO MARU	日本	3月2	東源
昭南丸	SHONAN MARU	日本	3月2	東洋
夏美蓮	HERMELIN	丹絨曼尼	3月2	多利順
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	3月2	東安
佳珍	GURJAN	日本	3月2	東洋
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	3月2	東海
美國太陽神	AM. APOLLO	美國	3月2	美輪
皇后星	QUEEN STAR	釜山	3月2	新興
樂好佰	NORDHAUSEN	日本	3月3	東亞
寶嘉美梨地	BUNGA MELATI	歐洲	3月3	萬邦
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	3月3	建華
柏和美士基	PERVOMAYSK	澳洲	3月3	華林
利達吉	LEIDERKERK	基隆	3月3	渣華
天碧沙二號	DENPASAR 2	日本	3月3	雄源
花娜蘿光榮	FARALLON GLORY	日本	3月3	永泰
明仁投資	MINGREN INVESTMENT	基隆	3月3	明仁
潔城	KOTA MURNI	中國	3月3	太平
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	美國	3月3	馬士基
惠來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	3月3	東海
愛順	AYSEN	高雄	3月3	天祥
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	3月3	太古
哥迪高夫	GRODEKOVO	曼谷	3月3	華林
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國	3月3	太平
柯雅喜亞	IBN AL ATHEER	日本	3月3	怡和
巴士拿	BASCA	日本	3月3	大源
新高利三號	SANGKULIRANG No. 3	日本	3月3	亞利來
大中山	TAI CHUNG SHAN	曼谷	3月4	順昌
新海發	ZIM HAIFA	美國	3月4	永興
柏羅夫斯基	K. PETROVSKY	東京	3月4	華林
士打菲芝	STRAAT FIJI	基隆	3月4	渣華
彩虹	RAINBOW	釜山	3月4	港興
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	高雄	3月4	香島
大統	TA TONG	日本	3月4	永泰
多威	TOURVILLE	基隆	3月4	沙咭
江發	KARA CAREER	歐洲	3月4	泛洋
江亞	SULU CAREER	上海	3月4	泛洋
香港成功	H.K. SUCCESS	高雄	3月4	港郵
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	3月4	港郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡	3月4	馬士基
不來梅丸	BREMEN MARU	日本	3月4	大三
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	日本	3月4	馬士基
	SUN POLLUX	日本	3月4	馬士基
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	3月4	振盛行
海安	OCEAN ENDURANCE	新加坡	3月4	大三
金勝	GOLDEN VICTORY	高雄	3月4	嘉華
海王	HAI WANG	基隆	3月5	永裕
伊利沙伯萊克	ELIZABETH LYKES	高雄	3月5	怡和
	KOTA MEWAH	中國	3月5	太平
綠島	GREEN ISLAND	高雄	3月5	香島
詩美	SIMANI	沙巴	3月5	東安
東方酋長	ORT. CHIEF	高雄	3月5	港郵
喜力嘉	HRVATSKA	歐洲	3月5	遠行
惠來三號	HUEI LAI No. 3	基隆	3月5	東海
財政	SL. FINANCE	美國	3月5	海陸
東山丸	TOKUSAN MARU	澳洲	3月5	新興
	SANTAI MARU	日本	3月5	大三
新疆	SIN KIANG	高雄	3月5	太古
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	3月5	總統
友島丸	TOMOSHIMA MARU	日本	3月6	東洋
珠星	PEARL STAR	日本	3月6	中央
新櫻丸	SHINSAKURA MARU	新加坡	3月6	大三
昌達	FORTUNE TRADER	日本	3月6	海聯
南非萬達時	S.A. VANDERSTEL	南非	3月6	怡和
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	3月6	東源
美國百靈	AM. LARK	美國	3月6	美輪
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	3月6	太古
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	3月6	寶隆
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	3月6	福來
多瑪	ADHIGUNA DHARMA	日本	3月6	天祥
長野丸	NAGANO MARU	新加坡	3月6	日郵
曼露一號	MANO No. 1	釜山	3月6	港興
大倫國	TARANTEL	新加坡	3月6	百保利
列地蒂萊克	LETITIA LYKES	墨西哥灣	3月6	怡和
大羅利	DIE LORELEI	日本	3月7	東洋
長茂	EVER SUMMIT	高雄	3月7	利達
旭光丸三號	KYOKKO MARU No. 3	基隆	3月7	川崎
美達菲亞	MEDORFEA	歐洲	3月7	沙咭
金馬六甲	GOLDEN MALACCA	日本	3月7	東源
銀星	SILVER STAR	釜山	3月7	新興
太平	TAEPING	高雄	3月7	港郵
京加利四號	KENDARI No. 4	日本	3月7	雄源
赫臣丸	HUDSON MARU	日本	3月7	大三
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	3月7	總統
布利斯托丸	BRISTOL MARU	日本	3月7	大三
露仙	LUCULENT	日本	3月7	協成
埃打浩	IDAHO	美國	3月7	怡和
翡翠	EMERALD	日本	3月7	東方
泰來	TAI LAI	高雄	3月7	東海
茱莉安	JULIAN	日本	3月7	大源
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	3月8	東洋
哥羅拉多	COLORADO	美國	3月8	怡和
威沙	WESER CARRIER	波斯灣	3月8	天祥
武士	MUSASHI	日本	3月8	海聯
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	日本	3月8	川崎
牙買加	JAMAICA FAREWELL	日本	3月8	日郵
美高莎	MAY CRUISER	日本	3月8	中央
瑪斯玲	MARS BELL	日本	3月8	日郵
海隆	HAI LONG	基隆	3月8	永裕
	AEGIS ATOMIC	日本	3月8	馬士基
迅達	ZAANKERK	日本	3月8	寶隆
維比利亞丸	IBERIA MARU	日本	3月8	川崎
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	高雄	3月8	太古
利來福	NL. DELFT	日本	3月8	寶隆
海聯	OCEAN UNITY	日本	3月8	大三
大順	SPES	日本	3月8	大三
雄昭丸	YUSHO MARU	日本	3月9	中央
威林士吉	WILLEMSKERK	歐洲	3月9	寶隆
邊歐賓力	BENALBANACH	釜山	3月9	太古
愛加路	IKAROS	日本	3月9	怡和
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	納卯	3月10	百保利
藍塘洲	LAMTONG CHAU	高雄	3月10	香島
太陽愛神	SUN CUPID	日本	3月10	天祥
美麗星	MARY STAR	釜山	3月10	新興
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	三藩市	3月10	鐵行
潘史溫基	PIONER SLAVYANKI	拿可嘉	3月10	華林
利保	LADY BIRD	日本	3月10	協成
出雲丸	IZUMI MARU	日本	3月10	日郵
金信	KUM SONG	日本	3月10	東方
邊加二號	BINEKA No. 2	日本	3月10	雄源
聖佐治	SAN GEORGE	日本	3月10	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	美國	3月10	馬士基
耶加達	DJAKARTA	日本	3月10	中海
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	波斯灣	3月10	馬士基
妙好仙	MUHLHAUSEN	歐洲	3月10	東亞
海民	HAI MING	基隆	3月11	永裕
澳洲開放	AUST. EXPLORER	澳洲	3月11	怡和
士打里奧	STRAAT RIO	基隆	3月11	渣華
東碧	DONG BI	釜山	3月11	東宇
利金蘭力	REGENT LILAC	日本	3月11	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
哥迪高夫	GRODEKOVO	倫敦漢堡	3月3	華林
寶嘉美梨地	BUNGA MELATI	歐洲英國	3月4	萬邦
樂好佰	NORDHAUSEN	鹿特丹漢堡	3月4	東亞
江亞	SULU CAREER	漢堡歐洲	3月4	泛洋
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	熱那亞馬賽	3月5	總統
	K. MILOVZOROV	倫敦漢堡	3月5	華林
東方酋長	ORT. CHIEF	漢堡鹿特丹	3月6	港郵
布利斯托丸	BRISTOL MARU	地中海	3月8	大三
利來福	NL. DELFT	鹿特丹哥頓堡	3月8	寶隆
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	南安普頓漢堡	3月9	太古
利邦力加	NIPPONICA	巴薩倫那馬賽	3月10	天祥
潘史溫基	PIONER SLAVYANKI	漢堡倫敦	3月11	華林
立端明珠	NEPTUNE PEARL	漢堡利夏化	3月12	怡和
邊拿芬	BENAVON	漢堡鹿特丹	3月16	遠行
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡	3月17	寶隆
立端珊瑚	NEPTUNE COROL	漢堡利夏化	3月18	怡和
美達菲亞	MEDORFEA	熱那亞馬賽	3月19	沙咭
	MARITIME CARRIER	漢堡利夏化	3月20	仕嘉
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡不來梅鹿特丹	3月21	馬士基
東京灣	TOKYO BAY	漢堡鹿特丹	3月23	太古
夏利遜總統	PRES. HARRISON	熱那亞馬賽	3月23	總統
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	地中海	3月24	大三
派卓高基	PIONER CHUKOTKI	漢堡倫敦	3月24	華林
威林士吉	WILLEMSKERK	荷蘭英歐洲	3月26	寶隆
邊多倫	BENDORAN	熱那亞里斯本	3月28	太古
利康	NIHON	漢堡鹿特丹	3月28	寶隆
北野丸	KITANO MARU	漢堡不來梅	3月31	日郵
妙好仙	MUHLHAUSEN	鹿特丹漢堡	3月31	東亞
士拉和	WLADYSLAWOWO	鹿特丹漢堡	4月[illegible]	天祥

印・巴・中東線

新明仁	NEW MINGREN	卡拉奇科威特	3月2	明仁
柯雅喜亞	IBN AL ATHEER	科威特達曼	3月4	怡和
	SUN POLLUX	卡拉奇	3月4	馬士基
	KOTA MURNI	杜拜巴士拿	3月5	太平
不來梅丸	BREMEN MARU	紅海	3月5	大三
喜力嘉	HRVATSKA	康得港亞力山大港	3月6	遠行
綠島	GREEN ISLAND	紅海	3月6	香島
金勝	GOLDEN VICTORY	遮打亞裘巴	3月6	嘉華
	KOTA MEWAH	紅海	3月7	太平
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	仰光吉大港	3月7	福來
馬斯鈴	MARS BELL	仰光吉大港	3月8	日郵
富國丸	FUKOKU MARU	都化	3月8	創聯
	AEGIS ATOMIC	波斯灣	3月8	馬士基
威沙	WESER CARRIER	波斯灣遮打	3月9	天祥
銀礦灣	SILVER BAY	卡拉奇科威特	3月10	明仁
雄昌丸	YUSHO MARU	波斯灣	3月10	中央
渣拿摩利	JALAMORARI	印度	3月10	天祥
廣新	KUMSONG	波斯灣	3月11	東方
藍塘洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	3月11	香島
邊歐賓力	BENALBANACH	遮打亞裘巴	3月12	太古
太達	TATRA	波斯灣	3月13	百保利
	PANAGIOTIS L	賴合達達曼	3月14	海威
	YAMANASHI MARU	紅海	3月15	日郵
利都	LINDO	底布吉依力	3月15	新興
倫敦市民	LONDON CITIZEN	亞丁橫台達	3月16	日郵
曼麗來	MARNE LLOYD	波斯灣	3月16	渣華
安瑪古格	ANNE MARIE KRUGER	波斯灣	3月16	港運
芬力士	FINIX	波斯灣	3月17	鐵行
亞加林	ACADIA FOREST	遮打達曼	3月18	東方
愛威	ARYA NAVID	嘉林沙	3月18	海德
耀星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	3月18	福來
柯羅瑪莉亞	AL OMARIAH	波斯灣	3月18	怡和
	GULF VOYAGER	嘉林沙	3月21	東灣
長望	EVER HOPE	達曼杜拜	3月22	利達
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	3月22	鐵行
阿爾卑斯丸	ALPS MARU	紅海	3月24	大三
	NEPTUNE AGATE	科倫坡	3月25	東亞

非洲線

愛莉安	ARIADNE	的黎波里班加西	3月2	寶隆
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	3月5	渣華
多威	TOURVILLE	西非	3月5	沙咭
赫臣丸	HUDSON MARU	南非	3月8	大三
牙買加	JAMAICA FAREWELL	西非	3月9	日郵
大順	SPES	西非	3月9	大三
愛比利亞丸	IBERIA MARU	西非	3月9	川崎
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	3月10	川崎
迅達	ZAANKERK	班加西的黎波里	3月10	寶隆
士打科加多	STRAAT FORCADOS	南西非	3月10	渣華
海聯	OCEAN UNITY	東非	3月10	大三
聖佐治	SAN GEORGE	角城西非	3月10	馬士基
愛加路	IKAROS	南非	3月10	怡和
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	東非	3月11	日郵
出雲丸	IZUMI MARU	南非	3月11	日郵
士打里奧	STRAAT RIO	東非	3月12	渣華
金山	GOLD MOUNTAIN	南非	3月13	新興
海德	HADAR	西非	3月14	新興
金華山丸	KINKASAN MARU	南非	3月15	大三
愛菲華麗	IFEWARA	西非	3月16	寶隆
	FROSSO K	西非	3月16	國光
海虹	SEA IRIS	東非	3月25	大三
海虹	SEA IRIS	西南非	3月25	大三
愛比蘭	ELBELAND	南非	3月25	怡和
士打長崎	STRAAT NAGASAKI	西非	3月30	渣華
壯威	JOINVILLE	西非	4月5	沙咭

東南亞線

海天	HAI TIEN ASIA	新加坡巴生	3月2	協成
大寶丸	TAIHO MARU	新加坡巴生	3月2	永泰
辰星	BLUE MERCURY	雅加達泗水	3月2	中海
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡庇能	3月2	順昌
多宇治	TOWUTI	印尼	3月2	亞利來
義宗丸	GISO MARU	新加坡	3月2	海聯
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡	3月2	天祥
山和丸	YAMATO MARU	馬尼拉	3月3	中央
平安	PING ON	山打根亞庇	3月3	東安
佳珍	GURJAN	新加坡巴生	3月3	東洋
寶祥丸	HOSHO MARU	新加坡	3月3	東源
美中美	CHITTIN TANTHUWANIT	曼谷	3月4	振盛行
泰豐	THAI HONG	汶萊	3月4	三星
美業	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	3月4	美輪
花娜蘿光榮	FARALLON GLORY	曼谷	3月4	永泰
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	曼谷新加坡	3月4	馬士基
天碧沙二號	DENPASSAR 2	新加坡	3月5	雄源
國興	FLOURISHING COUNTRY	曼谷	3月5	建華
大統	TA TONG	新加坡巴生	3月5	永泰
巴士拿	BASCA	新加坡巴生	3月5	大源
新高利三號	SANGKULIRANG No. 3	印尼	3月6	亞利來
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	3月6	順昌
汎青	FAN LEE	雅加達三寶壟	3月6	創聯
明仁投資	MINGREN INVESTMENT	雅加達	3月6	明仁
	SANTAI MARU	新加坡	3月6	大三
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	3月7	振盛行
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	3月7	東源
詩美	SIMANI	納閩古晉	3月7	東安
多瑪	ADHIGUNA DHARMA	新加坡	3月7	天祥
美敏	AMERICAN MING	新加坡曼谷	3月7	美輪
翡翠	EMERALD	馬尼拉宿務	3月7	東方
珠星	PEARL STAR	新加坡	3月7	中央
友島丸	TOMOSHIMA MARU	新加坡曉曨	3月7	東洋
大羅利	DIE LORELEI	新加坡巴生	3月8	東洋
露仙	LUCULENT	新加坡巴生	3月8	協成
	KENDARI 4	新加坡巴生	3月8	雄源
尼雲	JULIAN	新加坡巴生	3月8	大源
多瑪高	TOMAKO	印尼	3月9	亞利來
武士	MUSASHI	新加坡	3月9	海聯
美高莎	MAY CRUISER	馬尼拉	3月9	中央
利金蘭力	REGENT LILAC	新加坡	3月12	天祥
東星	EASTERN STAR	馬尼拉	3月13	中央

東亞・東北亞線

陽興丸	YOHKOH MARU	日本	3月2	豐利行
東發	TUNG FAU	基隆	3月2	東海
美雅	MYOMAYWA	日本	3月2	新興
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本釜山	3月2	福來
海强	HAI CHIANG	高雄	3月2	永裕
皇后星	QUEEN STAR	釜山	3月2	新興
夏美蓮	HERMELIN	日本	3月3	多利順
和平釜山	HWA PYUNG PUSAN	釜山	3月3	東安
金華	KING HWA	高雄	3月3	東海
惠來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	3月5	東海
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄	3月5	東海
彩虹	RAINBOW	釜山	3月6	港興
第三旭光丸	KYOKKO MARU No. 3	日本	3月7	川崎
海王	HAI WANG	基隆	3月7	永裕
惠來三號	HUEI LAI No. 3	基隆	3月8	東海
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	3月8	東洋
銀星	SILVER STAR	釜山	3月9	新興
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	3月10	天祥
泰來	TAI LAI	高雄	3月10	東海

美洲線

旭江丸	YOHKOH MARU	美國西岸	3月2	川崎
芬德	PHEMIUS	紐約	3月2	百保利
渣拿摩地	JALAMOTI	加州	3月3	天祥
利達吉	LEIDERKERK	墨西哥灣	3月3	渣華
台灣鳳凰	TAIWAN PHOENIX	美國西岸	3月3	太平
美國太陽神	AM. APOLLO	加州紐約	3月3	美輪
柏羅夫斯基	K. PETROVSKY	加州	3月3	華林
新海發	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	3月4	新興
愛順	AYSEN	南美	3月4	天祥
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	3月4	馬士基
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	3月5	渣華
香港成功	H.K. SUCCESS	西雅圖溫哥華	3月5	港郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	紐約	3月5	總統
伊利莎白萊克	ELIZABETH LYKES	墨西哥灣	3月6	怡和
財政	SL. FINANCE	美國西岸	3月6	海陸
美國百靈	AM. LARK	加州紐約	3月7	美輪
大倫國	TARANTEL	紐約美國東岸	3月7	百保利
旭光丸三號	KYOKKO MARU No. 3	美國西岸	3月7	川崎
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	3月8	東洋
太平	TAEPING	加州紐約	3月8	港郵
麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州西北太平洋	3月8	總統
埃打浩	IDAHO	檀香山加州	3月9	怡和
利羅拉多	COLORADO	西雅圖溫哥華	3月9	怡和
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	3月11	馬士基
立端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	溫哥華委內瑞拉	3月11	百保利
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	3月12	山下
麥連	SL. MCLEAN	美國西岸	3月13	海陸
英偉雅士	DYNAMIC ACE	美國西岸	3月13	山下
金熊	GOLDEN BEAR	加州	3月14	港運
來利碧琪	LLOYD BAKKE	溫哥華	3月14	鐵行
	COSMOS ALTAIR	加勒比海	3月14	大三
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	加勒比海	3月14	大三
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	3月15	總統
出口挑戰	EXPORT CHALLANGER	紐約	3月15	摩拿
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	3月16	港郵
士打金巴倫	STRAAT CUMSERLAND	新西蘭	3月20	太古

澳洲線

柏和美士基	PERVOMAYSK	澳洲	3月3	華林
香島貨櫃	ISLAND CONTAINER	澳洲	3月5	香島
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	3月6	港郵
東山丸	TOKUSAN MARU	澳洲	3月5	新興
新疆	SINKIANG	新畿內亞	3月10	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	弗里曼特爾	3月11	鐵行
安華	ASIAN REWARD	澳洲	3月13	太古

火・車・時・刻・表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午▲5時59	上午▲6時33	上午 5時54	上午 7時10
6時30	7時38	▲6時40	▲7時39
7時27	8時43	6時46	8時09
▲7時57	▲8時51	7時11	8時38
8時26	9時45	7時54	9時06
9時08	10時21	8時57	10時06
10時08	11時25	▲9時04	▲9時49
11時10	下午12時24	9時58	11時07
下午12時10	1時23	10時39	11時53
1時11	2時22	11時39	下午12時50
2時08	3時20	下午12時38	1時52
3時05	4時20	1時37	2時48
4時05	5時21	2時36	3時47
5時07	6時19	3時33	4時46
5時30	6時53	4時33	5時47
6時00	7時18	5時31	6時42
6時43	7時51	6時30	7時44
8時00	9時09	7時25	8時42
9時36	10時51	8時18	9時29
10時30(E)	11時36	9時12	10時20
11時00(S)	0時09		

附註：有（E）者星期六停開，有（S）者星期六行走，有▲者爲紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時00	下午1時20	上午7時25	上午9時30
下午1時02	下午2時47	上午8時20	上午10時05
下午3時30	下午7時55	上午9時15	下午2時00

渣華（香港）有限公司

代理：渣華郵船公司・利來郵船公司

香港 5-241181　九龍 3-955121　澳門 6463

航線	船名		開航日期	直航
南非	STRAAT FIJI	士打菲枝	3月5日	南非、毛里求斯
	STRAAT FORCADOS	士打福家道	3月9日	順收星洲貨
東非	STRAAT RIO	士打里奧	3月12日	東非各埠
	BATU	巴圖	4月9日	順收星洲貨
西非	STRAAT FORCADOS	士打福家道	3月9日	西非各埠
	STRAAT NACASAKI	士打長崎	3月30日	
拉丁美洲	WONOSOBO	溫拿蘇寶	3月16日	拉丁美洲各埠
	NEDER WESER	納打韋絲	4月14日	
南美	STRAAT FIJI	士打菲枝	3月5日	南美東岸
加勒比海	STRAAT HONSHU	士打康瑞	3月10日	加勒比海
墨西哥灣	LEIDERKERK	利達吉	3月8日	墨西哥灣及
	SEINE LLOYD	雪恩萊	3月26日	巴拿馬各埠
中東	MARNE LZOYD	曼麗來	3月16日	杜拜、阿布打比、
	MAAS LLOYD	馬仕萊	4月16日	巴連、科威特、他文

CONCORDSHIP LINE

平安輪 M.V. PING ON (7/1978建造新船) 直放：山打根、亞庇、婆羅乃 新船第九航次 三月二日落貨 三月三日開行
香港至沙巴，汶萊，沙勝越定期航線，共十六年川航本線經歷現闢十二及廿二天一班輪由港開出

詩美輪 M.V. "SIMANI" 直放：納閩、古晉、詩巫 三月六日落貨 三月七日開行

總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室 電話：H四四七〇三一（五（四線））

大古船務代理有限公司
大古輪船有限公司

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務 33地段收貨 現代貨箱碼頭及彩虹德記葵涌道 碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
雪梨　墨爾砵　比利斯本（雙德爾特經墨爾砵）

	截貨集運	普通	開行
澳洲開發 AUSTRALIAN ENTERPRISE			3月2日
東方海員 ORIENTAL MARINER	3月1日	3月2日	3月5日
安華 ASIAN REWARD	3月9日	3月10日	3月13日

紐西蘭快航 太古・大阪三井・渣華 聯合航線 收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記
直航：菲濟蘇瓦・渥克蘭・威靈頓・列提頓
士打金巴倫 STRAAT CUMBERLAND　LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND　3月17日截貨　3月20日開行
湖北 HUPEH　WELLINGTON & LYTTELTON　3月24日截貨　3月29日開行

新畿內亞及南太平洋航線
新疆 SINKIANG　PORT MORESBY, LAE, MADANG, KIMBE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA & NOUMEA.　3月7日收貨　3月9日截貨

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
直航：馬賽、漢堡、安特衛普、鹿特丹、利物浦、倫敦
歐洲定期航線
M.S. SULU CAREER
江亞快輪 三月三日落貨 四日開行
兼收北歐各埠由漢堡轉
HELSINKI, OSLO, BREMEN, MALMO, LISBON, LEXIOES, BERGEN, AARHUS, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, DUBLIN, LE HAVRE
運費及定載 電話：五-二三八〇九一
總代理：泛洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室　電話：5-238091-8（八線）
澳門代理萬華船務公司電話2797 地址：巴素打爾古街95號

順昌航業有限公司
大寶石 M.S. "TAIPOOSEK"（最新型客貨輪時速16浬，全船客房冷氣設備）本期：三月二日抵港 三月二日開行 下期：三月十八日抵港 三月十九日開行 直透：庇能、新加坡
大中山 M.S. "TAICHUNGSHAN" 三月四日抵港 三月六日開行 直透：曼谷
大龍山 M.S. "TAILUNGSHAN" 三月十三日抵港 三月十五日開行 直透：曼谷

EASTERN SHIPPING LINES
東美輪 M.S. "EASTERN MINICON" 直放：馬尼拉、宿務 香港—菲律賓定期航線 貨櫃服務
本期（VOY13）三月六日抵港 三月七日開行
下期（VOY38）三月十八日抵港 三月十七日開行
總代理：東源大地有限公司
接儎處：東源公司 干諾道西148—151號惠海大廈17樓 電話：5-462131（4線）

FUJI Enterprise
豐桑丸 M.S. "HOSO MARU" 直往：新加坡 三月一日到港 三月三日開行
總代理：東源大地有限公司
接儎處：東源公司 地址：香港干諾道西四十七號惠南大廈十七樓 電話：H四五二一四八（四線）

K LINE 川崎汽船株式會社
蘇格蘭丸 "SCOTLAND MARU" 直航：南非各埠 三月十日落貨 三月十一日開行
利亞丸 "IBERIA MARU" 直航：西非各埠 比愛 三月八日收貨 三月九日開行
快輪 "A VESSEL" 直航：加勒比海各埠 三月二十一日收貨 三月廿二日開行
澳門接儎處：遠運行 地址：澳門新馬路廿一號三樓 電話：五七二九
總代理：川崎（香港）有限公司 地址：香港康樂大廈十五樓 電話：二六五二二一（十線）
接儎處：豐利行有限公司 地址：香港康樂大廈十五樓 電話：二五〇一四一（七線）

世界杯 亞洲区第一组 足球外围赛

星洲天氣昨日開始轉晴
港代表隊今晚拚印尼
朱國權傷愈把關 胡國雄倦勤
香港電台晚上九時半即場轉播

【本報星洲廿七日長途電話】世界杯亞洲區第一組足球外圍賽香港對印尼一場比賽，將於明晚（廿八日）八時（香港時間）在新加坡國家球場舉行。

雙方均重視此場得失，備戰功夫做到十足，大家將排最強陣容對壘。香港隊今天仍在安排的大巴窯體育場晨操一課，主要以體力鍛煉為主，門將朱國權已參加練習，胡國雄仍然在接受物理治療，明晚決定不出場，雖然香港隊缺少一位大將，但全隊士氣高昂，表示有信心要打響頭砲。

教練包勸已經對印尼隊的打法成竹在胸，據他分析，印尼防守稍差，尤其懼怕高空攻勢，攻擊力則有顯著提高，估計印尼會以爭中場為首要條件，然後全軍壓迫港隊後防。因此，港隊會以曾廷輝、蔡育瑜兩「高佬」鎮守中路，再加最後一道由黎新祥做清道工作，專門擔任包抄，填位及「執漏」。

包勸強調，此場球賽雙方志在必得，可能會有惹火動作出現，為了使香港隊保持冷靜頭腦，全力應戰，已經提醒各球員要沉着應戰，不要「起火」，自亂陣脚，而給印尼隊有機可乘。

潘長旺　鄧鴻昌　施建熙
朱國權　曾廷輝　梁能仁　鍾楚維
蔡育瑜
黎新祥　李桂雄　郭家明

印尼方面，據說球員全部在狀態中，同時，南斯拉夫籍教練東尼波加對已隊球員充滿信心，他表示，印尼決定全力爭中場及控球在脚，與香港隊一爭長短。

印尼隊今次陣容龐大，總共有二十八名職、球員，而且有一千名「擁躉」隨隊到星吶喊助威，並且另租酒店集宿，甚至連「伙頭將軍」亦帶備到星，炮製印尼餐給球員祭五臟。

很多人不明白，為什麼印尼隊要搬開住宿。據印尼足總秘書祖瑪梭諾解釋：「因為我們球員士氣非常高昂，我們不希望他們受任何干擾。」

印尼隊球員名單：柏斯拉、蘇丹奴、柏沙爾、柯里、夏德、日、辛加素、利利、蘇克曼、諾邦、鴨都拉、柏沙尼、阿瑪拉、夏迪、伊沙迪、李安度、安迪拉拉、華斯基杜、夏當奴、伊曼圖、蘇恩圖、李南達、蘇拉沙、貝立、蔡耐、安拿治、蘇拉邦。

港隊到達新加坡的第一、二天，新加坡都是下傾盆大雨，球員感到十分煩悶。但今日天氣已轉晴，第一次看到陽光。港隊在新加坡遭遇的，第一是膳食不夠，但大會非常合作，已安排中國餐，第一晚朱國權食了三個餐都說未飽。

廿六晚開了一次領隊會議，經過商量，決定每場可以更換兩人。射十二碼球時，其他球員可以站在側邊飲水，但不能跑離場外，每個球員經過兩次黃牌警告，不論在一場或數場統計，就要停賽一場。如比賽因天雨改期的話，就要順延比賽。

揭幕戰賽果二比零
星洲昨勝泰國
六萬五千人參觀開幕禮及球賽
港隊率先進場 朱國權任旗手

【本報星洲廿七日長途電話】世界杯亞洲區第一組足球外圍賽，今晚在新加坡球場舉行開幕禮，新加坡為了籌備這個比賽，可以說是傾盡全力，六萬五千觀衆參觀開幕禮及新加坡對泰國的一場比賽。

新加坡外長拉野勒南主持開幕禮。首先列隊進場的是香港隊，門將朱國權手持香港旗幟，接着是盧志忠、張志成、包勸、梁仲偉，後面是球員胡國雄、尹志强、鍾楚維、蔡育瑜、曾廷輝、李桂雄、鄧鴻昌、區永雄、余國傑、郭家明、施建熙、劉榮業等。港隊穿着藍上裝，米色的西褲，由新加坡一位小姐手持一個牌子引領。接着入場的是印尼、泰國等，最後是主辦國新加坡。印尼隊穿咖啡色上裝，淺白色的西褲；泰國隊穿上全套咖啡色的衫褲；馬來西亞隊穿咖啡色上裝，淺白色的褲，新加坡隊穿全套咖啡色衫褲。新加坡、泰國今晚要應付比賽，只派幾個後備球員參加開幕式。

新加坡球場本來可以容納八萬觀衆，但大會為了安全起見，今晚只售出六萬五千張門票，燈柱安置在球場四週，燈光射下來如同白晝，球場兩邊有個黑色的電腦計分牌，可令球迷一目了然，值得香港效法。新加坡外長拉野勒南站在司令台上檢閱所有參加比賽的隊伍。

新加坡隊對泰國隊的一場比賽，上半場雙方打成零比零，未開紀錄。下半場，新加坡隊調出林成西打後衛，拉亞古巴調前作攻擊球員，古蘭退下火線。五分鐘，拉亞古巴在進攻路線右方開角球，皮球彈到進攻路線左方，密路將球送回中路，依巴謙將球頂前，柯金松援用後抽撞入網，門將漏油，再由泰國守衛踢出，柯金松截得就射，彈中泰國守衛入網，新加坡隊以一比○佔先。三十五分鐘，拉亞古巴主射罰球，直射破網，新加坡隊以二比○擊敗泰國隊。

世青排球預賽
今天編排秩序

【本報訊】第一屆世界青年排球錦標賽亞洲區預賽，定於今天下午五時在新樂酒店餐廳舉行抽籤會議，編排比賽秩序。

這一屆預賽定於四月十二日在伊館揭幕，參加比賽的男子組有中國、馬來西亞、南朝鮮、香港；女子組有中國、朝鮮、南朝鮮、香港。比賽採單循環賽制。

今天的抽籤會議，由港九排球聯會名譽會長、世界青年排球錦標賽亞洲區預賽比賽委員會會長祈士維主持。港九排球聯會已去函各國或地區駐港領事館及有關機構，邀請派代表出席會議。

香港羽總名譽會長霍英東（左）贈送紀念品給中國隊領隊廖志華

亞洲羽聯昨召開會議
港羽總晚上舉行宴會
日星菲泰印度印尼六隊今天返國

【本報訊】亞洲羽毛球聯合會常務委員會會議，昨日上午在華都酒店舉行。隨後，亞洲羽聯秘書長鄭仁瑞舉行了記者招待會。

在記者招待會上，鄭仁瑞表示，會議中，當談到亞洲的地理環境時，印尼代表重申，亞洲羽聯中有關中國問題的處理，應該按照聯合國的兩個原則：第一，中國是包括有台灣省在內的中華人民共和國；第二，應該驅逐台灣（按：指：蔣幫）的席位，到會的代表們一致同意，並紀錄在案。

鄭仁瑞還表示，亞洲羽聯的同人大會將於今年五月三日在瑞典馬模再舉行。當記者詢問為何亞洲的會議搬到北歐舉行時，鄭仁瑞答稱，因為在五月六日，國際羽聯的同人大會也將在瑞典舉行，為方便起見，因此，將亞洲羽聯的同人大會移到瑞典舉行。

【本報訊】香港羽毛球總會昨晚在珠城酒樓歡宴參加第二屆亞洲羽毛球邀請錦標賽的隊伍，由該會名譽會長霍英東主持。

昨晚出席宴會的有：中國、日本、巴基斯坦、尼泊爾、斯里蘭卡、印度、印尼、馬來西亞、泰國、新加坡、菲律賓、南朝鮮及香港等隊伍。亞洲羽毛球聯合會主席春蓬，秘書長鄭仁瑞及中國代表朱仄等也參加了宴會。霍英東還送了紀念品給春蓬、鄭仁瑞及各隊代表。出席宴會的還有湯恩佳、康立卿、李冲、蘇耀祖、祈仕雄、楊駿驍、鍾榮光、李競德、蘇國世、蘇里曼、小宮、犬丸、多迪、侯賽因、艾雅迪等。

今天，印尼、日本、印度、菲律賓、新加坡、泰國共六隊，將分別離港返國。

體育

賽後述評

外聯演出攻力較佳
港聯技遜難望問鼎

從兩場比賽看四隊的演出，外聯較佳，英聯次之，華聯又次之，港聯最差。但是，此只屬第一日比賽觀感所得，未可作為定評，連續還有五日比賽，究竟哪一隊能夠打出較好的成績而取得冠軍？尚須再觀看二、三場的演出，才可下斷語。惟可肯定，港聯攻力最弱，必無問鼎機會。華聯亦不樂觀。

入春以來，以昨午的氣溫最高。首場英聯、港聯雙方球員在太陽高照下展開角逐，覺得有點吃不消，多未打出水準，而且拉離成軍，亦欠合作。以港聯來說，如門將馬必雄，右翼李龍國、中場員黃達財，以至打破光蛋的中鋒翁偉國，都表現甚差。上半場所失兩球，更與馬必雄一錯再錯有關。李龍國只是亂走，全不起進攻作用，黃達財球在脚下，總是多盤多扭幾步，既浪費時間，又消耗氣力，翁偉國依然亂衝亂撞，雖由他扳回一球，亦未敢恭維。同時，守衛不容易抵擋得住英聯前鋒的高空襲擊，陣脚甚亂，所以失至四球之多，就是這個原因。

英聯球員體力較佳，常取得中場較優形勢，梅利、布連、高信、萊頓、賓尼、戴歷等，經常得以滲入港聯腹地，製造攻門機會。尤以中鋒萊頓最活躍，賴波合理。

外聯對華聯之役，上半場雙方都拖慢來打，頗覺沉悶，間中互相製造幾個突擊機會，都未得其門而入，此段時間只有邱永成獨當一面的撲去了金在漢兩次單騎直進的脚下球，較為悅目。張子岱有幾次很到家的傳球，供李龍基和梁傑棠去埋門「搵食」，却都是限於經驗，輕輕把機會錯過。

至下半場見到華聯有個別球員已感後勁不繼，李龍基掌握着一個突擊機會而先開紀錄。但是，反見外聯因先失一球而激勵士氣，迭發動快攻。尤以李會潔從中策動進攻最為活躍，遂由他連攻入兩球而反先為得。昨天一連兩場，四隊中以外聯演出進攻組織較佳，華聯對策動進攻，則見快慢不協調。不過，外聯攻力雖強，但以慣打前鋒的麥基達踢右後衛，則未見稱職。

·正牌軍師·

蘇進安預測
馬隊可晉級
港隊實力不容忽視

【本報星洲廿七日長途電話】馬來西亞足球隊長蘇進安今天表示，該隊有信心在新加坡舉行的世界杯亞洲區第一組足球外圍賽中得勝，獲得出線權。

他說：「從去年默迪卡賽以來，我們表現良好，尤其是年輕一輩的球員給人深刻的印象，我完全滿意他們的進步情況。」

他指出：「我們有可能是此地區最佳的隊伍，以狀態及過去的表現，我們應可在此次比賽中得勝。」

蘇進安說：「這並非意味着我低估了對手的實力，相反的，我認為每一隊都值得重視。」

他說：「印尼將是我們頑強對手，但在過去經常給予我們諸多困難的香港與泰國，也不能忽視。」

他又說：「新加坡也是不能忽視的隊伍，雖然他們不比以前的强，但他們佔了天時地利人和，不容低估其實力。」

蘇進安表示：「對印尼，有一點我要提出的是，他們曾勝過南斯拉夫廿三歲以下的隊伍，而我們却敗給對手，但這不能說是印尼比我們強。」

四角賽響鑼戲
英聯外聯告捷
以四比一及二比一勝港聯華聯

【本報訊】本土四角足球賽昨天響鑼，兩場好戲在大球場連續上演，頭場英聯以四比一勝港聯，次場外聯以二比一勝華聯。

昨天入場觀衆八千五百二十二人，門票收入六萬七千四百六十七元。

頭場港聯與英聯對抗，上半場三十分鐘，布連得球斬中，賓尼衝前頂球入網，一比○，英聯先拔頭籌。四十分鐘，港聯翁偉國動作過勇，被球證示黃牌警告，罰出場十分鐘。四十一分鐘，賓尼得球斬中，馬必雄接球甩手，萊頓衝前射入網，二比○，上半場完，英聯以兩球領先。

下半場，港聯以盧紹昌入替馬必雄，英聯以麥當奴入替高信。十一分鐘，賴翊樞左邊把球斬中，翁偉國衝前射球入網，港聯追回一球。廿分鐘，港聯龍志成入替李龍國。卅一分鐘，戴歷射入一球，英聯再添一粒。卅七分鐘，港聯陳發枚入替翁偉國。卅九分鐘，賓尼再射入一球，終場，英聯以四比一取勝。

第二場由華聯與外聯較量，華聯守門員邱永成上半場有很好的水準，以致外聯隊無法打開紀錄。下半場，邱因勇戰受傷，華聯連失兩球。

下半場九分鐘，張子岱得球斬中，李龍基頭頂入網，一比○，華聯領先。未幾，華聯以陳鴻平入替何新華。十五分鐘，李會潔射球入網，一比一。緊接，華聯以巫鏞明入替邱永成。十七分鐘，林泰柱斬中，畢拿在離門廿碼外射入網窩，二比一。完場，外聯以二比一得勝。

英聯：奧順　麥哥利　史丹頓　安德遜　夏理臣　高信　布梅　連利　戴歷　萊頓　賓尼

港聯：馬必雄　吳炳南　李炳雄　黎英富　駱德輝　游燦華　黃達財　鄭國根　賴翊樞　翁偉國　李龍國

外聯：卜鎬瑛　麥基達　古廉樽　康基沃　陳國良　史高文　李會潔　金昌一　畢拿　金在漢　林泰柱

華聯：邱永成　李源昌　梁兆華　李潤華　葉志强　何新華　張子岱　陳國雄　張子慧　李龍基　梁傑棠

銀牌籃球淘汰賽
愉園女將挫安青
男子組籃盦東海勝安青販管

【本報訊】特別銀牌籃球淘汰賽，原定今晚有三場在修頓球場角逐，現因場地關係改於三月二日補賽。昨晚在修頓球場舉行的三場比賽，男子組籃盦勝安青七十六比三八，東海勝販管六八比四七；女子組愉園勝安青三六比三二。

昨晚的比賽，以女子組愉園對安青較為緊張、激烈。上半時愉園表現較好，以一三比一一先勝。下半時安青傾力反攻，愉園穩紮穩打，雙方積分互有領前。十二分鐘後，愉園的翟艷冰、黃小萍、陳擴燕作戰沉着，投射較準，安青步步緊迫，愉園終以三六比三二獲勝，順利晉級。

另外兩場男子組比賽，籃盦對安青、東海對販管，都是實力強弱分明的比賽。

光華續班兵
丁規豐加盟

【本報訊】光華班主李紹文昨表示，將有一名南朝鮮援兵丁規豐加盟。

足總昨開緊急會議
婉拒辦國際四角賽
今天召開記者招待會介紹本土四角賽

【本報訊】足總昨在大球場召開緊急會議，經過一個多小時的研究後，各執委一致婉拒舉辦國際四角足球賽。

會上，各執委表示，主要是本港的場地問題，以及恐怕影響本地比賽，故此認為不適宜舉辦。

【本報訊】足總昨日發出公佈，今日下午六時半將於利園酒店餐廳舉行記者招待會，檢討、報告有關本土四角賽的有關事宜。

本土四角賽昨日於大球場揭幕，雖然各甲組會出盡九牛二虎之力，全港甲組球員傾巢而出，然而，反應却平平而已，在風和日麗的情況下，竟只有八千多人捧場，情況未符理想。

本土四角賽的港聯、外聯、英聯及華聯四隊的領隊、教練，以及足總的有關人士，今日下午在利園招待記者，主要是為詳細介紹有關四角賽的情況、特點，希望大力宣傳，提起球迷們的興趣。

昨天足球賬

四角賽
英聯勝港聯四比一
外聯勝華聯二比一

足總杯初賽
警察勝港大二比○
荃灣勝滄華四比一
港會勝天天十二比一
斯達穩勝怡和五比○
獄吏勝首飾三比二
五一七勝煤氣一比○
駒騰勝九巢三比一
星島勝強華四比三

乙組聯賽
卜公勝中華一比○

丙組聯賽
中青勝港會一比○
警察和香島一比一
保濟勝友邦二比○
傑志勝大田三比一
電話勝華雄二比○
福建和天雞二比二
港青勝中健二比○
賀漁勝瑞聯一比○

特稿

談羽賽的單打與雙打
中國的單打水準比雙打高，這是普遍承認的事實，為什麼單打好，雙打却不一定好呢？……

第二屆亞洲羽毛球邀請錦標賽，已經勝利閉幕。中國羽球健兒在四個項目中勇奪三項錦標，取得了優異的成績。然而，有人這樣問，中國男將在單打賽中包辦前四名，佔得絕大的優勢，為何在雙打賽中，却未能進入決賽？而在一些重要的國際賽中，中國隊的雙打往往不如單打那麼「標青」，原因何在？

在國際羽壇中，中國的單打比雙打的水準為高，這是普遍承認的事實，為什麼單打好，雙打却不一定好呢？這是一個有趣的問題。

其實，在羽毛球運動中，單打與雙打有它們普遍的共同性，但也有各自不同的特殊個性。單打是一個人獨立作戰，根據不同的對手而採取不同的戰術，要打什麼球路，由個人決定。而雙打需要兩人配合，無論性格、技術特點，都要互相了解，配合，才能合作愉快。

在基本的技術要求方面，單打和雙打的要求也不同。中國單、雙打名將侯加昌便曾深有體會地說：「後場的高、吊、殺球，網前的搓、推球和防守時的擋、勾、抽球，是單打運動員需要具備的主要基本技術；而雙打的主要基本技術則是發球、接發球，前半場的封網，後場的連續進攻，守中反攻和平抽平擋。雙打比賽速度快，殺球多，對運動員的力量、耐力要求也比單打高，反應也要更快。在脚步移動方面，雙打活動範圍沒有單打大，但同樣要求速度很快，特別是雙打中經常使用的向左右移動的步法，側身步法等，在單打中應用是比較少的。」

發球、接發球被稱為雙打基本技術的重點。這次邀請賽，印尼的球員張鑫源、紀明發組及梁春生、洪耀龍組，發球勁且刁，往往能控制主動權，而在接發球時，很少用吊高球過渡，取而代之者，是主動以平抽或刁鑽的推擋。同時，印尼的雙打長期配合，他們不輕易地「拆檔」，因此合作緊密，水準較高。

中國羽毛球雙打運動員，目前仍不能有一對的長期合作。這次來港的中國隊，返回北京後，一經總結，沒有別的任務時，便即解散，各自回到自己的崗位。如孫志安、姚喜明，王文教教練認為，他們有條件在雙打賽中更緊密地配合，達到更高的水準。但是，他們一個在江蘇，一個在廣東，相距十萬九千里。但是，為了讓我國雙打水準能迅速提高，像孫、姚這樣的人選，有可能安排在共同的崗位上，一起生活，共同提高。

中國羽毛球運動蓬勃發展，單打實力雄厚，在粉碎「四人幫」後，人人心情舒暢，虛心學習，相信不久的將來中國羽毛球運動員們不但單打水準高超，雙打技術亦會突飛猛進。

·高文·

球壇長短波

印尼兵非不可勝

港隊今在獅城出戰印尼兵，雖話對方不惜工本，但我覺得港隊亦有制勝之道也！

兩日來，各隊教頭及知波之士在當地紛紛發表高論，大致上是將視線轉移到馬來西亞隊身上，印尼隊變為次熱門隊伍。

依我看，印尼兵早些時候可以成為首熱門隊伍，主要是「靜中苦練」，引起各方猜測。而且，它更要求單獨住宿，與其他球隊隔離，抵達獅城之時，果然帶去成千「擁躉」，如此大隊人馬，乃屬罕有之舉也！

據外電消息，印尼兵與「擁躉」是住在切克酒店，而不與其他隊伍住在美侖酒店。總之，賽會只負責住宿費，膳費則「實客自理」。至於「擁躉」的膳宿費用，未知印尼足總是否有津貼呢？

從種種跡象顯示，印尼足總此次「大開水喉」，對出線志在必得。然而，它是一支鋒強衛弱的隊伍。今屆季初，印尼兵曾來港與市政、流浪聯隊作一場表演賽，今次印尼國家隊的李安度及夏當奴，年前曾効力鐵行。故此，印尼隊強到何等地步，相信球迷們已心中有數了！

印尼隊的攻力肯定不會強過紅星隊，所以，我預測港隊打響頭砲的成份甚大也！

·波迷·

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東坡	TUNG FAU(晨早)	基隆	油麻地	東海
愛麗灣	GULF ORIENT(晨早)	波斯灣	A15	東灣
寶利怡美利	PABLOEVERETT(下午六時)	日本	A33	福來
伏見丸	FUSHIMI MARU(下午十時)	新加坡	A	日郵
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE(下午八時)	澳洲	葵涌1	怡和
寶利雅士	BONITA ACE(下午五時)	基隆	葵涌1	東洋
金華	KING HWA(下午)	高雄	油麻地	東海
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON(下午一時)	美國	國際橋	總統
美華	MYOMAYWA(上午六時)	仰光	B15	新興
愛莉安	ARIADNE(下午六時)	橫濱	A12	實隆
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE(上午一時)	高雄	國際橋	川崎
	GOLDEN CHALLENGER(上午八時)	高雄	B16	福來

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
新美金	NEW MUI KIM(下午)	巴生港	A11	東方
海德	HYDE(下午)	印尼	B32	獅航
海王明珠	NEPTUNE PEARL(上午五時)	高雄	國際橋	怡和
鄱陽	POYANG(上午八時)	新西蘭	海運	太古
大阪灣	OSAKA BAY(下午)	南開普敦漢堡	葵涌1	太古
利文怡美利	RAMONEVERETT(下午)	日本釜山	A6	福來
嘉航	CHAR HANG(下午)	西非	A22	嘉華
美華碧琪	MARTHA BAKKE(下午)	温哥華	A24	鐵行
菲安東尼	PHIL. A. LUNA(下午)	沙灣拿紐約	A25	大工
威沙域金	VISHVA VIKRAM(下午)	紐約基利士多堡	A18	東亞
銀湖	SILVER LAKE(下午)	新加坡	B20	大源
大倫圖	TARANTEL(下午)	新加坡	九龍橋	百保利
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE(下午)	漢堡歐洲	國際橋	川崎
	ALMURTAZA(上午六時)	新加坡	A9	東海
朱蘭地亞	JUTLANDIA(上午八時)	鹿特丹漢堡	國際橋	寶隆
金源	KIM GUAN(上午七時)	汕頭	油麻地	源源
綠星	STAR ALTAIR(上午八時)	橫濱	A26	福來
威爾斯丸	WALES MARU(上午八時)	德班	太古塢	川崎

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海天	HAITIEN ASIA	日本	B	協成
辰星	BLUE MERCURY	日本	A	中海
大寶丸	TAIHO MARU	神戶	A	永泰
義宗丸	GISO MARU(中午)	日本	B	海聯
東榮	EASTERN HONOUR	日本	B	天祥
大韓怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	A	福來
飛馬	PHEMIUS	新加坡	九龍橋	百保利
秀達	CEUTA	天津	A	華夏
平安	PING ON	沙巴	A	東安
大寶石	TAIPOOSEK(下午二時)	新加坡	B	順昌

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
薩凡那丸	SAVANNAH MARU	新加坡東非	A32	大三
芝加哥丸	CHICAGO MARU(下午)	新加坡紅海	A34	大三
新河	NEW RIVER(下午)	波斯灣	A7	源源
寶利雅士	BONITA ACE	高雄日本	葵涌1	東洋
愛運星	ORIENT STAR	波斯灣	A24	東灣
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	A33	福來
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE(下午)	悉尼	葵涌1	怡和
伏見丸	FUSHIMI MARU	日本	A	日郵
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	國際橋	總統

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
派摩利	PRIMORYE	九龍塢	華林
	INDIAN ROSEWOOD	B12	摩華
金球	GOLDEN GLOBE	油麻地	源源
新海順	NEW HYSAN	B14	獅航
福星	LUCKY STAR	西區	永恒
	OKUNI	九龍塢	東洋
	KAMO	九龍塢	協成
	ATLANTIC FAITH	A41	晉風
英山	YING SHAN	A10	招商局
金安	KIM ANN	A31	源源
美金	MUI KIM	西區	港發
美琪	MEIKI	A8	遠洋
東興	TUNG HING	太古塢	海城
	ADVENT	B35	泰利
	MYONGSIN	油麻地	創聯
	DING HAI	吉列島	招商局
華海	HUA HAI	油麻地	招商局
麗江	LIJIANG	B23	招商局
海光	HAI KWANG	B38	太平
鄱陽	PO YANG	海運	太古
西貢	SAIGON	油麻地	安利順
福興	FOO HSING	油麻地	明仁
鰂魚涌	QUARRY BAY	西區	明仁
藍塘洲	LAMTONG CHAU	A31	香島
利士高五號	LEDESCO CINCO	B13	東洋
荔枝后	LYCHEE QUEEN	B4	嘉信
查理馬士基	CHARLOTTE MAERSK	海運	馬士基
國隆	THRIVING COUNTRY	B31	建華
南翼一號	SOUTH WING ONE	B6	大源
愛爾蘭華士	IRISH LARCH	A11	怡和
	KAUTE	B14	天祥
翠蓉	TSUI YUNG	葵涌1	港郵
有利星	UNIVERSE STAR	B7	金星
大榮丸	DAIEI MARU	B2	永泰
多明尼加丸	DOMINICA MARU	A16	川崎
國榮	GLORIOUS COUNTRY	油麻地	建華
海强	HAI CHIANG	油麻地	永裕
多宇治	TO NUTI	B21	亞利來
光榮友誼	GLORY FRIENDSHIP	B11	大信
	CHAMWINO	A40	招商局
神山第二	KINABALU DUA	B30	南材
直林	JHELUM	A19	東海
	CHEVALIER DARBY	B39	華山